

N. 23

DAL 2 AL 9 GIUGNO

1929 VII

# RADIORARIO

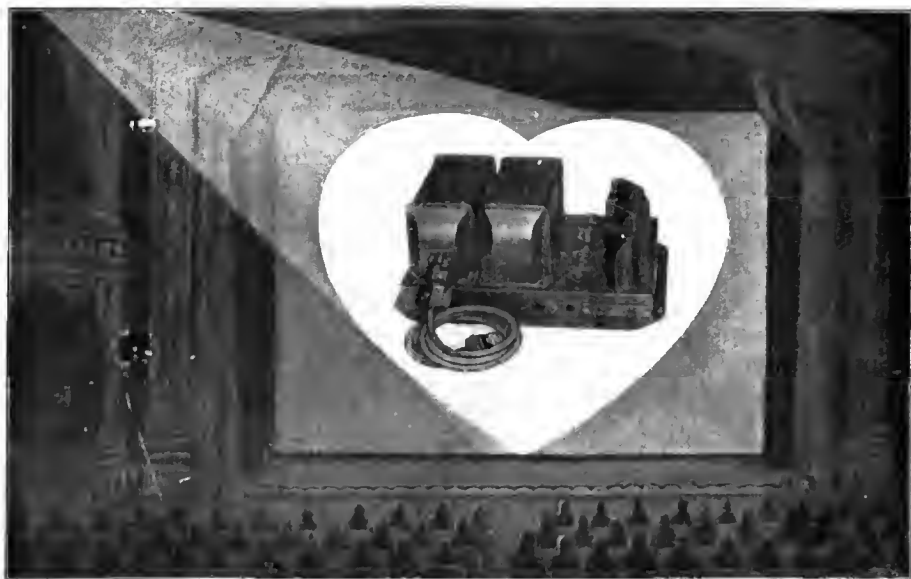


ORGANO UFFICIALE DELL' E. I. A. R.

CORSO ITALIA 1 MILANO ABBONAMENTO L. 30

CONT. CORRENTE POSTALE - ESCE IL SABATO - ANNO V - UNA COPIA L. 150

Amplificatori *Samson* = i migliori al mondo



Il cuore di una riproduzione di suoni

*Samson Electric Co.*

MEMBER  
**RMA**

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA:

*Società Anonima*  
*Industriale Commerciale Lombarda*  
**ALCIS**

Via S. Andrea, 18 - Tel. 02 - Al. 15 - Milano - Telefoni: 72.441-72.442-72.443





Direzione, Amministrazione, Pubblicità - MILANO - Corso Italia N. 1 - Telefono 86-239

ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE: L. 55,30 - PER GLI ABBONATI DELL'ELIAR: L. 30,30 - ESTERO L. 90,30  
UN NUMERO SEPARATO L. 1,50

## IL CARTELLONE DELLA STAGIONE LIRICA A ELIAR - RADIO GENOVA

Facciamo seguito alle notizie dello scorso numero per riportare il Cartellone della imminente stagione lirica che si svolgerà all'auditorium di Genova nel mese di Giugno.

Si tratta di opere del miglior repertorio dei grandi dell'ottocento, alle quali sono stati aggiunti due lavori dei due maggiori musicisti viventi, Mascagni e Giordano.

La tournée è affidata alla esperta direzione del Maestro Ugo Tansini che, con una valorosa schiera di artisti cari agli spettatori dei grandi teatri e agli ascoltatori delle varie Stazioni radiofoniche più celebrate, si farà certamente onore anche questa volta. Nella seconda quindicina del mese saranno inoltre intercalati due grandi concerti vocali strumentali dedicati a Giacomo Puccini e diretti dal Maestro Fortunato Russo che con l'orchestra di I GE, arricchita di nuovi e valorosi elementi, affermerà rapidamente il valore della stazione ligure tra le sue consorelle.

Ed ecco il dettaglio del programma:

Domenica 9 Giugno: 1<sup>a</sup> Trasmissione del BARBIERE DI SIVIGLIA di G. Rossini.

Mercoledì 12: 1<sup>a</sup> Trasmissione del RIGOLETTO di G. Verdi.

Sabato 15: 2<sup>a</sup> Trasmissione del BARBIERE DI SIVIGLIA.

Lunedì 17: 1<sup>a</sup> Trasmissione della LUCIA DI LAMMERMOOR di G. Donizetti.

Giovedì 20: 2<sup>a</sup> Trasmissione del RIGOLETTO.

Sabato 22: 2<sup>a</sup> Trasmissione della LUCIA DI LAMMERMOOR.

Martedì 25: 1<sup>a</sup> Trasmissione della FEDORA di U. Giordano.

VENEDÌ 28: 1<sup>a</sup> Trasmissione dell'AMICO FRITZ di P. Mascagni.

Sabato 29: 2<sup>a</sup> Trasmissione della FEDORA.

Domenica 30: 2<sup>a</sup> Trasmissione dell'AMICO FRITZ.

Tale stagione lirica che l'Eiar ha organizzato superando non lievi difficoltà per la necessità di raccogliere in brevissimo tempo presso le varie

piazze artistiche i migliori elementi disponibili, costituirà per Genova un avvenimento di particolare importanza artistica e di grande interesse per tutti i radio abbonati della zona, cui certamente riuscirà assai gradito.

A questa stagione lirica farà seguito una di operette, cui altre manifestazioni si aggiungeranno; tanto è la particolare cura dedicata dall'Eiar a un progressivo sviluppo della radiofonia nella Liguria.

### NOTIZIARIO ELIAR

\* Proseguono, con risultati soddisfacenti, le prove di funzionamento della Stazione di Torino contemporaneamente a quella di Milano a mezzo di circuiti musicali del cavo Ponti Milano-Torino.

I risultati attesi, in rapporto alla qualità della trasmissione, danno fondato atto alla speranza di ottenere un pieno successo allorché l'impianto, fra qualche tempo, verrà ultimato in tutte le sue parti.

Intanto le prove verranno intensificate e dal 6 corr. la Stazione di Torino trasmetterà trisettimanalmente le principali esecuzioni di opere e concerti sinfonici degli auditori di Milano.

\* S. E. Belluzzo, Ministro della Pubblica Istruzione, ha nominato una apposita Commissione per lo studio della radiofonia nelle scuole. Di detta commissione fa parte il Gr. Uff. Ing. Enrico Marchesi, Presidente dell'ELIAR, ed il Comte Renato Senigaglia, Reggente della Stazione di Roma.

\* La direzione generale dell'ELIAR si sta attivamente occupando presso le competenti autorità governative per dirimere le difficoltà che attualmente incontrano gli esercizi pubblici i quali desiderano impiantare un apparecchio radiorecettore, sia nei riguardi della Pubblica Sicurezza che della Società degli Autori.

\* In occasione della «Mostra Musicale» che indetta dal Sindacato Regionale Musicisti, si effettua a Milano con un concerto al Conservatorio il giorno 2 giugno p. v., l'ELIAR aderendo alla richiesta del Sindacato Musicisti, ha consentito a mettere a disposizione la propria orchestra della Stazione di Milano che, unitamente ad un coro di 200 voci della Scuola S. Gregorio Magno di Trecate, eseguirà musiche di Pizzetti, Puccini, Mascagni, Veretti, R. Bossi, A. Toni, A. Parelli, G. C. Paribeni, M. Muriotti, D. Amfiteatroff. Il concerto diretto dal M. Calusio verrà radiotrasmesso da I-MI la sera di domenica 2 giugno.

\* A seguito di accordi intervenuti tra la ELIAR e la British Broadcasting Corporation, potranno essere trasmessi dalle Stazioni italiane dei radiodrammi già dati con successo in Inghilterra.

Alcuni di detti lavori saranno presto trasmessi dalla Stazione di Milano.

\* Per aderire alla richiesta di alcune classi di abbonati, l'orario del «Cantuccio dei Bambini» della Stazione di Milano è stato già da tempo anticipato, in guisa che alle 17 esso ha termine ed a partire da tale ora procede il programma musicale. Le trasmissioni del «Cantuccio dei Bambini» e particolarmente quelle musicali hanno riscosso il compiacimento di S. E. il Ministro Belluzzo, per l'opera di propaganda musicale e culturale effettuata tra i fanciulli.

# ECHI DELL'ATTIVITÀ SETTIMANALE DELLE STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE



SABATINO LOPEZ

oratore ufficiale della «Festa del Libro» di Milano

**BOLZANO.** — Ha potuto trasmettere il Concerto che la Banda Presidaria del IV Corpo d'Armata di Verona, diretta dal valente Maestro Raffaele Luongo, svolgeva nella Piazza Vittorio Emanuele di Bolzano la sera del 21. Sono state eseguite con alto magistero d'arte la «V Sinfonia di Beethoven», «La notte del Sabba classico del Mefistofele», «l'Ouverture dei Maestri Cantori di Wagner, il «Moto perpetuo» di Paganini, la «Gazza Ladra» di Rossini ecc.

Il collegamento per la trasmissione del Concerto all'aperto, presentava difficoltà per la posizione esatta da dare ai microfoni, ma del complesso bandistico di 86 strumenti, non uno sfuggì nella trasmissione. E della chiarezza e della perfetta modulazione della stessa fanno fede i concordi ed entusiastici pareri dei molti ascoltatori che hanno scritto e telefonato.

Dall'Auditorio, la sera del 22, è stata trasmessa la «Serata Verdiana» alla riuscita della quale oltre l'Orchestra dell'EIAR, ha concorso il soprano M. Becke ed il tenore Fassetta. Le belle musiche sempre gradite sono state eseguite in modo impeccabile. Per finire, il 24 Maggio l'Auditorio di via Principe di Piemonte ha risonzato delle vecchie canzoni della guerra, cantate da un gruppo di ex Alpini a ricordare la data gloriosa della nostra entrata in campagna.

**GENOVA.** — Domenica 21. Una improvvisata gradita a tutti indistintamente gli uditori è stata la trasmissione, del Teatro Gustavo Modena di S. P. D'Arena, della «Tosca» di G. Puccini. Esecutori veramente ottimi furono il tenore Aldo Oneto, la soprano Signa Delia e il baritone Sig. Tomassini. Concertatore e Direttore d'orchestra il giovane Maestro A.

Conti che seppe improvvisare l'organizzazione di queste recite straordinarie.

La trasmissione che dal lato artistico ha soddisfatto pienamente anche i più esigenti ascoltatori, dal lato tecnico ha servito a dimostrare che alle volte anche un collegamento improvvisato può servire egregiamente, quando si dispone di un personale tecnico specializzato.

Apprezzatissima la commedia in 3 atti «La volata» di Dario Niccodemi recitata dall'Auditorio la sera del 21 corr. La Compagnia Rsdiodrammatica «Stabile di Genova» ha ancora una volta trattenuto gli affezionati suoi ammiratori in attento ascolto di una recitazione che dimostra la completa preparazione e fusione dei singoli elementi.

Ospiti di Genova furono mercoledì la soprano Sig.ra J. Frattini, il Tenore A. Pozzuoli, il baritone E. Della Penna e il Basso Canali che accompagnati dall'Orchestra di Radio Genova diretta con la solita foga giovanile del Maestro F. Russo, ci diedero la seconda esecuzione d'opera della settimana col «Don Pasquale» di G. Donizetti. Voci ed orchestra affiatatissime fecero sì che l'esecuzione risultasse veramente degna di ogni lode. Se le numerose felicitazioni giunte, possono attestare quanto abbia incontrato nel pubblico l'esecuzione fatta da questi ottimi elementi, debesi lodare l'iniziativa presa da Radio Genova che ha fatto passi perché gli stessi artisti ritornino prestissimo e ripetutamente per la trasmissione di altre opere di questo genere. Abbiamo potuto risentire, sabato, il concerto di musica antica diretto dal Maestro Benvenuti apprezzatissimo per la interpretazione eccellente dei nostri classici antichi. Nella stessa serata si è avuta la trasmissione del Te-



Il valoroso radiotelegrafista GIUSEPPE BIAGI che ha voluto portare il suo saluto alla «Festa del Libro» di Milano

tro Carlo Felice della commemorazione dei Fratelli Calvi. La commemorazione avvenuta per l'iniziativa dell'Associazione del Nastro Azzurro di Genova, ha radunato nel premiatissimo teatro una vera folla di ufficiali decorati che hanno gradito la rievocazione delle gesta, in parte da loro vissute, dei quattro eroici fratelli caduti, rievocazione compiuta con parole veramente efficaci ed animatrici dall'Avv. Umberto Ferraris, del Foro Genovese. Il microfono collocato nel centro del palcoscenico, quasi a rappresentare la necessità divenuta impellente in ogni manifestazione della vita moderna, che vuole comunicare ai vicini ed ai lontani l'immediata impressione procurata dagli avvenimenti nel loro succedere, ha dato modo a tutti di seguire questa commemorazione di eroi. Erano presenti nel Teatro oltre alla Madre dei fratelli Calvi, che si era fregiata delle 17 medaglie al valor militare dei quattro figli caduti, anche S. E. l'Ammiraglio Umberto Cagni, il Comandante Luigi Rizzo, medaglia d'oro, l'On. Vico Pellizzari, S. E. il Prefetto di Genova Gr. Uff. Francesco Porro e tutte le altre Autorità civili e militari.

Il 24 maggio fu degnamente commemorato dall'Auditorio della nostra Stazione della Sig.ra Elsa Goss inviata dal Fascio di Genova. La Prof.ssa Goss con vibrante parola seppe rammentare i tristi giorni della nostra neutralità e quelli radiosi della nostra entrata in guerra.

L'oratrice con bell'argomentazione dimostrò anche che la nostra Nazione è l'unica che al mondo voglia veramente la pace ed il benessere del suo popolo.



Il poeta GIUSEPPE PARINI di cui ricorre il centenario, commemorato a I MI



La «Festa del Libro» a Milano: - Le Autorità dinanzi ai microfoni

MILANO. — Fra le trasmissioni della Stazione di Milano merita una menzione speciale la brillante esecuzione dell'operetta «La Vergine Rossa» di Cuscinà per parte della Compagnia EIAR diretta dal M. R. Stocchetti fatta lunedì 20. Giovedì 23 e domenica 26 fu molto bene eseguita l'opera «Lodoletta» del M. Mascagni. Dirigeva il M. Pedrollo; protagonista Jeanne Malatesta la quale si è acquistata nel mondo lirico chiara rinomanza proprio per la sua squisita interpretazione di tale parte. Degni snoi compagni furono il tenore Pollicino, il baritono Belloni, i bassi Pasotto e Sante Canali.

Nel concerto sinfonico di venerdì 24 avemmo una primizia per Milano: l'esecuzione del bellissimo concerto per pianoforte e orchestra del chiaro M. Attilio Brugnoli professore al R. Istituto Musi-

cale di Firenze. Egli stesso eseguì mirabilmente la parte di pianoforte. Composizione ed esecuzione furono altamente lodate da varie ed illustri personalità presenti, tra le quali il M. Ildebrando Pizzetti.

Il concerto era stato preceduto da una vigorosa commemorazione del 24 maggio tenuta dall'on. A. Gorini, Presidente dell'Associazione Mutilati.

Sabato 25: esecuzione di composizioni di F. P. Tosti da parte della signora Chiarina Fino Savo, del tenore Arturo Ferrara e del quintetto dell'EIAR. G. M. Ciampelli in un breve discorso pieno di entusiasmo per il nostro compositore di liriche, lummeggiò i fatti salienti della sua vita e la importanza nazionale ed internazionale della sua arte.

Domenica mattina fu trasmessa da piazz-



La Banda Presidaria del IV Corpo d'Armata di Verona

## Se

*esaminate un condensatore Variabile costruito dalla Società Scientifica Radio, Brevetti Ducati, Vi accorgete che esso rappresenta qualche cosa di originale e di nuovo nella tecnica dei condensatori*

*Le armature in un solo blocco così necessarie a diminuire le resistenze nocive, l'isolamento in quarzo protetto in cavità appositamente studiate per ottenere uno schermo completo, la indipendenza dei cuscinetti sul telaio metallico, il dolce movimento su cuscinetti a sfere, la caratteristica dell'albero filante che permette di mantenere qualunque numero di condensatori sullo stesso asse, sono i vantaggi più evidenti e più apprezzati*

*Ma assieme a questi molti e molti altri particolari Vi dimostreranno perchè ogni apparecchio radio riesce migliorato nel modo più evidente quando su esso vengono montati*

## Variabili SSR

*creati e prodotti in Italia dai costruttori del*

**Manens**

za Mercanti il discorso di Sabatino Lopez per la Festa del Libro alla presenza di tutte le autorità cittadine e degli editori e scrittori di tutta Italia convenuti alla manifestazione.

**NAPOLI.** — Dal S. Carlo questa stazione ha trasmesso l'opera nuovissima in quattro atti «Don Giovanni» dell'illustre maestro e compositore milanese Felice Lattuada che aveva dato in primavera alla Scala «Le Preziose ridicole» con vivo successo. E così il «Don Giovanni» è stato fatto segno ad accoglienze calorosissime, unanimi, essenzialmente significative. Opera mirabile per l'ambientazione, per la caratterizzazione dei temi personali, per la novità della linea melodica, e per la ricchezza della coloritura orchestrale, il Don Giovanni ha avuto un complesso eccellente d'interpreti nella Torri, nei Taccani, nei Paci, nella Apolloni, nello Schotler e negli altri, e un direttore d'orchestra pregevolissimo nel maestro Francesco Savero Saffi.

Anche dal S. Carlo questa stazione ha trasmesso l'«Elixir d'amore» donizettiano, in cui il divo Tito Schipa è stato un Nemorino meraviglioso. Ultimo rappresentante, forse, dei maestri di quella gloriosa scuola italiana detta «del bel canto» il celebre tenore ha suscitato un vero continuo fanatismo in tutta l'opera.

Notevolissime, poi, sono state tutte le altre trasmissioni che questa stazione ha fatte dal proprio auditorium in quest'ultima settimana.

**ROMA.** — La «Turandot» di Puccini è una delle opere moderne più desiderate e gradite dai radioamatori romani: ogni sua esecuzione alla Stazione radiotelefonica di Roma ha sempre raccolto gran plauso. Perciò si è ritenuto opportuno allestirla nuovamente, affidandone l'interpretazione ad alcuni fra i migliori elementi artistici dei quali la Stazione può disporre: citiamo Anna Alba di Marzio, «Turandot» dalla voce potente, acuta e sicura, Ofelia Parisini, «Liù» tenerissima, dotata di mezzi vocali invidiabili e Franco Caselli, un «Principe Ignoto», ben noto per le sue ampie virtù canore, le parti di «Ping» e di «Timur» hanno avuto un ottimo rilievo per merito del baritone Scifoni e del basso De Petris. Orchestra di sonorità sontuosa e coro istruito a perfezione. Il Maestro Santarelli si è mostrato, ancora una volta, interprete ardente e coscienzioso dell'ultimo capolavoro del compianto l'ucini.

Oltre alla «Turandot» si è data una replica del «Don Pasquale», geniale commedia lirica donizettiana che la Brunetti, il Sernicoli, il Pellegrino e il De Petris sanno rendere con grazia maliziosa e spigliata. Nella serata di mercoledì u. s., dedicata a Mascagni e a Massenet — sono stati eseguiti i più importanti brani dello «Zanetto» e della «Thais». Il programma della serata sinfonica recava musiche diversissime, dal Mozart (Sinfonia in sol minore) al Malipiero (La bottega del caffè). Nella ricorrenza della Festa Nazionale 24 maggio) si è data l'operetta «I Granatieri» del Valente, preceduta dagli Inni nazionali, e da una nuova canzone patriottica, per coro e orchestra, composta dal Venezia e dal Mazzocchi: «La nostra bandiera». Per l'occasione l'attore



Il Maestro PIETRO FABIANI di Genova, noto compositore e autore della musica sacra trasmessa dalla Chiesa di N. S. delle Vigne

Mario Bettini ha declamato prose e poesie patriottiche, con eccellente effetto.

E' assai piaciuta la commedia di Nino Martoglio «Punto a croce a nodo piano» che costituiva una novità per la Radio di Roma e così pure ha incontrato il generale favore la «Rubrica Rosa» di Arturo Muratori, produzione teatrale in cui la comicità e il sentimento si trovano in giusto rapporto ed in felice unione.

**TORINO.** — Ha iniziato con l'opera «Don Pasquale», eseguita nell'Andiorio Chiappi, la serie delle opere che presto saranno date ogni giovedì e domenica in relais con R.M. Col d'Acse dei Campanelli di Ranzato-Lombardo ha avuto inizio la serie delle opere, che verranno eseguite ogni sabato. La stazione di Torino ha ora in allestimento un'interessantissima esmanazione: «Zanetto» di Mascagni, atti completi d'opere (Traviata, Aida) ed opere intere. Al «Paese dei Campanelli» seguirà «Scugnizza».

Una trasmissione di particolare interesse è stata quella di domenica 26 mag-

gio, con una descrizione dettagliata dell'andamento d'una partita di «volata» e di altre gare polisportive svoltesi nello Stadium di Torino ad iniziativa della Federazione Fascista. La sede di Torino ha provveduto anche all'installazione di sei potenti altoparlanti che hanno tenuto informati gli spettatori in ogni posto dell'immenso anfiteatro, d'ogni dettaglio delle gare, simultaneamente alla radiodiffusione della descrizione stessa.

Sono da ricordare le trasmissioni di prova fatte a mezzo del Cavo Ponti dalle Stazioni di Torino e Milano, con la radiodiffusione simultanea dell'«Ernani» dal teatro Dal Verme, della «Lodoletta» dagli auditori di Milano, e di un concerto aintonito dalla Scala. Non occorre sottolineare l'importanza di queste prove, che incominciano a dare risultati soddisfacenti e che sono state accolte con entusiasmo dagli abbonati «galenisti» del Piemonte.

E' stata accolta con molta soddisfazione, a giudicare dalle lettere ricevute, anche un'iniziativa del Reggente la sede di Torino, il quale dedica dieci minuti ogni sabato a rispondere in forma di «canserie» alle molte lettere che gli giungono dagli ascoltatori. Riassumendo e coordinando i desideri ed i rilievi del pubblico, quel Reggente risponde cumulativamente fornendo spiegazioni, dando ragione di molte difficoltà ed esigenze che molti del pubblico ignorano, preannunciando le migliori progettate, intrattenendo piacevolmente i radioamatori sulle vicissitudini della preparazione ed esecuzione dei programmi, sulla difficoltà di accontentare proprio tutti, e stimolando gli abbonati a scrivergli francamente e liberamente tutte le loro osservazioni, proposte, lagnanze. Questa iniziativa del Reggente di ITO, se gli procura centinaia di lettere (poichissime però spiegate o scortes), gli dà pure modo di «prendere contatto» direttamente con i radioascoltatori, di farseli amici dissipando molti pregiudizi e prevenzioni, e di averne guida preziosa negli sforzi che l'E.I.A.R. fa per soddisfare i giusti desideri dei suoi abbonati.

## TRASMETTITORI RADIOFONICI AD ONDA CORTA FACILMENTE RICEVIBILI IN ITALIA

### CHELMSFORD (Inghilterra)

(5 S W - 11751 KC - 25,53 m.)

(5 S W - 12500 KC - 24 m.)

12,30-13,30 e 19,00 - 24,00:  
programma della Stazione di «Davenport» 5 X X.

### EINDHOVEN PHILIPS (Olanda)

(P C J - 9554 KC - 31,4 m.)

17,00 - 19,00 e 22,00 - 23,30.

Trasmissione di Dischi fonografici.

### BERNA (Svizzera) E H 9 X C

ZURIGO (Svizzera) E H 9 X D

21 - 23,30 Telefonia.

### MOTALA (Svezia).

(3033 KC - 98,9 m.)

dalle 18 in poi - Concerti.

### NANCY (Francia).

(19754 KC - 17,7 m.)

21,00 - 23,00 - Telefonia.

### PITTSBURGH (U.S.A.)

(W 8 X K - 11814 KC - 25,4 m.)

(W 8 X K - 4800 KC - 62,5 m.)

dalle 16 in poi Trasmette il programma della stazione di Pittsburgh (KOKA) ad onda media, e televisione.

### SCHENECTADY (U.S.A.)

(W 2 X AF - 9529 KC C - 3148 m.)

dalle 23,00 in poi trasmette il programma della stazione di Schenectady (W.G.Y.) ad onda media, e televisione.

### NAIROBI (Africa Inglese).

(7 L O - 7042 KC C - 42,6 m.)

21,00 - 23,30 - Telefonia.

### BANDOENG (Giava).

(P.L.F. - 16949 KC C - 17,7 m.)

14,00 - 16,00,  
telefonia e dischi fonografici.

# IL MODERNO INDIRIZZO DELLE COSTRUZIONI RADIOFONICHE

Se confrontiamo le condizioni attuali della produzione di materiale radiofonico ricevente con quelle di qualche anno addietro, si rivela immediatamente una profonda e sostanziale differenza.

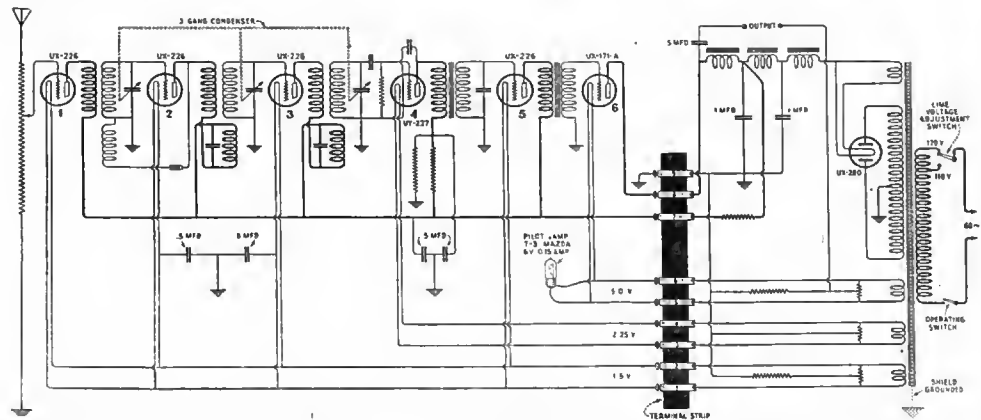
Mentre infatti in un primo tempo la tendenza preponderante nelle ricezioni radiofoniche era quella delle auto-

menti delle valvole, che per le tensioni anodiche e di griglia, la costruzione di ricevitori di questo tipo esigeva mezzi ed attrezzamenti generalmente non a disposizione dei dilettanti.

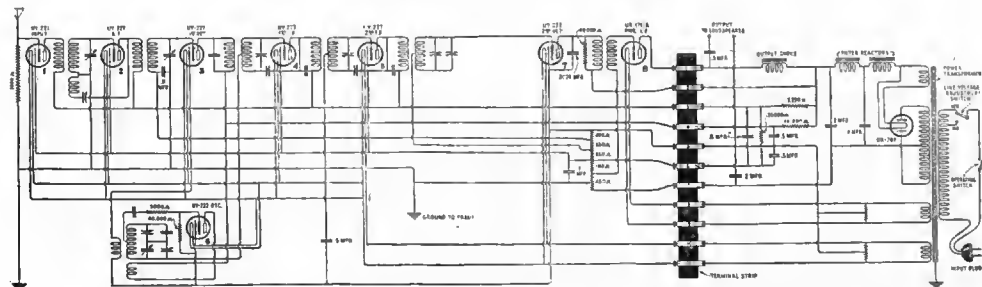
L'aspetto di un radiorecettore di tipo moderno è infatti molto differente da quello degli apparecchi di qualche anno fa.

cento altri dettagli fanno ormai dell'apparecchio radiorecettore una vera e propria macchina di facile e pratico uso, funzionamento sicuro, dotata di ottime qualità sia dal lato elettrico che da quello fonico.

E da questa evoluzione della tecnica costruttiva dei radiorecettori, entrata ormai nel dominio della gran-



Circuito elettrico di uno dei più diffusi radiorecettori americani, costituito da tre stadi ad A. F., rivelatrice e due stadi a B. F.; è alimentato totalmente in corrente alternata



Supereterodina americana, alimentata totalmente in alternata; è costituita da due stadi ad A. F., prima rivelatrice, oscillatrice, due stadi a frequenza intermedia, seconda rivelatrice, e due stadi a B. F.

costruzioni eseguite dai radioamatori, presentemente la maggioranza dei radioamatori stessi si è orientata nettamente verso l'acquisto di apparecchi già finiti e costruiti a regola d'arte da costruttori specializzati.

Uno dei motivi principali che favoriscono tale orientamento risiede indubbiamente nel fatto che essendosi la alimentazione dei radiorecettori spostata verso l'adozione della corrente alternata sia per l'accensione dei fila-

Questo nuovo indirizzo delle costruzioni radiofoniche ci è venuto dall'America. In America già da molto tempo sono scomparsi i vecchi tipi di radiorecettori quali gli apparecchi a cristallo e ad una, due o tre valvole.

Costruzioni quasi completamente metalliche, robuste e compatte; non più fili e collegamenti visibili interni od esterni; adozione di organi elettromeccanici costruiti in gran serie; comandi ridotti al minimo possibile e

de industria, è risultata una notevole diminuzione del prezzo d'acquisto, diminuzione tale da rendere talvolta più dispendioso un apparecchio auto-costruito di uno acquistato già finito e funzionante.

Inoltre l'uso di apparecchi costruiti a regola d'arte con razionali criteri tecnici costituisce la più sana ed efficace propaganda per lo sviluppo della radiofonia.

ALBA.

## L'EVOLUZIONE DELLO STILE MUSICALE TEDESCO NEL PRIMO DECENNIO DOPO LA GUERRA

Con la fine della guerra mondiale, oltre una realizzazione nel campo politico, si inaugurò una nuova epoca dello stile musicale, epoca, i cui indizi esistevano già da prima, ma non senza però avere abbastanza vigore, da poter resistere efficacemente agli attacchi furiosi e disperati del tenace stile avversario. Riguardo alla musica tedesca, oggi, dopo il primo decennio della guerra, possiamo constatare che l'accanita lotta è decisa in favore del nuovo stile. La nuova musica tedesca non è più rappresentata da una piccola schiera di coraggiosi aderenti, ma dispone di un considerevole esercito di migliaia di combattenti vittoriosi. Sarà nostro compito dimostrare quali mutamenti il nostro stile doveva subire in questo spazio di tempo, prima di raggiungere i perfezionamenti odierni.

Alla domanda: cosa è la nuova musica? Paul Bekker, esimio critico musicale e intendente del Teatro Nazionale dell'Opera di Wiesbaden, ci dà una precisa risposta nel suo libro *Musica Organica e Meccanica* pubblicato dalla *Deutsche Verlagsanstalt* di Stoccarda: «E' la musica liberata dai vincoli del sentimento accentuato del romanticismo e del XIX secolo romantico, che si ispira alla pura forma, alle combinazioni sonore, come nell'arte preclassica».

Il nuovo stile non comporta nessuna degenerazione della musica tedesca, come tuttora pensano alcuni critici arretrati e come vorrebbero farci credere nei loro saggi, ma contiene uno sviluppo progressivo verso una lontana mèta, che già si delinea malgrado il grande sconvolgimento dei sistemi musicali. Il nuovo stile bu trionfò definitivamente sulla divinizzazione della musica; questa fu rinunciata all'incanto dell'adorazione, senza però abbandonare il suo carattere nobile. Dieci anni fa, il linguaggio sonoro sin allora adoperato and perdersi e le profonde relazioni tra Mozart, Beethoven e Schubert, da una parte, e la nostra produzione, dall'altra, si rallentarono. La guerra degli atili è la guerra delle generazioni. Il giovane deve essere il nemico del vecchio. Il nuovo stile, al contrario di quello che lo precedette, tende alla polifonia gotica, ai ritmi barbari primitivi ed alle grandi melodie gregoriane anstere.

Il nuovo stile è in primo luogo una protesta: esso rappresenta l'ardente resistenza che la giovane scuola musicale tedesca oppone agli esponenti di una logora tradizione, e consiste nella negazione di ogni convenzionalismo e affettazione, di ogni romanticismo e sentimentalità. L'epoca del Jazz, del Dancing, dello sport, dell'automobilismo, dell'aeronautica, della radiofonica, del grammofono e di tutte le altre invenzioni tecniche doveva influenzare, naturalmente, anche il nuovo stile musicale. Paul Whitman, il re americano del Jazz, non ha invaso inutilmente col suo *Jazz Band* il santuario del classicismo tedesco: le conseguenze di questa invasione le vediamo infatti nelle opere più significative dei giovani compositori tedeschi. Non esageriamo dicendo che l'influenza del celebre Savoy Orphean Band sulla produzione di oggi è più forte di quella di un ca-

poscuola quale Riccardo Strauss, il quale non rappresenta più lo stile di oggi.

Lo stile tedesco presente non avrebbe mai avuto una tale gaudente evoluzione, se non fosse stato protetto da tre potenze di primo ordine, cioè dalla stampa, dagli editori e dalla musicologia.

Un musicologo dell'importanza del dottor Guido Adler di Vienna si è occupato profondamente del nuovo stile, al quale assegna un posto notevole nella storia musicale. Epperò tanto più è deplorabile, che il maggiore e indiscusso rappresentante dei musicisti tedeschi viventi, Riccardo Strauss, non abbia trovato finora nessun contatto col nuovo stile. In occasione della «prima» della sua recentissima opera *l'Elena Egizia*, il celebre compositore esprimeva anzi il suo malcontento a proposito della musica nuova, i cui problemi subiscono così la più forte opposizione da parte sua.

Il nuovo stile tedesco culmina nel concetto della nuova oggettività, un fenomeno che non si osserva solamente nella musica, ma che penetra anche tutta la vita culturale ed economica tedesca.

Ciò che manca tuttavia alla musica tedesca di oggi, è il musicista geniale, che nel cielo stellato della nuova musica emerge per la sua luce sfiorante, come già in altri tempi emerse lo stesso Riccardo Strauss: e come, prima di lui, emersero Wagner, Liszt, Reger, Brahms, Bruckner e Gustavo Mahler.

### FORME ED ESPRESSIONI

del nuovo stile hanno un carattere tanto negativo quanto positivo-costruttivo. L'effetto negativo si manifesta dapprima nella distruzione delle forme classiche. La sinfonia e la sonata, le forme cicliche vengono abolite e predomina il semplice movimento. Il nuovo stile nega la simmetria, il periodismo; i pensieri musicali si seguono in maniera rapida. E' significativo per il nuovo stile, che Schönberg non abbia scritto nessuna Sonata. I musicisti rinunciano alle ripetizioni convenzionali ed alle progressioni. Ciascun tema è immediatamente seguito dal suo proprio sviluppo. Le vecchie forme contrappuntistiche non vengono però eliminate, ma crescono fino a complicazioni inaudite. Non ci sono riprese, nel senso che dei complessi di date dimensioni siano ripetuti più o meno rigorosamente. Il principio della ripetizione è sostituito invece da quello della variazione. Delle forme giovanili cercano nuove possibilità di costruzione originale. La voce lineare è il protoplasma che genera il nuovo stile. Non appena i contrasti formali ed i periodi siano soppressi, le dimensioni vengono accorciate, compresse. Queste compressioni sono insomma il metodo tecnico sempre usato, spesso abusato, che applica il nuovo stile tedesco.

La forma preferita è oggi la danza. Essa sembra essere la forma adatta per esprimere i pensieri della nostra giovinezza. La sonata è morta, vive la *Suite di danze*!

L'espressione della nuova musica è pure cambiata internamente. Spariscono l'ameno, il sublime, il solenne, il maestoso, le mulinonie, la sentimentalità, e pro-

pongono invece il grottesco, il bizzarro, la parodia. Felix Petyrek, Wilhelm Gross e Fidelio Finke hanno scritto con gran successo dei pezzi grotteschi per pianoforte. La musica moderna tedesca favorisce uno stile cangiante, iridescente, variopinto. Vediamo, ad esempio, una profonda depressione trasformarsi a un tratto in un'allegria isterica, esagerata, conseguenza dell'equilibrio psichico turbato dalla guerra mondiale. La riflessione sorpassa il sentimento, la matematica impera, il vero rimuove il bello ed il brutto crea dei valori musicali.

### LE ARMONIE, LA TONALITA' E L'A-TONALISMO

eliminando nel nuovo stile l'auacronismo della tradizionale tonalità. Nascono i toni fluttuanti, l'esotico, la bitalonità ed il nuovo principio di non far seguire semplicemente l'una dietro l'altra le armonie che appartengono realmente o apparentemente a diversi toni, ma di cumularle in pari tempo. Se i toni da combinarsi sono in una stretta relazione di parentela, si confondono in un *tono misto*. Risulta l'impressione della fluttuazione unitaria dal punto armonico. I toni fluttuanti sono storicamente i più vecchi dei toni fissati, come lo provano i toni della chiesa. Non sono in opposizione ai toni maggiori e minori, ma volentieri si racchiudono in questo sistema. L'esotismo è un elemento molto importante del nuovo stile. Per questa ragione i giovani musicisti di oggi tentano di introdurre nella musica artistica, riducendo spesso le melodie popolari di nazioni europee primitive, colle loro armonie originali per il pianoforte.

### IL «MELOS» E LA SONORITA'.

Ci sono molti autori, i quali credono che ai nostri giovani musicisti manchi la capacità melodica. E' un errore fondamentale, perché la melodia non è spinta, ma, al contrario, è cresciuta di bellezza, originalità e di forze espressive. Troviamo nelle opere caratteristiche del nuovo stile tedesco una melodia affascinante, di una grandezza meravigliosa, una melodia fosca, energica e giubilante, ma che è ben diversa dalla melodia del passato colle sue proporzioni classiche e con la sua piacevolezza. L'anatomia dello stile melodico mostra, dopo la tragica morte della periodicità, una struttura neo-lineare, irregolare, che trascura gli intervalli semplici. La nostra esperienza acustica, formata da una vecchia melodia, deve completamente trasformarsi, per poter comprendere la nuova.

Una cosa interamente nuova è la *Melodia parlante* di Arnold Schönberg. La troviamo in tre opere del maestro rivoluzionarie, nella parte dell'oratore nelle *Canzoni di Guerre*, nel coro parlante del melodramma *La Mano felice* e nel suo *Pierrot Lunaire*. Schönberg ci spiega questa introduzione nel modo seguente: la melodia fissata nella voce parlante mediante i soliti segni, non è destinata ad essere cantata. L'esecutore deve trasformarla in una melodia *parlante*, sempre considerando l'accente indicata della voce. Que-



sto si effettua nell'osservare il ritmo con massima precisione e nel differenziare esattamente la voce parlante dalla voce cantata. La voce cantante mantiene immutabilmente l'altezza del suono, mentre la voce parlante la intona, ma l'abbandona secondo la sua natura fisiologica.

Colla media del nuovo stile la sonorità sta nel più stretto rapporto, perché in certo riguardo la melodia della sonorità hanno sostituito la melodia, sicché si parla anche di una *melodia dei colori sonori*. La sonorità della musica di oggi ha dei compiti ben diversi da quelli di prima, poiché è diventata un elemento costruttivo in luogo di una sola incarnazione di sentimenti.

#### L'ORCHESTRA, LA STRUMENTAZIONE E LA TECNICA.

L'orchestra non serve più al compositore come strumento per esprimere dei pensieri non musicali, ma diventò un complesso di singoli portatori sonori, dei quali ciascuno ha il suo individuale valore espressivo e coloristico. Da questi due principi nacque la predilezione per piccole orchestre di legni, insomma la predilezione per combinazioni rare di strumenti, che cecano delle misture sonore perfettamente nuove.

La nostra tecnica strumentale non esige più una grande orchestra. La piccola orchestra è la reazione contro le stravaganze strumentali dei Gustav Mahler e Riccardo Strauss. La parola ordina il ritorno a Mozart, a Rameau, mentre Beethoven è apprezzato dai nostri avanguardisti meno come sinfonista che come autore dei suoi ultimi Quartetti. Le opere per piccole orchestre sono innumerevoli.

L'orchestra da camera è pure crudele conseguenza del crollo economico, poiché le spese ingenti per la grandi orchestre restringono le esecuzioni costose di grandi opere sinfoniche. Gli strumenti sono spesso trattati come solisti; si introducono degli strumenti esotici e la tecnica strumentale prende un grandioso slancio.

Nel nuovo stile trionfa la *Tecnica*. Il moito dell'epoca tecnica può esser adoperato pure per la nuova musica. L'inadatta apremenza della tecnica espressa nel nuovo stile tedesco padroneggia le voci, la melodia ed il ritmo di un nuovo modo, mai esistito. Le possibilità di ogni strumento furono sfruttate assai diversamente di prima; così nacque spesso una completa trasmutazione dello strumento e la sua qualità meccanica fu pienamente utilizzata.

#### LA DINAMICA ED IL RITMO.

Nello stile romantico-estatico gli effetti dinamici furono prodotti massimamente dall'aumento degli strumenti o dai doppi e aggravamenti degli accordi. Nel nuovo stile i musicisti cercano la dinamica nella costruzione logica delle voci e nella accelerazione o continuazione del movimento ritmico. Gli accenti hanno ottenuto una enorme importanza e gli accordi sono anzi talvolta nient'altro che accenti sulla arsi della melodia. Coll'assumere i ritmi dei popoli barbari ed esotici, nuovo sangue e nuova vita s'infondono al ritmo snervato della musica occidentale. Non può essere negato che i ritmi del precedente stile tedesco avevano un sapore insipido ed un effetto soporifico. Il ritmo odierno colle sue formazioni libere si avvicina alla lingua prosaica. La sincopatura del ritmo ed il turbamento del suo corso regolare con pause e con effetti di strumenti (percussioni) sono pure caratteristici del nuovo stile.

#### LE FUNZIONI DEL PIANOFORTE.

Non è dubbio che il pianoforte e parimente la composizione per pianoforte hanno molto perduto della loro importanza anteriore. I compiti maggiori sono riservati ad altri gruppi strumentali. Il problema pianistico per se stesso interessa meno. Non si ha l'intenzione di prodigare le forze creative per un grande lavoro pianistico personale. Anche il tempo delle grandi opere cicliche per pianoforte, cioè delle sonate, fantasie e di simili forme sembra essere definitivamente passato. Alcuni importanti resti di questo genere, più fantasie o variazioni che sonate nel senso metallico di Beethoven e Brahms, non cambiano questo fatto. La letteratura puramente pianistica non mostra alcun progresso. I nostri avanguardisti non scrivono nulla per pianoforte.

Le fantasie sonate di Beethoven sono solide sonate reali, mentre le sonate per pianoforte degli avanguardisti tedeschi sono piuttosto fantasie spiritose con qualche elemento della sonata. Anche la sonata orchestrale ha un simile destino.

Solamente nella musica da camera il tipo della sonata poteva ancora conservarsi con relativa purezza. In ogni caso la sonata per pianoforte severamente composta e riempita dallo spirito del nuovo tempo è un problema, che non osava sciogliere neanche Reger, il quale già sperimentò tutte le forme maggiori strumentali.

#### L'OPERA, IL BALLETO E LA MUSICA DA CAMERA.

Il nuovo stile del melodramma musicale contiene tre particolari caratteristiche: 1) L'avvicinamento alla *Rivista*, di cui il tipo più forte è il melodramma *Jonny suona al ballo* di Ernst Krenek. Il fortunato autore di quest'opera, rappresentata quasi in tutte le parti del mondo, vi applica tutti gli elementi costruttivi menzionati nelle righe precedenti. 2) L'avvicinamento al *Film*, di cui un altro tipo più forte è l'opera *Royal Palace* di Kurt Weill, il primo melodramma per *Film* che fu scritto. 3) L'avvicinamento allo *Sketch*, che non permette un modo strascicato con molte scene e alcuni atti, ma vuole un'azione concisa e una musica straziata, il cui tipo troviamo nelle opere *Assassini*, *Speranza delle Donne* di Paul Hindemith; *L'Atletta o l'Onore della Nazione* di Ernst Krenek; e *Lo Czar si fa fotografare* di Kurt Weill. Parallelamente a questi principi si svolge il melodramma da camera rappresentato da Egon Wellesz colla commedia musicale (da Goethe) *Scherzo, Astuzia e Vendetta* (G. Francesco Malipiero scrisse un *Falso Arlecchino*, Darius Milhaud le opere-minute *L'Europa rapita*, *L'Arrianna abbandonata*, *Teseo liberato*).

La nuova opera, come in generale il nuovo stile, proviene da Arnold Schönberg e dal suo ambiente. Schönberg il grande innovatore, scrisse due opere teatrali, un monodramma *L'Attesa* op. 17, sorta di cantata teatrale. Una sola persona interpreta tutta l'azione drammatica. Il libretto tratta il problema di drammatizzare tutto quanto commuove una donna nel momento della più forte estasi e intensità del sentimento. L'altra opera, *La mano Felice*, è un inaudito, audace ed interamente nuovo attacco del problema scenico, un nuovo stile melodrammatico, non meno straziante di un dramma strindbergiano.

Nel *Balletto* di oggi predomina pure la forma ridotta, il balletto da camera, come ci provano il *Balletto Persico* di Egon Wellesz, il quale, con *Il Sacrificio del Prigioniero*, ci ha dato il dramma corale del ballabile evoluto. La vera arena del nuovo stile è però la *musica da camera*, ove i nostri avanguardisti danno libero corso alla loro fantasia e conducono alla vittoria, con una elasticità spirituale senza paragone, tutti gli elementi della nuova musica tedesca sopramenzionati.

Dott. UGO R. FLEISCHMANN.

(In Musica d'Oggi)

#### I GRANDI DIRETTORI INVITATI AL FESTIVAL MUSICALE DI BERLINO



Leo Blech



Otto Klemperer



Bruno Walter

E. Kiehl



W. Furtwängler

W. Mengelberg



## MARIA MELATO ROMANTICA.

Maria Melato, interpellata da un giornalista intorno a quali siano, secondo lei, le preferenze del pubblico, oggi, ha fatto alcune interessanti dichiarazioni intorno all'orientamento della gesti contemporanei. «Con mio gran dolore — ha detto l'attrice — il pubblico ama, oggi, le dissonanze, mentre non dissimula la sua indifferenza per le migliori tradizioni del teatro. Sembra che esso voglia essere principalmente stupido». Ciò che giustamente l'attrice non approva. Secondo lei, con il teatro di Pirandello il nostro pubblico ha iniziato il suo distacco dal vero teatro: da quel momento un desiderio di nuovo mai completamente soddisfatto è diventato padrone della sua anima. Maria Melato ha poi detto: «Giuro che mi allontanerò da quella che è la mia grande passione quotidiana, per ritornarvi soltanto... a cielo rischiato...».

## UNA PROFESSIONE DI FEDE.

Ma l'attrice si è poi abbandonata ad una vera professione di fede romantica che mette conto di riportare con le sue stesse parole, anche perché essa collima perfettamente con le analoghe dichiarazioni fatte recentemente da Ermete Zacconi, il quale a sua volta ha dichiarato che non può esservi possibilità di rinascita se non in un ritorno al romanticismo, ed al culto del sentimento e della umanità nell'arte.

L'insigne attrice ha detto testualmente: «Passeranno gli anni per me, ma sono e rimango eternamente romantica e sentimentale: è per questo che penso al teatro che parla al cuore, che fa vibrare la nostra anima e la esalta, e ci fa piangere, apportando un perfetto godimento al nostro spirito: verità, sincerità, umanità: ecco le parole che sono state completamente bandite dal teatro italiano». Parole queste che, in verità, possono e debbono essere sinceramente lodate. Ma speriamo che esse siano seguite da fatti significativi...

## L'INFEICITA' DI CHARLOT.

La popolarità veramente enorme di cui gode Charlot procura al celebre attore del film tutto una infinità di noie, e di dispiaceri. Basti pensare che davanti alla porta della sua abitazione sosta ogni giorno una vera folla di gente, la quale vuole assolutamente vedere come sia in carne ed ossa il buffo e pur malinconico Charlot, che esercita tanto fascino su tutti i pubblici. Questa gente ha compiuto, talvolta, centinaia di miglia per ottenere il suo scopo. Ma Charlot considera questa attesa della folla come un incubo, per modo che l'attore tenta con ogni mezzo di sottrarsi alla persecuzione ammirativa. Per ottenere di essere lasciato in pace, e per coacquare l'ammirazione di coloro che lo idolatrano, egli è costretto a truccarsi in un modo sempre nuovo ed a rendersi irriconoscibile. Questo, se non altro, non fa che eccitare sempre più il suo esordio di artista, costringendolo ad autentiche trovate che poi più di una volta egli ha utilizzato nel girare i suoi film.

## FRANZ LEHAR FEMMINISTA.

Franz Lehar, l'autore della *Vedova Allegra* e di tante altre notissime operette, è un femminista convinto ed entusiasta. Intervistato da un redattore del *Piccolo della Sera* egli ha detto: «Un mio biografo arriva ad affermare che tutta l'opera mia è stata scritta per la donna: ed ecco perché io divenni il beniamino delle donne. Ho addirittura una collezione di cuscini, segnalibri, centri da tavola che mi furono offerti da donne, nelle mie serate d'onore. Esse volevano certamente significarmi, così, la gratitudine per le melodie che avevo scritto per loro. La vera musica — ha soggiunto Lehar — è quasi sempre lo specchio della vita sentimentale: nulla di più naturale, pertanto, che la donna sia il centro di questo specchio che è la composizione musicale. Sono felice e fiero di potermi dire che la musica ha aperto la carriera a più di una grande attrice cantante. In verità la donna, che presiede a tutte le creazioni umane, è sempre presente quando il musicista compone: essa protegge la nascita d'ogni suo lavoro e, anche se invisibile, esercita una immancabile influenza sul suo sforzo intellettuale; essa ispira l'armonia fra la vita sensibile e la vita creativa».

## TORNANO I LEVERS DE RIDAU.

In Francia si è fondata un'Associazione la quale ha lo scopo di far resuscitare una consuetudine teatrale, la quale ebbe gran voga ma che attualmente, è — si può dire — scomparsa: quella dei *levers de rideau*. Si tratta, come è noto, di piccoli atti i quali precedono l'opera principale. Sarebbe questo un modo di istituire i giovani attori e di abituarli a stare al cospetto del pubblico. L'origine di questi levers de rideau deve anche essere ricercata nel fatto che gli spettatori francesi, a causa dell'ora inoltrata in cui per solito essi consumano il loro pasto serale, avevano l'abitudine di recarsi a teatro tardi. In tal modo il primo atto delle commedie trascorrevano tra la distensione generale, continuamente disturbato dal sopraggiungere degli spettatori ritardatari.

Fu così deciso di premettere il piccolo atto, il quale aveva una riconosciuta minore importanza, ma giovava come prova sperimentale così per gli attori come per gli autori. Tuttavia molti pregevoli lavori comici o leggeri trovarono la loro ragion d'essere in quella consuetudine. Non è pertanto da stupirsi se un gruppo di autori parigini, secondo quanto annunzia Pierre Weber, ha pensato adesso di resuscitare la simpatica abitudine.

## GLI ENTUSIASMI DI MINSTINGUET PER IL FOOT-BALL.

Minstinguet ha manifestato il suo entusiasmo per il gioco del pallone. Ella non aveva mai assistito a partite di foot-ball, se non che un giorno durante un suo recente viaggio nell'Europa Centrale, venne invitata ad assistere ad un incontro delle squadre Francese ed Austriaca. L'attrice parve assistere col più grande interesse allo scontro. Tutti furono meravigliati, anzi, del fervore col quale ella chiedeva continuamente notizie, chiarimenti e spiegazioni intorno alle

vicende della partita. Ma questo entusiasmo doveva essere assai superficiale, se è vero che, finita la partita, e salita sull'automobile accompagnata da un giovane segretario d'ambasciata, fece a costui la seguente curiosa domanda:

— Scusate, amico mio, lo ho capito benissimo il gioco. Un solo particolare mi sfugge. Forse una sfumatura. Ma ditemi, perché tutti debbono dare dei calci a quel pallone? Che cosa ha fatto di male? Volete spiegarcelo?

Scusate se è poco! Sarà bene pertanto che impariamo a diffidare degli entusiasmi di Minstinguet.

## IL TEATRO SI SVILUPPA... VERSO LA PLATEA.

Una tendenza molto curiosa e caratteristica del teatro di prosa contemporaneo è costituita dal fatto che esso tende sempre più ad abbandonare il palcoscenico, ed a portare il centro della propria azione a diretto contatto degli spettatori, nella platea. Ha cominciato a svolgersi in questo senso la rivista; poi hanno assunto simile atteggiamento alcuni lavori di origine americana, i quali hanno messo in diretto contatto il palcoscenico con la platea. Ora si annunzia che il teatro della Rinascenza di Vienna svilupperà ancor più questa tendenza, fondendola con le esigenze di un teatro modernissimo. Autore di tale nuovo tentativo è il giovane letterato Chlumberg il quale farà rappresentare un lavoro intitolato «*L'attorno del cielo*». Non si tratta veramente di una commedia, poiché il lavoro porta il sottotitolo «*Improvvisazioni in più quadri*». La sua originalità dovrebbe consistere nell'assenza di ogni programma, e di ogni designazione di parti. Il lavoro non si svolgerebbe sul palcoscenico, ma addirittura nella sala, tra il pubblico... Non occorre dire che l'attesa per questo nuovo genere di rappresentazione è piuttosto scettica.

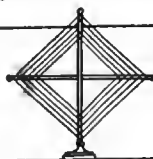
DIB.

## UN LIBRO PER I RADIOAMATORI

E' uscita la sesta edizione del libro «Come funziona, come si costruisce una stazione radio trasmittente ricevente» dell'Ing. Monti.

Tale edizione completamente rifatta contiene tutti i circuiti più moderni che possono interessare i radioamatori e costituisce un vero e proprio «vade mecum» non solo per coloro che desiderano costruirsi un apparecchio ricevente, ma altresì per coloro che vogliono essere iniziati alle trasmissioni radiofoniche e radiotelegrafiche.

Il successo delle precedenti edizioni sarà certamente superato da quello della presente, alla quale l'editore ha dato una elegante veste tipografica.



# ROTTA DELLA CUFFIA



Il programma della stazione di Eindhoven (Olanda) è stato ritrasmissiono durante 36 minuti dalla stazione americana di Schenectady (W. G. Y.) e da 38 altri diffusori.

La National Broadcasting Co. di New York ha speso, durante l'anno 1929, 9 milioni di dollari per pagare gli artisti e per manutenzione delle Stazioni. Le sue entrate hanno oltrepassato i 200 mila dollari per settimana.

La Commissione Municipale dell'Aja, che è stata incaricata di studiare i mezzi per impedire i disturbi causati dalle trasmissioni alle ricezioni radiofoniche, ha dichiarato nel suo rapporto al Governo che questo problema non interessa unicamente una sola città, ma tutte le città insieme e che bisogna incaricare di questo lavoro ingegneri specializzati.

La Compagnia Transatlantica Francese ha equipaggiato una delle sue navi scuole la « Jacques Cartier »; in tal modo questa nave può fare le veci di una stazione meteorologica mobile.

La « Jacques Cartier », è munita d'un apparecchio trasmettente adatto per essere usato su tutte le lunghezze d'onda più comuni. Essa manda regolarmente a Parigi delle informazioni sullo stato meteorologico nella parte nordica dell'Atlantico, informazioni che non possono essere date che imperfettamente dalle stazioni costiere e che sono specialmente importanti perchè l'Oceano Atlantico ha una enorme influenza sulle condizioni meteorologiche delle contrade dell'Europa Occidentale.

La « Jacques Cartier » ha già reso degli apprezzabili servizi. Per esempio, è grazie ad essa che recentemente una nave americana, la « Fairfield City », procedendo verso l'Europa, ha potuto evitare un temporale, del quale è stata preavvertita oltre 36 ore prima dalla nave osservatrice francese.

Nello stesso modo come i capitani di navi, i piloti d'aviazione possono avere un grande profitto dalle indicazioni che sono date dalla nave meteorologica. Se questo esercizio d'osservazione sul posto, in pieno oceano, fosse esistito prima, Nungesser, Coli e tanti altri non sarebbero partiti all'avventura, od almeno avrebbero avuto la possibilità di evitare la tempesta la quale è stata causa della loro morte.

Il Consiglio Superiore delle P. T. T. (Francia) ha approvato il testo di un decreto interministeriale che tende ad autorizzare una spesa di primo installazione di 40 milioni per l'organizzazione di un servizio radiofonico ad onde corte, tra la Francia e l'Algeria, tra la Francia e le Americhe del Nord e del Sud e le contrade lontane.

Questo servizio radiofonico prevede la installazione in Francia di due Stazioni: una stazione trasmittente a Pontoise, la quale sta già nello stato di organizzazione, ed una stazione ricevente a Noisecourt pres-

so Sucy-en Brie, la costruzione della quale è già cominciata. Il decreto prevede, inoltre, la possibilità di installare ulteriormente una seconda stazione ricevente a Marsiglia.

La Svizzera è assai male favorita sotto il punto di vista radiofonico. Le montagne formano una specie di paravento alle onde, e sono numerosi i villaggi dove non si può ascoltare nessuna emissione. Gli svizzeri, disgustati di ciò, rinunciano alla Radio, ed in questi ultimi tempi il numero di licenze ha marcato una notevole diminuzione.

Il Governo ne è stato impressionato, ed una commissione di tecnici è stata costituita per lo scopo di studiare la riorganizzazione della radiofonia. Un progetto è stato stabilito, che prevede la costruzione di due stazioni di grande potenza, l'una nel Cantone di Vaux, l'altra in una città della Svizzera tedesca. Delle Stazioni d'una meno grande importanza e delle Stazioni relais sarebbero, inoltre, installate nelle città seguenti: Ginevra, Sion, Berna, Basilea, Zurigo e San Gallo.

Il problema della radiodiffusione elvetica si complica anche dal fatto dell'esistenza in Svizzera di tre lingue ufficiali.

Le stesse difficoltà, eccetto la questione di lingue, si sono riscontrate in Svezia, nella quale si trovano pure delle profonde vallate. Ma in Svezia le stazioni regionali ed i relais sono aumentate in modo sorprendente (se ne contano attualmente circa una trentina). Soltanto la Danimarca è il vero paese della caccagna per i paesi fionici senza fili!

La Direzione delle Poste Bulgare farà installare in tre punti del suo territorio, degli apparecchi chiamati rivelatori, che sono destinati a scoprire le radio clandestine che trasmettono comunicazioni all'estero.

I seguaci austriaci dei sistemi senza fili saranno autorizzati a servirsi durante tre mesi a titolo di prova, di loro apparecchi ricevitori prima di essere ufficialmente costretti di munirsi della licenza imposta dallo Stato.

I radioprogrammi potranno tosto essere scambiati fra l'Europa e l'America. Un cavo speciale, il primo di questo genere, servirà a questo scopo; esso è costituito di fili d'un metallo denominato « perminvar » (permanente-invariabile).

Tale cavo servirà anche alle comunicazioni telefoniche.

La Società dei Motocarri Stutz d'America, ha annunciato, che tutti i suoi automobili nuovi saranno muniti di un apparecchio radio-ricevente a 6 valvole.

L'apparecchio verrà costruito invisibilmente nella carrozzeria e si potrà servirne per mezzo di alcuni bottoni.

L'antenna sarà nel tetto della macchina. Vi sarà pure un piccolo altoparlante.

Si è molto parlato in questi tempi di una applicazione della telefonia senza fili, che parve sorprendente ai Sanitari. La ra-

dio, fra le altre virtù possederebbe infatti quella di render l'udito ai sordi. L'interessata entusiastica di un sordo avrebbe confermato questa asserzione.

La Società « Columbia Broadcasting System » ha costruito a Nuova York un grattacielo di trentaquattro piani per centralizzare la direzione artistica di cinquantuna stazioni che essa possiede negli Stati Uniti.

Ventidue piani sono consacrati agli uffici; i cinque piani superiori sono riservati agli studi. Di questi studi ce ne sono di tutte le dimensioni: il più grande di essi può contenere da 250 a 300 musicanti. Esso solo occupa interamente due piani ed è circondato da una galleria vetrata, dalla quale si possono vedere gli artisti durante i concerti. Esso somiglia un po' ad un... acquario.

Il numero dei radioascoltatori del Canada ammonta ora a più di un quarto di milione. Il diritto di ricezione costa un dollaro. Più di 700.000 ascoltatori non pagano questa tassa, ed odono gratis.

Tutto il denaro ricavato da queste licenze viene usufruito per aiutare varie stazioni, e per mantenere le 20 automobili che servono per togliere i disturbi.

Una società alberghiera di New-York fece un esperimento per trasmettere la musica di un albergo a mezzo di condutture ed amplificatori nello stesso tempo in diversi altri alberghi.

La prova riuscì ottima e la musica venne udita per mezzo di altoparlanti installati in diversi locali.

## COMUNICATO

Le commissioni locali di vigilanza per le radioaudizioni sono così costituite:

ROMA. — Ing. Michele De Ceglie, Presidente; Maestro Francesco Bajardi e Ing. Umberto Martini, Membri; Cav. Giovanni Palma, Segretario.

MILANO. — Ing. Pietro Molino, Presidente; Maestro Renzo Bossi e Ing. Eugenio Gnesutta, Membri; Dott. Gabriele Re, Segretario.

Il Ministero si riserva di far conoscere la composizione delle Commissioni di Torino, Genova, Napoli e Bolzano.

**F**ABBRICANTI di apparecchi radio di lusso fino da quando ebbero inizio le radio-diffusioni. Questa qualifica speciale è solo frutto del grande favore del pubblico. Tutte le esperienze del passato ed i



miglioramenti degli ultimi tempi si compendiano nei nuovi modelli 1929. Quando voi scegliete un apparecchio radio, siete fatalmente portati a considerare la qualità e la perfezione di ogni apparecchio Freed-Eisemann

## UFFICI DI VENDITA

**TOSCANA** - Impianti e Manutenzioni Elettriche e Telefoniche.  
**FIRENZE** - Piazza Vittorio Emanuele, 1.  
**LIVORNO** - Via Riccardi, 18 - Via Ferruccio, 3.  
**PISA** - Via Rigattieri, 3.  
**LUCCA** - Piazza Bernardini.  
**SIENA** - Via della Città.  
**SICILIA** - Gr. Um. Salvatore Gasconte  
**PALERMO** - Via Ingham, 61.  
**CATANIA** - Via 6 Aprile, 35.  
**SARDEGNA** - Impianti e forniture Elettriche.  
**CAGLIARI** - Piazza Carlo Felice, 13.  
**ROMA** - Ottico Viganò, S. A. - Corso Umberto I, 173.  
**TORINO** - Ditta Ing. C. Rey e C. - Via S. Francesco d'Assisi, 27.  
**GENOVA** - Ottico Viganò, S. A. - Via XX Settembre, 11 civ. nero.  
**VENEZIA** - Ditta Ambrosi A. - Corte Teatro Goldoni, 4624.  
**TRENTO** - Ditta Rag. Besana e C. - Via Roma, 39.  
**PADOVA** - Ditta Ambrosi A. - Via Roma, 39.  
**VICENZA** - Ditta Armellini Raffaele - Via Trieste, 16.  
**ALESSANDRIA** - Ditta G. Vacotti e Figli - Via Alessandro III, 18.  
**RAVENNA** - Ditta Magali - Ottico.  
**NOVARA** - Casa Musicale Leonardi Piero - Via Cavour, 1.  
**COMO** - Casa Musicale Baragiola e Zeppli - Via Indipendenza, 9.  
**BIELLA** - Ditta Allara Ezio - Via Umberto, 56.  
**BERGAMO** - Ditta Ferrari O. e C. - Via G. Quarenghi, 12.  
**VERCELLI** - Ditta Sciolola E. - Via Carlo Alberto, 59.  
**VOGHERA** - Ditta Cavalli L. - Via Emilia, 64.  
**VIGEVANO** - Ditta Pezzoli Francesco - Via Principe Amedeo, 1.  
**BUSTO ARS.** - Ditta Colombo G. - Via Daniele Crespi, 1.  
**CASTELIANZA** - Industria Elettrica Caravaggio C. - Via Umberto, 30.  
**VARESE** - Ditta Colombo e Malocchi - Corso Roma, 11.  
**GALLARATE** - Ditta Tenconi M. - Via Marini, 16.  
**DOMODOSSOLA** - Ditta Colombo G. - Via G. Verdi, 9.  
**SARONNO** - Ditta Colombo e Cattaneo - Via Monza, 2.  
**UDINE** e **GORIZIA** - Palnazo della Porta - Via Treppo, 5. - Udine.



CONSOLE F-7

Perfetta riproduzione del cassetto spagnolo, con riquadri di noce a venature perfettamente giunte. Le porte sono adornate con cerniere di bronzo battuto. La stessa console conferisce con un'impronta continentale europea alla vostra casa.  
 Console con Altoparlante Magnetico ..... L. 4000  
 Apparecchio Modello Grande Ottante 8 valvole ..... » 3500  
 Combinazione: Apparecchio, Console, Altoparlante, Valvole ..... L. 7500  
 Console con Altoparlante Dinamico ..... » 4750  
 Appar. Modello Insuperabile M. R. 85 8 valv. » 4750  
 Combinazione: Apparecchio, Console, Altoparlante, Valvole ..... L. 9500  
 Console costruita da Adler-Royal.



CONSOLE F-6

Una Console di noce scuro lussuossissima a due tonalità di colore, con guarnizioni di acciaio intarsiato. Quando si aprono le ante compare il pannello metallico e l'intarsio circolare dell'Altoparlante.  
 Console con Altoparlante Magnetico ..... L. 3000  
 Apparecchio Modello Grande Ottante 8 valvole ..... » 3500  
 Combinazione: Apparecchio, Console, Altoparlante, Valvole ..... L. 6500  
 Console con Altoparlante Dinamico ..... L. 4500  
 Appar. Modello Insuperabile M. R. 85 8 valv. » 4750  
 Combinazione: Apparecchio, Console, Altoparlante, Valvole ..... L. 8750  
 Mobile costruito da Hamilton Manufacturing Co.

AGENZIA GENERALE ITALIA E COLONIE

**COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA**

Via Broletto N. 37 - MILANO - Telefono 81-093

A richiesta gratis catalogo illustrato n. 148



## PREMI DEL RADIO-RADUNO DI PADOVA

16 Giugno 1929 - (Regolamento vedi n. 22)

**COPPA COMUNE DI PADOVA** - Al Radio Club che avrà il maggiore numero di concorrenti classificati.

**COPPA FIERA DI PADOVA** - All'Automobile Club che avrà il maggior numero di soci iscritti e partenti.

Al 1° classificato: **COPPA dell'EIAR.**  
Grande Medaglia d'oro e diploma.

« 2° » Medaglia d'oro e diploma.

« 3° » Medaglia d'oro e diploma.

« 4° » Medaglia d'oro e diploma.

« 5° » Medaglia d'oro piccola e diploma.

Dal 6° al 10° class. Medaglia d'argento e diploma.

A tutti i annessivi classificati: Medaglia di bronzo e diploma.

Alla signora 1° classificata: Oggetto d'arte delle Patronease.

Sono stati inoltre messi gentilmente a disposizione della Giuria, e saranno assegnati ai classificati migliori, i seguenti premi:

Dalla Associazione Radiotecnica Italiana: Una medaglia d'oro, una medaglia di argento, cinque medaglie di bronzo.

Dalla E.I.A.R.: Cinque abbonamenti annuali alle Radioaudizioni ed al Radiorario.

Dalla Ditta A.R.P.A. di Padova: Un cuscino per automobile.

Dalla Ditta Emporio dell'auto di Padova: Una batteria accumulatori Tudor tipo 2 LA 1 per radiofonia.

Dalla Ditta Fiat di Torino: Una aerie dischi copri-ruote per vetture modello 509 o 521 a scelta.

Dalla Ditta Pathé Baby di Roma: Una Camera da presa Pathé Baby.

Dalla Ditta l'Elettrotecnica di Padova: Un altoparlante Philips tipo 2016.

Dalla Ditta Menato di Padova: Una macchina per auto.

Dalla Ditta Pezziol di Padova: Una cassetta di sei bottiglie «Vov».

Dalla Ditta «Radium» Bötner di Padova: Un diffusore Nora tipo L 16.

Dalla Ditta Rocchetti di Padova: Un diffusore Scala.

Dalla Ditta Siemens di Berlino: Un aspirapolvere elettrico Protos.

Dalla Ditta Tungsram di Milano: Una serie di valvole barium per Ultradrina (2 G 405, 1 G 407, 2 G 409, 1 L 414, 1 P 410, 1 R 406).

Al primo classificato la Ditta Mattiello

di Padova fornirà gratuitamente due latte di benzina.

A tutti i concorrenti che avranno preso il via:

Una copia dell'Annuario dell'E.I.A.R.

Ai soci dell'Automobil Club di Padova partecipanti alla gara: Dalla Ditta Pirelli:

Sconto del 30 per cento per l'acquisto di treni completi di pneumatici occorrenti.

Tale sconto verrà elevato al 50 per cento per i concorrenti giunti in tempo massimo.

## LA TELEFONIA A BORDO DEGLI AEROMOBILI



In America si è recentemente riusciti a stabilire parecchie conversazioni fra i passeggeri di un aeroplano in volo ed abbonati alla rete telefonica normale.

Una piccola stazione radiotelefonica a bordo dell'aeroplano comunicava con una stazione ricevente, in terra ferma da qui, la ricezione veniva inviata sulle linee telefoniche normali ai vari abbonati che venivano chiamati dall'aeroplano.

Nella nostra fotografia si scorge la piccola antenna che veniva usata per la stazione di bordo ad onde corte.



La Stazione Radiofonica di Bellmore (New York)



ETTORE ROMAGNOLI  
Accademico d'Italia e collaboratore di L'ET

*L'Agente esclusivo della Casa Freshman*  
**Radio Freshman - Reggio Emilia**

**offre**

**a prezzi nuovi**

IL  
**MOD. 3 Q 15**  
"PICCOLO GIGANTE DELL'ARIA"

**TUTTO ELETTRICO**



**RADIO FRESHMAN**

**Reggio Emilia ~ Via Emilia S. Pietro N. 3**

Il ricevitore modello « 3Q15 » è un apparecchio tutto elettrico, alimentato direttamente dalla rete di illuminazione, che ha realizzato il massimo rendimento col minimo mezzo. Le caratteristiche speciali del suo circuito e l'impiego della valvola schermata 222 in A. F., permettono a questo apparecchio gli stessi risultati di un comune otto valvole pur impiegandone solo cinque, compresa la raddrizzatrice. Ciò è dovuto in gran parte, all'alto rendimento della valvola schermata UX 222, che è quasi pari a quello di tre valvole normali, usate in A. F.

# PROGRAMMI ITALIANI

*Vietao riprodurli senza autorizzazione. (Depositati al Ministero dell'Economia Nazionale - Ufficio Proprietà Intellettuale). Le Stazioni seguono in ordine alfabetico. La Direzione si riserva ogni facoltà di modificare i programmi. ALLE 20,30 DI OGNI GIORNO - ORA DESTINATA ALLE COMUNICAZIONI UFFICIALI DELL'EIAR - saranno annunciati gli eventuali cambiamenti. Le ore 13-14-19-19.40 sono riservate alle eventuali comunicazioni governative.*

## ELENCO TRASMISSIONI SPECIALI DELLA SETTIMANA

### DOMENICA 2 GIUGNO

- MILANO - ORE 21,15: TRASMISSIONE DAL CONSERVATORIO - MUSICHE DEL FESTIVAL DEL '900 - DIRETTE DAL M.<sup>o</sup> CALUSIO.  
NAPOLI - PRE 21: SERATA FOLKLORISTICA DIRETTA DA G. MUROLO.  
ROMA - ORE 21: « SANSONE E DALILA » DI SAINT SAËNS E « CAVALLERIA RUSSICANA » DI P. MASCAGNI.  
TORINO - ORE 21: CONCERTO BANDISTICO TRAMVIE MUNICIPALI TORINO.

### LUNEDÌ 3 GIUGNO

- MILANO - ORE 20,30: OPERETTA DALLLO STUDIO.  
NAPOLI - ORE 21: « MADAME BUTTERFLY » DI PUCCINI.

### MARTEDÌ 4 GIUGNO

- MILANO - ORE 20,30: CONCERTO MUSICA ANTICA ITALIANA.  
NAPOLI - ORE 21: QUARTETTO STABILE NAPOLETANO.  
TORINO - ORE 20,55: CONCERTO SINFONICO.

### MERCOLEDÌ 5 GIUGNO

- MILANO - ORE 20,50: ORCHESTRA A PLETO G. VERDI E 21,15 DAL R. CONSERVATORIO CONCERTO DEI CORI DEL TEATRO ALLA SCALA, DIRETTO DAL M.<sup>o</sup> D. VENEZIANI.  
ROMA - ORE 21: « LA CAMBIALE DI MATRIMONIO » DI ROSSINI E « IL SEGRETO DI SUSANNA » DI WOLF FERRARI.

### GIOVEDÌ 6 GIUGNO

- MILANO - ORE 20,30: « LUCREZIA BORGIA » DI G. DONIZETTI.  
NAPOLI - ORE 21: OPERETTA « IL CONTE DI LUSSEMBURGO » DI LEHAR.  
ROMA - ORE 21: GRANDE CONCERTO SINFONICO.  
TORINO - ORE 20,30: « LUCREZIA BORGIA » DI G. DONIZETTI.

### VENERDÌ 7 GIUGNO

- MILANO - ORE 20,30: GRAN CONCERTO SINFONICO.  
NAPOLI - ORE 21: « UN BALLO IN MASCHERA » DI G. VERDI.  
ROMA - ORE 21: OPERETTA « LA CITTÀ ROSA » DI RANZATO.  
TORINO - ORE 20,55: CONCERTINO MUSICHE DI FRANCO ALFANO.

### SABATO 8 GIUGNO

- ROMA - ORE 21: CONCERTO DELLA BANDA DEI RR. CC.  
TORINO - ORE 21: SERATA DEDICATA A P. MASCAGNI.

### DOMENICA 9 GIUGNO

- GENOVA - ORE 20,45: TRASMISSIONE DELL'OPERA « IL BARBIERE DI SIVIGLIA » DI G. ROSSINI.  
MILANO - ORE 10,30: DISCORSO DI S. E. IL GENERALE DE BONO E 20,30: « LUCREZIA BORGIA » DI DONIZETTI.  
ROMA - ORE 21: OPERA « LA VESTALE » DI SPONTINI.  
TORINO - ORE 16,30: DALL'IPPODROMO MIRAFIORI, TRASMISS. PREMIO P.<sup>re</sup> AMEDEO - ORE 20,30: « LUCREZIA BORGIA » DI G. DONIZETTI.

## DOMENICA 2 GIUGNO

**Bolzano** (1 BZ) - m. 455,9 - Kw. 0,2  
12,20-12,30: Boll. Meteor. — Stefani.  
12,30-13,30: Trio dell'EIAR. Musica leggera.  
16,15-16,30: Notizie.  
16,30-17: Musica riprodotta.  
17-18: Trio dell'EIAR. Musica varia.  
20,30-20,58: Enit — Dopolavoro — Stefani.

21: Concerto variato Orch. EIAR: *Inni Nazionali*.

*Prima Parte.* Orch. EIAR: Susa: *Cielo stellato*, marcia — Lazzaro: *Torquet*, valzer — Offenbach: *Orfeo all'inferno*, sinf. — Criscuolo: *A sera*, interm. — Mascagni: *Iris*, fantasia.

*Seconda Parte.* Musica riprodotta. L'Eco del Mondo.

*Terza Parte.* Orch. EIAR: Chabrier: *Espana*, rapsodia — Lojero: *Burlesca* — Mascagni: *Sì*, operetta — Brunetti: *Manine di bimba*, tangò — De Micheli: *Sbarazzina*, one step.  
22,50-23: Stefani.

**Genova** (1 GE) - m. 387,1 - Kw. 1,2.

10,30-11,05: Musica religiosa col Commento del Prof. G. Benedi.

12,20: Segnale orario — A. Gianello: *L'Araldo Sportivo*.

12,30: Concerto variato.  
1) Tosti: a) *Aprile*; b) *Tempo di valzer*; c) *Marechiaro* — 2) Burgneia: a) *Serenata indiana*; b) *Florindo*; c) *Babau* — 3) Fiorini: *Fantasia villereccia* — 4) Zabbani: *Foglie d'autunno* — 5) Weinberg: *La Signorina del cinematografo*, selez. — 6) Avena: *Per la Patria*.

13,25-14,30: Musica riprodotta.  
17-18: Dal Caffè Diana.

17-18: Musica da un locale di Genova.  
19,55-20,05: Enit e Dopolavoro.  
20,05-21: CONCERTO VARIATO.

1) Culotta: *Korkia* — 2) Lattuada: *Il negro innamorato* — 3) Giampieri: *Vision d'amore* — 4) Gai: *Peruana* — 5) Lehár: *Dove canta l'allodola*, selez. — 6) Martelli: *Blues piangenti* — 7) Torà: *de Post: Primavera* — 8) Gaudenzi: *La risata*, one step.  
20,30 circa: Notizie sportive e Stefani.

21,02: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE.

1) I. Vaccari: Sport — 2) Orch.:

# COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ

CAP. STATUT.  
L. 64.000.000

CAP. VERSATO  
L. 32.000.000

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI



RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

RADIO CORPORATION OF AMERICA



## “RADIOLA 60”

L'APPARECCHIO CHE HA MAGGIORMENTE RICHIAMATO  
L'ATTENZIONE ALLA FIERA DI MILANO



La più selettiva delle Radiale

Apparecchio Supereterodina alimentato direttamente dalla corrente alternata

### VIENE FORNITO COMPLETO

|      |   |              |     |       |
|------|---|--------------|-----|-------|
| con: | 7 | “RADIOTRON,, | UY. | 227   |
|      | 1 | ,,           | UX. | 171 A |
|      | 1 | ,,           | UX. | 280   |

*Prima di effettuare un acquisto, esigete dal vostro rivenditore la prova della  
“Radiola 60,,*



# COMPAGNIA GENERALE

CAP. STATUT.  
L. 64.000.000

# DI ELETTRICITÀ

CAP. VERSATO  
L. 32.000.000

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI

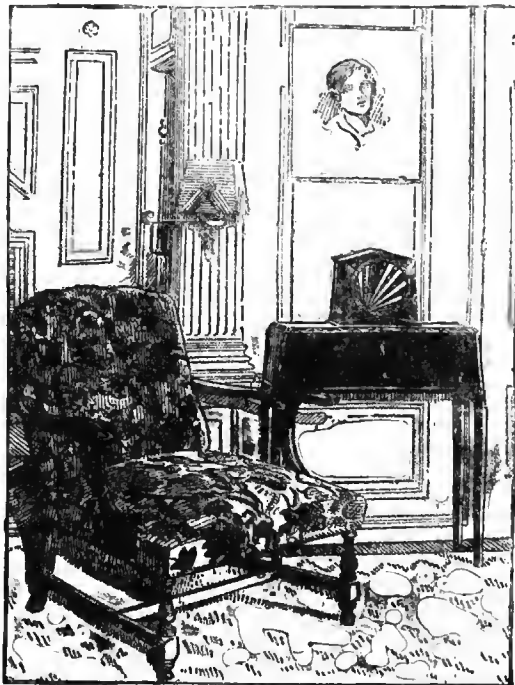


RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

RADIO CORPORATION OF AMERICA



## “RADIOLA 33”



Un elegante mobile dalla linea pura e semplice, di stile moderno, combinato con un APPARECCHIO RADIORICEVENTE di alta sensibilità, completamente alimentato dalla corrente luce, equipaggiato colle famose valvole “RADIOTRON” di prezzo molto conveniente: tali sono le caratteristiche della

“RADIOLA 33”

*Vedansi uffici di vendita a pag. 42*

# Che stazione è...

**Le continue modificazioni di lunghezza d'onda**  
rendono oggi più che mai indispensabile possedere un

## Ondametro Controllo

che è il solo apparecchio che misura tutte le lunghezze d'onda con lettura diretta in metri

**Prezzo Lire 450 completo**

Serve tanto a cercare delle stazioni nuove, come ad individuare quelle sconosciute ed in molti casi può servire anche come filtro per la locale od altra stazione disturbatrice.

**Ditta UMBERTO MIGLIARDI - Via Fratelli Calandra N. 2 - TORINO**

Ponchielli: *Il figliol prodigo*, introd. coro e ballabile — 3) Barit. P. M. Zennaro: a) Verdi: *Otello*, «Credo»; b) Barbieri: *Ballata dolorosa* (acc. di piano) — 4) Orch.: Wagner: *Tannhäuser*, marcia — 5) Barit. P. M. Zennaro: Bizet: *Carmen*, strofe (acc. di piano) — 6) Orch.: a) Rubaud: *Romanza in mi*; b) Oscheit: *Danza di nozze*; b) Arbos: *suite spagnola* — 7) Barit. P. M. Zennaro: Monleone: *Arabesca*, solo per bar.; b) Alba Eroica: *Tu sola la conosci la vittoria* (acc. di piano) — 8) Orch. Bizet: *Arlesienne*, 2° suite — 8) R. Zezzos: *Conversazione di storia dell'arte* — 10) Orch.: Rossini: *Tancredi*, sinf. 23) circa: Ultime notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 504,2 - Kw. 7.

10-10,30: Lezione di inglese.

10,30-10,40: Spiegazione del Vangelo.

10,40-11,15: Concerto vocale e strumentale di musica religiosa.

12: Segnale orario.

12,5-13,45: Eiar Quartetto.

16-16,45: Commedia.

16,45-18: 1) Quintetto Eiar: Wagner: *I Maestri Cantori*, piccola fant. — 2) Catalani: *La Wally*, «Ebbene ne andrò lontana», sopr. B. Fornari — 3) Quintetto Eiar: Offenbach: *La bella Elena*, fant. — 4) Verdi: *Otello*, Ave Maria, sopr. B. Fornari — 5) Quintetto Eiar: a) Raffi: *Cavallina*; b) Tarenghi: *Serenata in fa minore* — 6) Verdi: *La Forza del destino*, «Madre, pietosa Vergine», sopr. B. Fornari — 7) Quintetto Eiar: Grieg: *Danze norvegesi* (3ª e 4ª).

18-19: Eiar-Jazz.

20-20,15: Dopolavoro.

20,15-20,25: C. A. Blanche: *Sui margini della storia*.

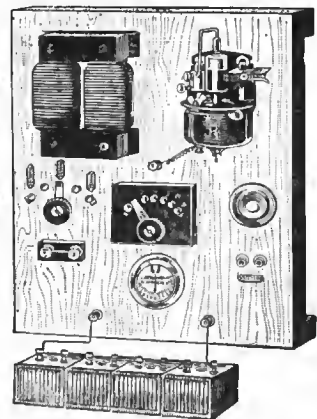
20,25-20,30: Ultime notizie.

20,30: G. M. Ciampelli: *Storia ed estetica musicale*.

Trasmissione dal Salone del Conservatorio del «Concerto Mostra del Sindacato Regionale Musicisti», diretto dal M.º F. Caluso.

Catalogo "ONDAMETRO..", e "RADDRIZZATORE..",  
gratis a richiesta

## RADDRIZZATORE DI CORRENTE A MOTORINO L. ROSENGART



Carica qualunque accumulatore  
per Auto e per Radio da

**4-6-12-18-24 Volts**

con regime di carica regolabile  
**da 1 a 10 Ampères**

con dispositivo per la carica  
delle batterie anodiche da

**40 - 80 - 120 Volts**

IL SOLO apparecchio che  
garantisce un consumo  
di corrente inferiore a  
L.1 per caricare un grosso  
accumulatore d'Auto  
ed inferiore a 30 cent.  
per caricare un accumu-  
latore di Radio

Negli intervalli: U. Tegani: *Città e Paesi* — P. J. Janson: *La nostra nuova marina da guerra*.

21,30: Notizie sportive e Stefani.

**Napoli** (1 NA) - m. 333 - Kw. 1,5.

9,30: Lezione di lingua francese a cura del prof. E. Verdier.

10: Musica sacra.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della sig.na Quartulli.

Siede: *Enfant de la grande ville*, marcia; orch. — Baldoni: *Mattinata*; orch.

Tosti: *L'ultima canzone*, sopr. Quartulli (acc. piano) — Nucci: *Habanera d'arlequin*; orch. — De Leya: *Canta il mare*, sopr. Quartulli (acc. piano) — Cuscinà: *Fior di Siviglia*, pot-pourri; orch. — Buzzi-Pecchia: *Lolita*, sopr. Quartulli (acc. piano) — Cattedia: *Pifferata*, serenata; orch. — De Curtis: *Serenata d'aprile*, sopr. Quartulli (acc. piano) — Fiorini: *Stelle piccine*; orch. — Zitta: *La nuova Bora*, marcia; orch.

17,30: Segnale orario.

20,30: Radiogiornale dell'Enit.

20,40: Comunicazioni Dopolavoro.

20,50: Cronaca del Porto e Navigazione aerea.

21: CONCERTO DI MUSICA TEATRALE E DIZIONI DEL COMM. E. MUROLO.

Prima Parte. Weber: *Il padrone degli spiriti*, ouver; orch. — Mozart: *Don Giovanni*, «Non mi dir bell'idol mio», sopr. P. Bruno (acc. piano) — De Ferrari: *Pipelet*, «Belle e soavi immagini», ten. R. Rotondo (acc. orch.) — Auber: *Fra Diavolo*, tarantella; orch. — Donizetti: *L'elisir d'amore*, «Una parola o Adina», duetto per sopr. e ten., P. Bruno e R. Rotondo (acc. orch.) — Lacchetti: *Carnasciali*, selezione; orch.

Seconda parte. E. Murolo: a) *Il castello d'Ischia - Le chiese - La storia - Gli aneddoti*; b) *N'ato Munasterio*, versi di G. Capurro; parodia di *O Munasterio*, di S. Di Giacomo.

Terza Parte. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, «Pria che spunti in ciel l'au-

# ELENCO DELLE STAZIONI TRASMETTENTI RADIOFONICHE DELL'EUROPA

| Kc. | Lung.<br>d'onda | Poten-<br>za in<br>Kw.<br>Ant. | STAZIONE                      | Kc.  | Lung.<br>d'onda | Poten-<br>za in<br>Kw.<br>Ant. | STAZIONE             | Kc.   | Lung.<br>d'onda     | Poten-<br>za in<br>Kw.<br>Ant. | STAZIONE               |
|-----|-----------------|--------------------------------|-------------------------------|------|-----------------|--------------------------------|----------------------|-------|---------------------|--------------------------------|------------------------|
| 150 | 2000            | 7                              | Kowno                         | 703  | 426.7           | 1                              | Madrid (PMT-7)       | 1040  | 288.5               | 0.13                           | Liverpool              |
| 162 | 1852            | 6.5                            | Huizeu                        | 712  | 421.3           | 4                              | Francoforte sul Meno | 0.33  | Edimburgo           |                                |                        |
| 172 | 1744            | 8                              | Parigi                        | 721  | 416             | 40                             | Kattowice            | 0.05  | Uddevalla (SMZP)    |                                |                        |
| 178 | 1680            | 15                             | Charkow                       | 723  | 415             | 0.3                            | Bilbao               | 1050  | 285.7               | —                              | Limoges                |
| 182 | 1648.3          | 20                             | Königswusterhausen<br>(Zezen) | 730  | 411             | 1                              | Dubino (2 KW)        | —     | Berlino (G)         |                                |                        |
| 192 | 1562.5          | 25                             | Daventry (5 XX)               | 735  | 408             | —                              | Reval                | 1060  | 283                 | 1.5                            | Magdeburgo<br>Stettino |
| 200 | 1500            | 30                             | Lathi                         | 739  | 406             | 1.5                            | Berna                | 1070  | 280.4               | 4                              | Vilpuri                |
| 204 | 1470            | 25                             | Parigi (Torre Eiffel)         | 748  | 401.1           | 1                              | Glasgow (5 SC)       | 1071  | 280                 | 0.5                            | Königsberg             |
| 207 | 1450            | —                              | Mosca                         | —    | —               | 1.5                            | S. Schastiano        | —     | Rennes              |                                |                        |
| 216 | 1385.7          | 10                             | Varsavia                      | 750  | 400             | —                              | Tampere              | 1080  | 277.8               | 0.5                            | Liegi                  |
| 222 | 1351            | 30                             | Motala                        | 757  | 396.3           | 0.13                           | Mont de Marsan       | —     | Barcellona          |                                |                        |
| 250 | 1200            | 2                              | Costantinopoli                | 760  | 391.6           | 4                              | Bucarest             | 1090  | 275.2               | 7                              | Bordeaux (Lafayette)   |
| 260 | 1153            | 7.5                            | Boden                         | 775  | 387.1           | 1.2                            | Plymouth             | —     | TORINO              |                                |                        |
| 280 | 1060            | 5                              | Kalundborg                    | —    | 0.5             | Ambrigo                        | GENOVA               | 1100  | 272.7               | —                              | Hudiksvall (SMSL)      |
| 297 | 1010            | 1.5                            | Hilversum                     | 784  | 382.7           | 8                              | Prelefsstadt         | 1100  | 272.7               | 0.7                            | Norrköping (SMVV)      |
| 300 | 1000            | 10                             | Basilea                       | 790  | 379             | —                              | Tolosa               | 1120  | 267.0               | 0.7                            | Sheffield (6 FL)       |
| 364 | 825             | —                              | Lenigrado                     | 793  | 378.3           | 1                              | Leningrado           | —     | Kaiserslautern      |                                |                        |
| 387 | 775             | 1.2                            | Mosca                         | 802  | 378.3           | 1                              | Manchester (2 ZV)    | 1130  | 265.5               | 0.4                            | Strasbourg             |
| 395 | 760             | 0.50                           | Ginevra                       | 810  | 374.1           | 4                              | Stoccarda            | 1140  | 263.2               | 4                              | Münster                |
| 417 | 720             | 1                              | Helsingfors                   | 811  | 370.4           | 0.8                            | Helsingfors          | 1150  | 260.9               | 0.13                           | Lilla                  |
| 441 | 680             | 0.75                           | Siviglia                      | 820  | 365.9           | 1                              | Bergen               | —     | Trollhättan (SMNQ)  |                                |                        |
| —   | —               | 0.75                           | Bergen                        | 829  | 361.0           | 4                              | Lipsia               | 5     | Kosice              |                                |                        |
| 520 | 577             | —                              | Friburgo                      | 838  | 358             | 3                              | Londra (2 LO)        | 1140  | 263.2               | 4                              | Colonie                |
| —   | —               | 2.5                            | Hammar                        | 847  | 354.2           | 0.5                            | Graz                 | 1150  | 260.9               | 0.13                           | Leeds (2 LS)           |
| 530 | 506             | 0.7                            | Lubiana                       | 855  | 350.5           | 10                             | Göteborg (SASB)      | —     | Hörby               |                                |                        |
| —   | —               | 0.7                            | Augsburg                      | 865  | 350.2           | 5                              | Barcellona (EAJ 1)   | 1150  | 260                 | 1                              | Tolosa                 |
| 550 | 545             | 20                             | Hannover                      | 874  | 343.2           | 5                              | Praga                | 1170  | 256.4               | —                              | TRIESTE                |
| —   | —               | 0.6                            | Sunderwall                    | 883  | 339.8           | 1                              | Copenaghen           | 1180  | 254.2               | —                              | Münster - Ostau        |
| 550 | 536.7           | 4                              | Budapest                      | —    | 6.5             | Huizen                         | 1190                 | 252.1 | 0.5                 | Juan les Pins (Nizza)          |                        |
| 568 | 528.2           | 2                              | Monaco                        | 892  | 336.3           | 1.5                            | Poznan               | —     | Cassel              |                                |                        |
| 577 | 510.0           | 15                             | Riga                          | —    | —               | Paris (Petit Parisien)         | —                    | 0.75  | Kiel                |                                |                        |
| 586 | 511.9           | 1.5                            | Vienna, Rosenhügel            | 901  | 333             | 1.5                            | NAPOLI               | 1200  | 250                 | 0.25                           | Lina                   |
| 595 | 504.2           | 7                              | Bruxelles                     | —    | —               | Falun (SMZK)                   | —                    | 0.2   | Eskilstuna (SMUC)   |                                |                        |
| 604 | 496.7           | 1.5                            | MILANO                        | 910  | 329.7           | 0.75                           | Brema                | 0.25  | Säffe (SMTS)        |                                |                        |
| 613 | 489.4           | 1.5                            | Oslo                          | 910  | 326.4           | 4                              | Gleiwitz             | 1230  | 243.9               | 1                              | Newcastle (2 NO)       |
| 622 | 482.3           | 30                             | Zurigo                        | 928  | 323.2           | 1                              | Cardiff (5 WA)       | 1240  | 241.9               | 0.1                            | Rjukan                 |
| 622 | 482.3           | 30                             | Daventry (5 GB)               | 932  | 321.8           | 2                              | Radio Vitus          | 1250  | 240                 | 4                              | Norinberga             |
| 629 | 476.0           | 4                              | Charkow                       | 939  | 321.2           | 4                              | Breslavia            | —     | Vilpuri             |                                |                        |
| 631 | 475.4           | 4                              | Berlino                       | —    | 0.75            | Dresda                         | 1260                 | 238.1 | —                   | Kiruna (SMTG)                  |                        |
| 635 | 472.5           | 5                              | Lione                         | 946  | 317.1           | —                              | Sofia                | 1260  | 238                 | 1.5                            | Bordeaux               |
| 640 | 468.2           | 5                              | Lione (PTT)                   | —    | 1.5             | Cracovia                       | 1270                 | 236.2 | —                   | Orebro                         |                        |
| 649 | 462.2           | 25                             | Langenberg                    | 955  | 314.1           | —                              | Lisbona              | 1300  | 230.8               | 0.25                           | Borås (SMBX)           |
| 655 | 458             | 0.8                            | Parigi (PTT)                  | —    | —               | Aberdeen (2 BD)                | 1300                 | 230   | 3                   | S. Etienne                     |                        |
| 657 | 456.7           | 0.6                            | Wilna                         | 964  | 311.2           | 1                              | Radio Agen           | 1310  | 229                 | 1                              | Helsinki (SMYE)        |
| —   | —               | 0.7                            | Aquisgrana                    | 968  | 310             | —                              | Zagabria (Agram)     | —     | Malmö (SASC)        |                                |                        |
| —   | —               | 0.7                            | Danzica                       | 973  | 308.3           | 0.75                           | Casablanca           | 1350  | 222.6               | 1                              | Umca (SMNS)            |
| —   | —               | 0.7                            | Porsgrund                     | 980  | 306.1           | —                              | Marsiglia            | 1359  | 220.7               | 1                              | Cork (6 CK)            |
| —   | —               | 0.7                            | Upsala (SMRM)                 | 990  | 303.7           | 0.5                            | Belfast (2 BB)       | —     | Lussenburgo         |                                |                        |
| 658 | 455.9           | —                              | Aales                         | 991  | 302             | 1                              | Varberg (SMSC)       | 1370  | 219                 | —                              | Flensburg              |
| —   | —               | 0.1                            | Tromsø                        | 1000 | 300             | 0.2                            | Algeri               | —     | Koristad (SMXG)     |                                |                        |
| —   | —               | 0.5                            | Helsingborg                   | —    | —               | Oporto                         | —                    | 0.25  | Ornskoldsvik (SMZA) |                                |                        |
| —   | —               | 0.5                            | Klagenfurt                    | 1010 | 207             | —                              | Pori                 | 1390  | 215.8               | 0.25                           | Halmstad (SMSB)        |
| —   | —               | 0.5                            | Innsbruck                     | —    | —               | Notodden                       | 1400                 | 214.3 | —                   | Jakobstad                      |                        |
| 658 | 455             | 2                              | Belgrado                      | 1040 | 288.5           | 0.13                           | Stoke (6 ST)         | 1420  | 211.3               | —                              | Bezers                 |
| 659 | 455.8           | 0.2                            | BOLZANO                       | 1020 | 294             | 0.13                           | Swansea              | 1430  | 209.8               | —                              | PALERMO                |
| 676 | 443.8           | 3                              | ROMA                          | 1030 | 291.3           | 0.5                            | Lione                | 1470  | 204.1               | —                              | Gefte (SMNF)           |
| —   | —               | 1.5                            | Stoccolma (SASA)              | 1020 | 294             | 0.12                           | Bradford (2 LS)      | 1450  | 202.7               | —                              | Christiansham (SMTY)   |
| 685 | 438             | 0.25                           | Malmberget (SMXO)             | 1040 | 288.5           | 0.13                           | Hull (0 KH)          | 1490  | 201.3               | —                              | Jenköping (SMZD)       |
| 694 | 432.3           | 3                              | Berno                         | —    | —               | Dundee                         | 1495                 | 200.7 | —                   | Baritz                         |                        |
| 701 | 427.7           | 1.5                            | Grenoble                      | —    | —               | Bonremont                      | 1530                 | 196   | —                   | Karlskrona (SMSM)              |                        |

# BAL TIC

## Parti staccate ed accessori per costruzioni radiotelefoniche

« Materiale di classe che, dal sorgere della radiofonia, ha in Italia ottenuto e conservato fama di serietà indiscussa ».

- Condensatori variabili
- Microcondensatori
- Accoppiatori
- Zoccoli per bobine
- Zoccoli per valvole
- Blocchi amplificatori a res.-capacità
- Bobine a minima perdita con commutazione automatica per vasti campi di lunghezze d'onda
- Bobine speciali per montaggi e valvole schermate.

Concessionaria esclusiva



**Radto Apparecchi Milano**  
**Ing. G. RAMAZZOTTI**  
 Foro Bonaparte, 65 MILANO (109)  
 Telefoni 30-420 e 30-604

Consultare il Catalogo Generale che viene inviato gratis a semplice richiesta.

Filiali:

ROMA - Via del Traforo, 136-137-138  
 GENOVA - Via Archi, 4 r  
 FIRENZE - Via Por S. Maria  
 NAPOLI - Via Roma, 35  
 TORINO - Via S. Teresa, 13.

hora», ten. R. Rotondo (acc. orch.) — Auber: *Dinorah*, « Ombra leggera, sopr. P. Bruno (acc. piano) — Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, temporale, orch. — Flotow: *Maria*, « Già l'aprile fa ritorno », duetto per sopr. e ten. (acc. orch.) P. Bruno e R. Rotondo — Rossini: *L'Italiana in Algeri*, sinf.; orch.

22: Radiosport.

22,50: Il Calendario e programma di domani.

Roma (1 RO) - m. 443,8 - Kw. 3.  
 10-10,45: Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Trio Radio.

17-18,30: Concerto dell'Orchestra dell'Albergo di Russia: negli intervalli, musica vocale.

20,30-20,59: Sport — Comunicato Dopolavoro — Notizie — Sfogliando i giornali — Segnale orario.

21-23,10: SERATA D'OPERA.

Prima Parte. Secondo atto del Baccanale dell'opera:

**SANSONE E DALILA**  
 di C. Saint-Saëns

Esecutori: Sansone, ten. A. Caprara; Dalila, mezzo sopr. B. Bianchi; Il Gran Sacerdote, bar. F. Spada.

G. Milanesi: *Novella marinairesca*.  
 Seconda Parte. Dramma lirico.

**CAVALLERIA RUSTICANA**  
 di P. Mascagni

Esecutori: Santuzza, sopr. O. Parisini; Turiddu, ten. F. Caselli; Alfio, bar. R. Scifoni; Lola, mezzo sopr. M. Rovani; Mamma Lucia, mezzo sopr. L. Forti.

Orchestra e coro E.I.A.R.

23,10: Ultime notizie.

Torino (1 TO) - m. 275,2 - Kw. 7.

10,30-11,30: Musica Sacra e spiegazione del Vangelo dall'audit. R. P. Chiappo.

11,30-12,30: Musica varia dall'Audit. Radioperfetta Chiappo.

16,45: I dieci minuti dei bambini.

17-18,15: Concerto Quint. E.I.A.R.

1) Gabetti: *Marcia Reale* — 2) Schild: *Marche des Tireurs* — 3) Porzio: *Notti Orientali*, valse — 4) Brunetti: *Notte d'incanto*, interm. — 5) Lehar: *Eva*, fant. — 6) Scassola: *Petite Sérénade* — 7) Thomas: *Mignon*, fant. — 8) Pennati Malvezzi: *Danza negra* — 9) Crovesio: *Myla*, one step — 10) Blanc: *Giovinetza*.

20,25: Stefani e segnale orario.

20,30-20,55: Rubrica Agricola e Dopolavoro.

21: CONCERTO BANDISTICO: Corpo Musicale dell'Azienda « Tramvie Municipali di Torino » dir. dal M.<sup>o</sup> cav. R. Mucci.

1) Gabetti: *Marcia Reale* — 2) Blanc: *Giovinetza* — 3) Padre Martini: (1706-1784) *Preludio e Fuga in Fa minore* — 4) F. Alfano: *Risurrezione*, atto 1<sup>o</sup> — 5) Massenet: *Scène pittoresque*; a) Mar-



cia; b) Balletto; c) Angelus; d) Festa Bohème — 6) Catalani: *Loreley*, «Danza delle Ondine» — 7) Verdi: *Nabucco*: sinf. — 8) *Inni*.

22,25: Notizie della *Gazzetta del Popolo*.

22,30-23,30: Musica da Ballo dal Caffè Ristor. Alfieri.

## LUNEDÌ 3 GIUGNO

**Bolzano** (1 BZ) - m. 455,9 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Boll. meteor. — Stefani.

12,30-13,30: Trio E.I.A.R. Musica leggera.

16,15-16,30: Notizie.

16,30-17: Musica riprodotta.

17-18: Trio E.I.A.R. Musica varia.

Montanari: *Notte stellata*, valzer — Massenet: *Scène pittoresque*, suite — Criscuolo: *A sera*, interm. — Criscuolo: *Danza montanina* — Saint-Saëns: *Le Déluge*, poema sinf. — Castorina: *Passa Calle*.

20,30-20,58: Enit — Dopolavoro — Stefani.

21: Concerto variato col conorso Orchestra E.I.A.R. violinista L. Petroni.

*Prima Parte*. Orch. E.I.A.R.: Carena: *Amicizia*, marcia — Gillet: *Giovinazza folle*, valzer — Rossini: *Barbiere di Siviglia*, sinf. — Ponchielli: *Mephistopheles*, grande fantasia. — G. Rocco: *Dizione di versi*.

*Seconda Parte*. Viol. L. Petroni. Al piano M. Chesì: Chaminade: *Serenata* — Schumann: *Traumerei* — Paganini: *Capriccio*.

*Terza Parte*. Orch. E.I.A.R.: Bizet: *L'Arlesienne*: a) Preludio; b) Minuetto; c) Adagietto; d) Carillon — Kalman: *La Principessa del Circo*, pot-pourri — Sagarìa: *Come baci tu*, tangó — Verdi: *I Vespri Siciliani*, tarantella.

22,50-23: Notizie.

**Genova** (1 GE) - m. 387,1 - Kw. 1,2.

12,15: Notizie.

12,20-13,25: CONCERTO VARIATO.

1) Pavese: *Miradas*, marcia — 2) Mancini: *Idarella* — 3) Negri: *Strimpellata* — 4) Culotta: *I Fantocci di parata* — 5) Mascagni: *Maschere, la Pavana* — 6) Ferretto: *Madeira* — 7) Klepikoff-Ferrari: *Sultan*, marcia.

13: Borsa, cambi ecc.

13,25-14,30: Dischi grammofonici.

16,30-18: La Palestra dei Piccoli — Fata Azzurra — Fata Musica — Alchino — Marcia finale.

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro — Grani esteri.

20,10-21: MUSICA BRILLANTE.

1) Massara: *Farfallina*, one step — 2) Steccanella: *Aurora*, canzone — 3) Innocenzi: *Canto della mamma* — 4) Muccy: *Vecchio minuetto* — 5) Cerato: *Notte di rose* — 6) Bossola: *Oh, mia Sudanese* — 7) Mascagni M. Sul Renon, ouv. — 8) Lama: *Il Tango dell'amore*.

Il rendimento del vostro apparecchio sarà senza dubbio migliorato con l'impiego di

# COSSOR

## KALENISED FILAMENT VALVES



Perchè: mentre garantiscono

il massimo rendimento e una purezza superiore con una sensibilità straordinaria sono di lunghissima durata e di uniformità di costruzione mai raggiunta in altri tipi di valvole.

Chiedete sempre valvole "COSSOR"

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA.

SOCIETÀ

# BRUNET

ANONIMA

VIA P. CASTALDI, 8 - MILANO (118)

# Tutto

per qualsiasi montaggio ed ai migliori prezzi  
troverete nel

## CATALOGO **SIRIEC**

N. 13 - ANNO 1929 - VII

Per gli apparecchi ricevanti richiedere il nostro catalogo "APPARECCHI"

***Invio gratuito!***



### **SIRIEC**

Soc. It. Radiofonica Industria e Commercio

ANONIMA CAPITALE VERSATO L. 600.000

**251, Via Nazionale - ROMA - Via Nazionale, 251**

**Telef. 40946 - 42494**

# 4 VALVOLE TELEFUNKEN

che ognuno dovrebbe conoscere!

**RE 054:** la valvola a consumo ridotto, per amplificazione a resistenza-capacità

**RE 064:** la valvola per tutti gli scopi, là dove si richiede piccolo consumo di accensione e di placca

**RE 074:** la valvola amplificatrice per alta frequenza, di grande potenza e piccolo consumo di accensione

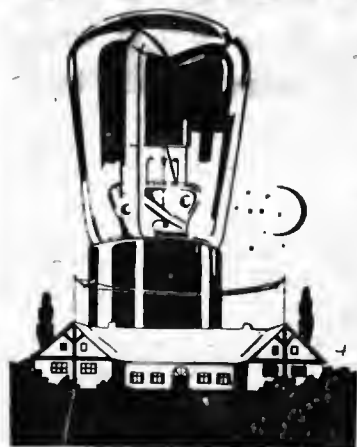
**RE 084:** la valvola rettificatrice, ideale dei più esigenti che, malgrado il minimo consumo, non solo rettifica, ma anche amplifica notevolmente

Richiedetele presso i rivenditori!

Le valvole con doppia garanzia!

PROGETTATE DA **TELEFUNKEN**

CONSTRUITE DA **OSRAM**



21-21,08: Notizie Stefani — Cronaca del Porto.

21,08: CONCERTO DI MUSICA TRALE:

1) Sopr. I. del Camba: a) Bettinelli: *Capinera*; b) Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Ardon gli incensi» (acc. di piano) — 2) Orch.: Monleone: *Suona la ritirata*, selez. — 3) Vaccari: *L'attuale palcoscenico di prosa* — 4) Orch.: Orefice: *Mosè*, interm.; b) Massenet: *Werther*, prel. — 5) Sopr. I. Del Camba: a) Rossini: *La gazza ladra*, cavatina; b) Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Spargi d'amore pianto» (acc. di piano) — 6) Orch.: Wagner: *Rienzi*, ouv.

22,20: Prof. T. Curtarelli: *Conversaz. Letteraria*.

22,30: Dal Caffè Imperia.

22,55-23: Mercati — Comunicati vari — Ultime notizie.

Milano (1 MI) - m. 504,2 - Kw. 7.

11,15: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15: Notizie.

12,20-13,30: Eiar Quartetto.

13,30-13,35: Chiusura Borsa Milano.

13,35-14,30: Eiar-Jazz.

16,30-17: Cantuccio Bambini — Zia Elena — Letture istruttive.

17,17-45: Trasmissione dal Caffè-Ristorante Savini.

17,45-18: Comunic. Federaz. Ital. Consorzi Agrari — Notizie.

19,55-20,15: Enit e Dopolavoro.

20,15: F. Barbacini: *Perché si fanno le esplorazioni polari*.

20,25: Notizie Stefani e Mercati, 20,30: Segnale orario.

Trasmissione dell'operetta:

**L'AVE MARIA**  
di A. Bettinelli

Dopo il 1° atto: F. Sarvognan di Brazza: *Conferenza*.

Dopo il 2° atto: Lilian: *La dolce tiranna*.

22,55: Notizie Stefani e Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

Napoli (1 NA) - m. 333 - Kw. 1,5.

14: Borsa, cambi e notizie.

16,45: Boll. meteor. e notizie.

16,50: Lettura.

16,58: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA CO concorso della signa C. Garzia.

Bertelli: *Ritorno dal fronte*, marcia; orch. — Graziani: *Walter*, serenata araba; orch. — Tosti: *Nonna sorridi*, sopr. Garzia (acc. piano) — Ranzato: *Meditazione*, orch. — Tirindelli: *Vaticinio*, sopr. Garzia (acc. piano) — Delli Ponti: *Haschich*, pot-pourri; orch. — Wan Westerhout: *Ovunque tu*, sopr. Garzia (acc. piano) — Thiele: *Trionfo della bella*; orch. — Zandonai: *La serenata*, sopr. Garzia (acc. piano) — Ceccherini: *Leggenda andalusica*, tango; orch. — Marrone: *Gioventù spensierata*, one step; orchestra.

17,30: Segnale orario.

20,30: Radiogiornale dell'Enit.

20,40: Comunicazioni Dopolavoro.

20,50: Notizie.

20,55: Cronaca del Porto e Navigazione aerea.

21: Segnale orario.

21,02: Opera in 3 atti:

**MADAMA BUTTERFLY**  
di G. Puccini

Esecutori: *Butterfly*, sopr. M. Barrenco; *Suzuki*, mezzo sopr. B. Citarella; *Pinkerton*, ten. R. Rotondo; *Il console*, barit. R. Aulicino; *Yamadori*, barit. G. Schotler; *Goro*, ten. A. Burri; *Lo zio Bang*, basso S. Stasi, Artisti coro e orchestra Eiar.

E' noto che alla «Madama Butterfly» a pucciniana non arrisero liete le sorti la sera in cui l'opera fu per la prima volta rappresentata alla Scala (17 febbraio 1904). L'opera, però, ampliata e ritoccata dall'autore, si prese la più clamorosa delle rivincite nella sera del 28 maggio dello stesso anno, al Grande di Brescia, e da allora i successi si seguirono senza interruzione al Teatro dell'Opera di Buenos Ayres (2 luglio 1904) al Teatro dell'Opera di Montevideo (27 agosto 1904) al Teatro Zigania d'Alessandria d'Egitto (10 dicembre 1904); al Teatro Reale dell'Opera di Budapest (12 maggio 1905) all'Opéra Comique di Parigi (28 dicembre 1906) al Covent Garden di Londra (10 luglio 1907) e così via.

Successi, non certo, effimeri, poiché ancora oggi Madama Butterfly figura nel re-

LE BATTERIE A SECCO

# HELLESENS



NON SONO STATE CREATE IN UN GIORNO!

# 40 ANNI

DI ORGANIZZAZIONE  
TECNICA  
DI RICERCH  
SCIENTIFICHE  
DI ESPERIENZA  
PRATICA

SONO A VOSTRA DISPOSIZIONE

**SOC. AN. ELEKTRISK BUREAU ITALIANO**

110, VIA FRATTINA — **ROMA** — TELEFONO 60679



peritorio stabile delle maggiori scene liriche internazionali; ed è fra le opere più rappresentate e predilette. Puccini infatti vi ha sfoggiate le qualità migliori del suo genio melodico e della sua schietta personalità di compositore, apportandovi, inoltre, notevoli perfezionamenti di tecnica, secondo i più moderni progressi. Interessantissima, dunque risulterà, stasera la trasmissione che di Madama Butterfly darà la stazione di Napoli, tanto più che la locale Direzione ne ha curata l'esecuzione con un impegno e una sollecitudine artistica speciali.

22: Radiosport.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calend. e progr. di domani.

**Roma (1 RO)** - m. 443,8 - Kw. 3.

13-13,15: Borsa — Notizie.

13,15-14,15: Trio Radio.

16,30-17,29: Cambi — Notizie — Giornalino del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30-18,30: Concerto diurno.

20-20,59: Comunicati: Governatorato, Enit e Dopolavoro — Sport (20,30) — Notizie — Cambi — Boll. meteor. — Sfogliando i giornali.

21,23,10: SERATA DI MUSICA LEGGERA E COMMEDIA.

1) Penna: *Rataplan*, selez. operetta; orch. — 2) Mignone: *Perché si vive*, ten. R. Malpieri — 3) Mascheroni: *Punto e virgola*, ten. R. Malpieri — 4) Bixio: *Re di cuori*, ten. R. Malpieri — 5) Canzoni moderne interpretate da F. De Stefani — 6)

### LA DONNA DEL SUO SOGNO commedia di C. de Flavii

Personaggi: *Magda*, M. L. Boncompagni; *Riccardo*, M. Felici Ridolfi; *Letizia*, M. Pesaresi; *Paolo*, V. Degli Abati.

7) Canzoni napoletane (1929) interpretate dal ten. G. Barberini — 8) Musica da ballo: a) Bryan e Nicholls: *Rose azzurre di Spagna*, fox trot; b) Rampoldi: *Dolores*, valzer; c) Cerato: *Regina Rieviera*, tango; d) Schinelli: *Bice*, one step; e) Manoni: *Idarella*, fox-charleston; orch. — 9) Pezzi per «serrucho» e strumenti a plectro — 10) Nuove canzoni italiane interpretate dal ten. A. Desideri, con acc. di quint. a plectro — 11) G. Strauss: *Vino, donna e canti*, suite di valzer; orch.

23,10: Ultime notizie.

**Torino (1 TO)** - m. 275,2 - Kw. 7.

12,30-13,30: Dall'Audit. Radioperfetta Chiappo.

16,35: Borsa — Cambi — Notizie.

17-18,15: Concerto Quint. EIAR.

1) Mignone: *Ojò*, one step — 2) Mascheroni: *Frisson du passé*, valse — 3) Moffa: *Serenata* — 4) Zerkovitz: *La bambola della prateria* — 5) Pontana: *Notte primaverile* — 6) Wagner: *La Walkiria*, fant. — 7) De Cristofaro: *Suite Napoletana* — 8) Manoni: *Vanna*, fox-trot.

20,25-20,30: Stefani e segnale orario.

20,30-20,55: Enit e Dopolavoro.

20,55-22,55: CONCERTO SINFONICO diretto dal M.<sup>o</sup> Gedda.

1) Beethoven: *II Sinfonia in re maggiore*; Orch. — 2) Franch: *Pastorale*, per orch., — 3) Mozart: Concerto per pianof. e orch., pian. E. Marchisio — 4) Mendelssohn: *Notturmo e scherzo del «Sogno d'una notte d'estate»* — 5) Picken-Mangiagalli: *Suite «Fête Galantes»*, M. sopr. C. Fino-Savio e orch.: a) Clair de lune; b) L'allée; c) En sourdine; d) Pantomime — 6) Saint-Saëns: *Dans Macabre*, poema sinf., orch. — 7) Cherubini: *Il portatore d'acqua*, ouv.; Orch.

## Esigete

questa marca di fama mondiale dal vostro fornitore abituale oppure ai seguenti depositi di

### Radio Italia:

#### ROMA

Via Frattina, 82

#### GENOVA

presso Ditta Parma Guidano & C  
- Via Garibaldi, 8

#### TORINO

Via S. Quintino, 30 bis

#### FERRARA

presso U. Pavani - Piazza Pace, 49

#### PALERMO

presso Istituto A. Volta - Vico Castelnovo, 12

presso **RADIO-ITALIA**  
9, via Due Macelli, 9  
**ROMA**



La bontà degli apparecchi  
RADIOLA SFER ha permesso di conquistare in pochi mesi il mercato. In modo particolare l'apparecchio SFER 28, supererodina di lusso a 6 valvole, ha incontrato il plauso generale per le sue ottime qualità ed il suo prezzo modesto.

apparecchi

# Radiola Sfer

**( S.I.T.I. )**

SOCIETÀ INDUSTRIE TELEFONICHE ITALIANE

VIA G. PASCOLI N. 14 - **MILANO** - N. 14 VIA G. PASCOLI

STAZIONI: RADIOTRASMITTENTI E RICEVENTI  
PER USO COMMERCIALE, MARITTIMO E MI-  
LITARE. - APPARECCHI RADIORICEVENTI PER  
LE RADIOAUDIZIONI CIRCOLARI, ALIMENTATI  
DALLA RETE DI ILLUMINAZIONE (a 3, 4, 5, 6  
ed 8 valvole). - AMPLIFICATORI DI POTENZA  
E GRAMMOFONICI. - ALIMENTATORI DI PLACCA  
E DI FILAMENTO. - APPARECCHI DI MISURA.  
PARTI STACCATE PER L'AUTOMONTAGGIO,  
ACCESSORI: RIPRODUTTORI GRAMMOFONICI  
ALTOPARLANTI, DIFFUSORI, CUFFIE,



22,55: Notizie della Gazzetta del Popolo.

23-23,30: E.I.A.R.-Jazz.

## MARTEDÌ 4 GIUGNO

**Bolzano** (1 BZ) - m. 455,9 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Boll. meteor. — Stefani.

12,30-13,30: Trio E.I.A.R. Musica leggera.

16,15-16,30: Notizie.

16,30-17: Musica riprodotta.

17-18: Trio E.I.A.R. Musica varia.

Nucci: *Sogno d'Italia*, valzer — Wagner: *I Maestri Cantori*, fantasia — Costa: *Napulitana* — Bettinelli: *Folli di nachere* — Saint-Saëns: *Le ca naval des animaux*, poema sinf. — Mori: *Carmencita*, passo doppio.

20,20-20,30: Lezione lingua italiana.

20,30-20,58: Erit e Dopolavoro — Stefani — Informazioni agricole.

21: Concerto variato Orch. E.I.A.R.

*Prima Parte*. Orch. E.I.A.R.: Leonardi: *Marcia Sempione* — Petras: *Canti del menestrello*, valzer — Balli: *La zingara*, sinf. — Catalani: *Loreley*, selez. opera.

*Seconda Parte*. Musica varia riprodotta.

*Terza Parte*. Orch. E.I.A.R.: Amadei: *Impressioni d'Oriente*: a) Paesaggio; b) Danza di Almée; c) Carovana — Lehár: *Zarevitch*, pot-pourri operetta — Poligheddu: *Tango del destino* — Michiels: *Orania*, czardas.

22,50-23: Notizie.

**Genova** (1 GE) - m. 387,1 - Kw. 1,2.

12,15: Notizie.

12,20: CONCERTO VARIATO.

1) Di Gaetano: *Granda Italia*, marcia — 2) Cortopassi: *M. Mattino di Pasqua*

In vecchiaia e in gioventù

**Odontalbos**  
LANCEROTTO

sovrano dentifricio sei tu

I dentifrici ODONTALBOS sono originali solo se portano questo marchio

Laboratorio Igienico Moderno LANCEROTTO Milano

e Posillipo — 3) Penna: *Era una sentimentale* — 4) Cerrato: *Mio povero amore*, valse — 5) Ferretto: *Madeira* — 6) Lecocq: *Giroflé, Giroflé*, fant. — 7) Ziboli: *Fascino Azzurro*.

13: Borsa, cambi ecc.  
13,25-14,30: Musica riprodotta  
16,30-18: Dal Caffè Diana concertino dir. dal M.<sup>o</sup> Cantini.

19,30-20,05: Erit e Dopolavoro — Grani esteri.

20,10-21: MUSICA VARIATA: (Dischi fonografici).

21-21,08: Notizie — Cronaca del Porto.

21,08: Compagnia Radiodramm. «Sabile di Genova».

**PAPA' ECCELLENZA**  
3 atti di G. Rovetta

Tra il 1° e 2° atto: Dieci minuti di musica brillante.

Tra il 2° e 3° atto: Dischi fonografici 22,55-23: Mercati — Comunicati vari

— Ultima notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 504,2 - Kw. 7.

11,15: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15: Notizie.

12,30-13,30: Chiusura Borsa Milano.

13,35-14,30: E.I.A.R.-Jazz.  
16,30-17: Cantuccio Baubini — C. A. Blanche: *Conversazione piacevole*.

17-17,45: Quintetto E.I.A.R.: 1) Bossi: *Marcia solenne* — 2) Corbella: *Sanie Russa* — 3) Leoncavallo: *Pagliacci*, inter. — 4) Charpentier: *Luisa*, preludio atto 2° — 5) Nieman: *Festa delle ciliege*.

17,45-18: Comunic. Federaz. Ital. Consorzi Agrari — Notizie.

19-19,55: E.I.A.R.-Jazz.

19,55-20,15: Erit e Dopolavoro.

20,15: V. Costantini: *Giocchino Toma*, parte seconda.

20,25: Notizie Stefani — Mercati.

20,30: Segnale orario.

XXII CONCERTO DI MUSICA VOCALE E ISTRUMENTALE ANTICA ITALIANA.

1) Respighi: *Antiche danze* trascritte per piano, A. Gabbioneta — 2) a) G. Caccini: *Fere selvaggio*; b) J. Peri: *Gioite nel canto mio*;

I nomi di Jacopo Peri e di Giulio Caccini sono uniti nella storia della musica italiana per l'opera concordata da essi data al sorgere del melodramma e dello stile recitativo.

Sebbene nati anzitutto a metà del secolo aureo della polifonia (il '500) ed istrutti entrambi nella tecnica e negli ideali del contrappunto vocale, divennero tuttavia gli antesignani della reazione a quella secolare tendenza artistica.

L'eccezione parte della famosa *Cammerata florentina*, raccolta geniale di artisti e di eruditi, che si radunavano in casa del conte Giovanni de' Bardi, mossi dallo scopo di ritrovare, attraverso lo studio dei tragici greci, il segreto del canto ad uni-



I Radiomobili che se ne intendono, sanno che per ottenere ricezioni veramente perfette, debbono alimentarsi i propri apparecchi con le Batterie elettriche resanti questa marca, favorevolmente nota da molti anni. Coi più recenti nuovi progressi i prodotti di questa fabbrica sono stati riconosciuti migliori anche a quelli delle più celebrate fabbriche straniere.

FABBRICA DI PILE E BATTERIE ELETTRICHE DI OGNI TIPO E PER QUALSIASI APPLICAZIONE

**ALFIO VANELLI**  
SOMMA LOMBARDO (MILANO)

PILE e BATTERIE

**Galvanophor**  
per tutte le applicazioni

MEZZANZANICA & WIRTH  
MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-930

voce sola, da contrapporre alle complicazioni della polifonia.

E, come talvolta avviene per le grandi scoperte scientifiche, che modesti intenti sbocciano nei più inattesi e gaudenti risultati, così i componenti della Camerata, e soprattutto Caccini e Peri, cercando di rievocare l'antico recitativo greco, aprirono la via al melodramma.

Dei propositi dell'uno e dell'altro si trova chiara traccia nelle prefazioni all'*Euridice* (1600) e nelle *Nuove Musiche* (1603) del Caccini e in quella all'*Euridice* del Peri. Quest'ultimo dice di aver cercato « un canto, che, avanzando la melodia del parlare ordinario, scendesse tanto da quella del cantare, che pigliasse forma di cosa mezzana ».

Ecco definita chiaramente la natura del declamato melodico, che formò poi la base dello stile melodrammatico nel primo periodo dell'opera in musica.

Entrati nella fase attiva delle ricerche, il Peri musicò la *Dafne* (1594) e poi l'*Euridice* (1600), con cui entrò in gara col suo collega Caccini. Altre opere del Peri furono *Telide* (1608), *Guerra d'amore* (1615), *La precedenza delle Dame* (1625), *Flora*, scritta in collaborazione con Marco da Gagliano.

Al Caccini appartengono, oltre *Le Nuove Musiche* (raccolta di Arie e Madrigali a 1 voce) un'altra *Euridice* (1600) e il rapimento di *Cefalo* (1597).

c) G. Milanuzzi: *Io vo' morire*, ten. L. Rangoni — 3) C.

Monteverde: *Lamento di Arianna*, contr. I. Sigalla — 4) Vitali: *Ciaccona*, viol. J. Pin — 5) G. Rossini: a) *La pastorella delle Alpi*; b) *La promessa*, sopr. E. Rossi; *La partenza*; *La barcarola*, ten. L. Rangoni — 6) G. Rossini: Cavatina dall'opera *Tancredi*, contr. L. Sigalla — 7) a) Tre canti popolari abruzzesi, raccolti da F. P. Tosti; b) Tre canti popolari dell'alta Italia, raccolti da G. Confalonieri; c) Cinque canti popolari emiliani, raccolti da G. Grimaudi, sopr. G. Vivante, contr. L. Sigalla, ten. L. Rangoni.

22) E. Ferrieri: *Nord e Sud*.

8) Pianista C. Vidusso — 9) Grande Orchestra EIAR: a) Halvorsen: *Entrata dei Bojardi*; b) Humperdinck: *Hansel e Gretel*, preludio;

L'introduzione sinfonica alla più graziosa fiaba musicale del moderno repertorio tedesco è costruita nella forma della ouverture.

Bssa consta di un *Largo*, in cui i quattro corni, rinforzati dai fagotti, propongono il tema della preghiera, recitata dai due fanciulli alla fine del secondo quadro. Questo tema è poi svolto melodicamente dal quintetto d'archi in unione ai legni. Al *Largo* introduttivo segue un *Allegro*, in cui sono riassunti i motivi principali dell'opera: da quello bizzarro dello scontro della Strega, proposto dalla tromba all'inizio, a quello dolce e tenero, cantato

dal Nano Rngiadoso nel terzo quadro, dai mistici accenni alla preghiera, al tema giulivo, che si accompagna al risveglio dei bimbi incantati nella scena finale.

Mentre la successione di questi motivi e i loro sviluppi sono sorretti da una solida logica costruttiva, l'arte contrappuntistica dell'autore si manifesta in combinazioni tematiche, ove l'abilità è pari alla scorrevolezza melodica.

Modello non facilmente superabile di polifonia orchestrale.

c) Herold: *Zampa*, ouverture.

22,55: Notizie Stefani e Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

Napoli (1 NA) - m. 333 - Kw. 1,5.

14: Borsa, cambi e notizie.

16,45: Boll. meteor. e notizie.

16,50: Lettura.

16,58: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della sign. V. D'Evoli.

Blon: *Minuetto delle bambole*, orch. — Rassel: *Danza delle farfalle*, orch. — Tosti: *O dolce meraviglia*, sopr. D'Evoli (acc. piano) — Popper: *Andante del concerto op. 24* (per violonc.) prof. Bottiglieri — Donaudy: *Quelle labbra non son rose*, sopr. D'Evoli (acc. piano) — Pietri: *In Flemmerlanda*, pot-pourri, orch. — Tirindelli: *Di te*, sopr. D'Evoli (acc. piano) — Popper: *Tarantella* (per violonc.) prof. Bottiglieri — De Leva:



**PILLOLE  
SANTA FOSCA  
DEL  
PIOVANO**

**DUE SECOLI DI CRESCENTE SUCCESSO  
PRESERVANO DA MALATTIE**

Esercitano una benefica azione allo stomaco, stimolano la funzione del fegato, curano lo stitichezza e la sua dannosa conseguenza.

Inscritta nella Farmacopea Ufficiale Italiana

Scatola di 60 pillole Lire 3,30 (ovunque)

**FARMACIA PONCI VENEZIA**



**BATTERIE ANODICHE "Z."**  
**BATTERIE PER ACCENZIONE "Z."**  
**BATTERIE TA/CABILI "Z."**

**GARANTITE  
PER  
1 ANNO**

**FABBRICA ITALIANA PILE "Z."**  
• TORINO • CORO MONCALIERI • N° 21 •

Depositi: MILANO - Di Cesare - Via Cassio d'oro, 2 - Tel. 42-042  
NAPOLI - Arturo SORCE - Via Duomo, 77

AGENZIA ITALIANA

**ORION**

ARTICOLI RADIO ED ELETTROTECNICI

MILANO

Via Vittor Pisani, 4 - Telefono N. 84-467



## Preferite il materiale -ORION-KREMENEZKY

**MANOPOLE DEMOLTIPLICATRICI DI PRECISIONE ORION.** —  
Le più diffuse ed apprezzate in Europa.

**TRASFORMATORI DI BASSA FREQUENZA ORION.** — I trasformatori di gran classe il cui diagramma di amplificazione in funzione della frequenza è una linea perfettamente orizzontale.

**ALTOPARLANTI ORION.** — Assoluta purezza di riproduzione.

**ALIMENTATORI DI PLACCA ORION.** — 5 tipi diversi per grandi e per piccoli apparecchi. Impiegabili con qualunque tensione di rete. Tipi speciali per alimentazione integrale in alternata di apparecchi a 3 o 4 valvole.

**RADDRIZZATORI ORION.** — Per la carica di batterie anodiche e di accensione.

**BLOCCHI SELF - TRASFORMATORE ORION.** — Con tutte le tensioni per realizzare apparecchi ad alimentazione integrale in alternata. Impiegabili con qualunque tensione di rete.

**VALVOLE A RADIAZIONI INVISIBILI ORION.** — L'ultimo trionfo in fatto di valvole — Potenza massima — Durata — Purezza.

*L'Agenzia Italiana ORION fornisce tutto il necessario per realizzare apparecchi di gran classe.*

**FILIALE:** Palermo - Corso Sclafà, 128 - **RAPPRESENTANTI:** Torino - BINETTI & BARRERA - Corso S. Martino, 2  
Genova - MARIO SEGHIZZI - Via delle Fontane, 8 Int. 5 - Tel. 21-484 - Firenze - RICCARDO BARDUCCI - Via Cavour, 21  
Napoli - CARLO FERRARI - Largo S. Giovanni Maggiore, 30

# ZENITH-RADIO

**AUMENTA E COMPLETA LA  
MERAVIGLIOSA SERIE DELLE VALVOLE  
oxyd-filament  
ONORE E VANTO DELLA PRODUZIONE ITALIANA**



*di tappa in tappa!  
ai tipi C 406, L 408, U 415, U 418,  
si aggiungono:*

**DA 406** 4 V. - 0.06 Amp.  
oxyd filament coeff. d'ampl. 150

**VALVOLA SCHERMATA  
per alta frequenza**

**DU 415** 4 V. - 0.15 Amp.  
oxyd filament coeff. d'ampl. 100

**VALVOLA a DOPPIA GRIGLIA di POTENZA e  
VALVOLA SCHERMATA per BASSA FREQUENZA**

**W 450** 4 V. - 0.5 Amp. Pend. 3.5 MA  
oxyd filament

**VALVOLA FINALE D'ALTA POTENZA  
OSCILLATRICE per ONDE CORTISSIME**

**C 1100** 1 V. - 1 Amp.  
oxyd filament

**VALVOLA AMPLIFICATRICE  
per corrente alternata**

**R 4050** 4 V. - 0.5 Amp. Corr. erogata  
oxyd filament 40 MA

**VALVOLA RADDRIZZATRICE  
a una placca**

**R 4100** 4 V. - 1 Amp. Corr. erogata  
oxyd filament 80 MA

**VALVOLA RADDRIZZATRICE  
a due placche**

**P 720** 7 V. - 2 Amp.  
**VALVOLA AMPLIFICATRICE FINALE  
DI SUPERPOTENZA  
per amplificatori grammofonici**

**R 7200**

7 V. - 2 Amp.  
**VALVOLA RADDRIZZATRICE  
a due placche  
per amplificatori grammofonici**

PER LISTINI E CATALOGHI  
INDIRIZZARE:

## LE VALVOLE ZENITH

si trovano presso i migliori negozi  
e presso i Rappresentanti:

per il Piemonte:

**E. BLANC & C. - TORINO**  
VIA M. CRISTINA 55 bis - Tel. 43953  
VIA J. QUINTINO 6 - Tel. 49582

per le Tre Venezie:

**MARIO POGGIO - TRIESTE**  
VIA DOCCACCIO 1

per la Liguria:

**ISTITUTO ELECTRA - GENOVA**  
VIA J. BERNARDO 19/3 - Tel. 22897

per il Lazio:

**A. CORTINI - ROMA**  
PIAZZA MIGNANELLI 22 - Tel. 64387

per la Sicilia:

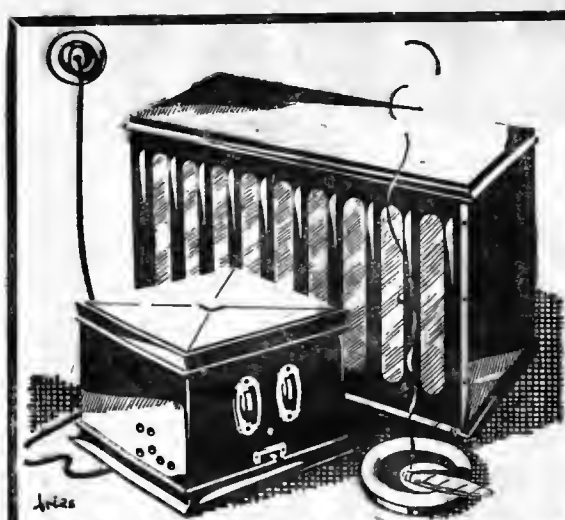
**PATRICIOLO & C. - PALERMO**  
PIAZZA MARINA 86 - Tel. 1173

per la Lombardia

**BOSSI & QUALITA' - MILANO**  
VIA AMEDEI 9 - Tel. 64-079

**LOCAN. ZENITH - MONZA**





# RADIO

## DALLA PRESA DI CORRENTE

### SENZA BATTERIE SENZA ACCUMULATORI

# SOLO

## ARCOLETTE 3 W e ARCOPHON 3

PROSPETTI E LISTINI  
A RICHIESTA



**"SIEMENS" Soc. An. - MILANO - Via Lazzaretto, 3**

**REPARTO VENDITA MATERIALI RADIO**

*L'anima sogna*, sopr. D'Evoli (acc. piano) — Billi: *Sorriso d'amore*, inter.; orch. — Ranzato: *Il valzer misterioso*, valzer; orchestra.

17,30: Segnale orario.

20,30: Radiogiornale dell'Enit.

20,40: Comunicazioni Dopolavoro.

20,50: Notizie.

20,55: Cronaca del Porto e Navigazione aerea.

21: Segnale orario.

21,02: QUINTA AUDIZ. DEL «QUARTETTO STABILE NAPOLETANO» (G. De Rogatis, 1° violino; R. Finizio, 2° violino; S. Searano, viola; F. Martorana, violone), col concorso del soprano T. Serrao.

Autentico, eletto, evento d'arte quello di stasera, e sul quale richiamiamo in modo particolare l'attenzione degli abbonati. Ha luogo, infatti, la quinta audizione del Quartetto Stabile Napoletano, che ha prescelto, come sempre, un programma di pura linea d'arte: dal quartetto op. 18 n. 6 di Beethoven, al Quartetto in fa di Pizzetti. E' noto che fra i pezzi maggiori, e ovunque oltremodo notati ed apprezzati, di questo quartetto d'eccezione va annoverato quello della fusione perfetta tra i singoli strumenti. Ciascuno dei componenti il quartetto, pur essendo un solista di valore, è riuscito a «nascondere», «dissimulare», la propria personalità d'interprete per fare in modo che l'effetto sia raggiunto pienamente dall'impasto, dall'amalgama, dall'armonia dell'insieme. Di qui, essenzialmente, i brillantissimi, significativi ri-

sultati artistici del Quartetto Stabile Napoletano, che farà trascorrere anche stasera agli uditori un'ora di schietto godito spirituale. Il concerto si svolgerà col concorso del soprano Teresa Serrao, che canterà scelte romanze di Santoliquido, Laccetti, Lopez, Buchardo, De Dios etc.

Pizzetti: *Dal quartetto in la*: Adagio; Tema con variazioni (canzone; ritmo di danza; Nimm' mamma per la mia piccina; Ritmo di danza; Tema iniziale) — Sinigaglia: *Studio da concerto* — Rocca: *Il bimbo* — Santoliquido: *Un'ora di sole* — Laccetti: *Il cervo muschiato* — Arpez Buchardo: *Cancion del carreltero* — Juan De Dios: *Zamia classica* (per canto) — Beethoven: *Quartetto op. 18 n. 6*: Allegro ma non troppo; Scherzo; Minuetto; Allegro.

22: Radiosport.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calend. e progr. di domani.

Roma (1 RO) - m. 443,8 - Kw. 3

13-13,15: Borsa — Notizie.

13,15-14,15: Trio Radio.

16,30-17,20: Cambi — Notizie —

«Giornale del Fanciullo» — «Comunicazioni agricole».

17,30-18,30: Concerto diurno.

20-20,59: Comunicati Enit e Dope-

lavoro — Sport (20,30) — Notizie —

Cambi — Boll. meteor. — Conf. sulla

Organizzazione Scientifica del Lavoro

tenuta a cura dell'ENIOS — Sfogliando i giornali.

21-23,10: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE.

1) Rossini: *L'Italiana in Algeri*, ouv. orch. — 2) Brogi: *Visione veneziana*, barit. E. Sabatucci — 3) Respighi: *Stornellatrice*, barit. E. Sabatucci — 4) Viotti: *Minuetto*, viol. M. D'Alba — 5) Haendel: *Arioso*, viol. M. D'Alba — 6) Paganini: *I palpiti*, viol. M. D'Alba — 7) Gounod: *Filemone e Bauci*, intern. e danza delle Baccanti; orch. — 8) L. Montecchi: *I Microbi*, monologo detto da A. Montecchi — 9) Puccini: *Manon Lescaut*: a) Atto 1°, aria di Des Grieux (ten. F. Caselli); b) Atto 2°, introduz. e scena tra Manon e Lescaut (sopr. O. Parisini e barit. E. Sabatucci); c) Atto 2°, gran duetto d'amore (sopr. O. Parisini e ten. F. Caselli) — 10) *Rivista scientifica e di varietà* — 11) Verdi: *Aida*, marcia trionfale; orch. — 12) *Musica da ballo*; orch.

23,10: Ultime notizie.

Torino (1 TO) - m. 275,2 - Kw. 7.

12,30-13,30: Dall'Audit. Radioperfecta Chiappo.

16,45: Borsa — Cambi — Notizie.

17-18,15: Concerto Quint. ELAR.

1) Frontini: *Preludio Sinfonico* — 2)

Tartarini: *Intermezzo*, valse — 3) Max

Breich: *Kol Nidrei* — 4) Delibes: *Cop-*

*pelia*, balletto — 5) Scarsola: *Dolce pri-*

*mavera*, intern. — 6) Puccini: *Tosca*,

fant. — 7) Smid: *Mirabilis* — 8) Pect:

*Il re di Nini*, one step.

# TUNGSRAM



# BARIUM

**la valvola che perfeziona i vostri apparecchi perchè scientificamente perfetta**

LISTINI, CATALOGHI E DETTAGLI TECNICI A VOSTRA DISPOSIZIONE

---

**TUNGSRAM** Soc. An. di ELETTRICITA' **MILANO**  
Viale Lombardia, 48 - Tel. 292-325

---

20,25-20,30: Stefani e segnale orario.  
20,30-20,55: Enit e Dopo' woro.  
20,55-22,55: CONCERTO DELL'ORCHESTRA A PLETTRO: Dopolavoro Aziende S.I.P., dir. M.<sup>o</sup> Bonatti col concorso del ten. Fabrizio e del barit. Merlin — A. U. Lacc: *I trovatori in Italia* (conf.).  
22,55: Notizie della *Gazzetta del Popolo*.  
23-24: Musica da ballo dalla Sala « Gay ».

## MERCOLEDÌ 5 GIUGNO

**Bolzano** (1 BZ) - m. 455,9 - Kw. 0,2.  
12,20-12,30: Boll. meteor. — Stefani.  
12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera.

16,15-16,30: Notizie.  
16,30-17,15: Musica riprodotta.  
17-18: Trio EIAR. Musica varia.  
Solazzi: *Valzer delle margherite* — De-  
libes: *Lakmé*, fant. — Beretta: *Serenata  
frivola* — Mascagni P.: *Rosa, romanza* —  
Massenet: *Manon*, fant. — Billi:  
*Aereotreno*.

20,30-20,58: Enit — Dopolavoro —  
Stefani — Informazioni agricole.

21: Concerto dell'Orch. EIAR.  
Prima Parte. Schild: *Marcia dei tira-  
tori* — Billi: *Nozze andalusie*, valzer —  
Verdi: *Giovanna d'Arco*, sinf. — Bizet:  
*Carmen*, prima fantasia.

Seconda Parte. Musica varia ripro-  
dotta.

Terza Parte. Orch. EIAR: Marengo:  
*Excelsior*, opera-ballo — Travaglia:  
*Festa campestre*, pezzo caratt. — Brogi:  
*Bacco in Toscana*, selez. operetta —  
Bettinelli: *Follia di nachere*.

22,50-23: Notizie.

**Genova** (1 GE) - m. 387,1 - Kw. 1,2.

12,15: Notizie.

12,20-13,25: CONCERTO VARIATO.

1) Carabella: *Harold Lloyd*, one step

— 2) Pegreffi: *Rosa de Granada*, tango

— 3) Fiorini: *Caimacan*, fox trot

— 4) Nucci: *Habanera di Arlecchino* — 5)

Lehár: *Dove canta l'allodola*, fantasia —

6) Scuto: *Tormento* — 7) Montanaro:

*Vita nel bosco* — 8) Vigevari: *Canzone  
delle viole*, fox trot.

13: Borsa, cambi ecc.

13,25-14,30: Musica riprodotta.

16,30-18: Dal Caffè « Diana » concert.

dir. dal M.<sup>o</sup> Cantini.

19,50-20,55: Enit e Dopolavoro —

Grani esteri.

20,05-21: MUSICA BRILLANTE.

1) Neri: *Avanguardia giovanile* —

2) Palitta: *Tutto è sogno* — 3) Mariotti:

*Il bacio di Conchita* — 4) Penna: *Ore-*

*gon*, rondà — 5) Odino: *Sì... sì... Nini*

— 6) Suppè: *Poeta contadino*, sinf. —

7) Vallini: *Serenata napoletana* — 8)

Bettinelli: *Badayozzera*, paso doble.

21-21,08: Notizie — Cronaca Porto.

21,08: CONCERTO DI VARIETÀ E SELEZ.

DI OPERETTA.

1) F. V. Cremascoli: *Impertinente e*

# I SELETTORI A COMANDO UNICO R.R.R.

con

SEMPLICITÀ

PRATICITÀ

SICUREZZA

trasformano facilmente i  
comandi di qualsiasi ap-  
parecchio radio (ultradi-  
ne, strobodine, ecc.) in

UNICO COMANDO

NESSUN  
REGOLAGGIO  
ULTERIORE

FACILITÀ DI MON-  
TAGGIO E MESSA A  
PUNTO

VARIAZIONE  
PERFETTA DI  
SINTONIA

Per chiarimenti, listini, rivol-  
gersi alla

SOCIETÀ

**Radio Ricerche Roma**

(Brevetti VIESI)

ROMA - Via Milano, 57

*spigolature settim.* — 2) Stella dicitrice  
V. Roggi nel suo repert. — 3) Orch.:  
*Fantasia d'operette* — 4) Ten. L. Sca-  
lini: *Canzoni d'attualità* — 5) Stella di-  
citrice V. Roggi nel suo repert. — 6)  
Ten. L. Scalin: *Canzonette* — 7) Orch.  
*Musica brillante*.

22,20: G. R. Monti: *Illustrazione di  
Genova*.

22,30: Dal Ristor. De Ferrari.

22,55-23: Mercati — Comunicati vari  
— Ultime notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 504,2 - Kw. 7.

11,15: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15: Notizie.

12,20-13,30: EIAR Quartetto.

13,30-13,35: Chiusura Borsa Milano.

13,35-14,30: Eiar-Jazz.

16,30-17: Cantuccio Bambini —

Canti a due voci.

17-17,45: Quintetto EIAR: 1) Ma-

scagni: Preludio dell'opera *Ratcliff* —

2) Catalani: *Edmea*, preludio — 3) a)

Mascheroni: *Cavezze*, melodia; b) Ga-

staldon: *Le carezze di Manon*, interm. —

valse — 4) Hans Gal: *Due intermezzi*.

17,45-18: Comunic. Federaz. Ital.

Consorzi Agrari — Notizie.

19-19,55: Eiar-Jazz.

19,55-20,15: Enit e Dopolavoro.

20,15: C. Brugnara: *Folklore itali.o*.

20,25: Notizie Stefani — Mercati.

20,30: Segnale orario.

CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.

20,30-20,50: Commedia.

20,50-21,15: Orch. a plettro della

Soc. Corale « G. Verdi » dir. dal M.<sup>o</sup> A.

Morlacchi. 1) Veracini: a) *Minello*.

b) *Gavotta* — 2) Bolzani: *Semplicità  
campestre* — 3) Schubert: *Momento mu-*

*sicale*.

21,15: Trasmissione dalla sala del

R. Conservatorio del Concerto Corale

dato dai Cori del Teatro alla Scala di-

retti dal M.<sup>o</sup> V. Veneziani.

Nell'intervallo: A. Colantoni: *Di  
tutto un po'.*

22,55: Notizie Stefani e Bollettino

economico mondiale radiotelegrafico.

Dopo la trasmissione del Concerto

corale, Eiar-Jazz. Fine alle 24.

**Napoli** (1 NA) - m. 333 - Kw. 1,5.

14: Borsa, cambi e notizie.

16,45: Boll. meteor. e notizie.

16,50: Lettura.

16,58: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col

concorso della signa De Guido.

Bertelli: *S'il vous plaît*, inter.; orch.

— Italo: *Domino nero*, valzer; orch.

— Tosti: *Aprile*, sopr. De Guido (acc.

piano) Billi: *Sérénade venitienne*; orch.

— De Leva: *Voce tra i campi*, sopr. De

Guido (acc. piano) — Cusina: *Il ven-*

*taglio*, pot-pourri; orch. — Righi: *Son*

*gelosa*, sopr. De Guido (acc. piano) —

Cerri: *Chitarata* (pezzo caratteristico)

— Perilli: *Triste ritorno*, sopr. De Guido

(acc. piano) — Billi: *Chérie*, valzer;

## UNA CATENA NON VALE PIÙ DELLA SUA PIÙ DEBOLE MAGLIA

La più robusta catena è debole  
se una sola maglia è debole.

Un apparecchio di T. S. F. non vi  
dará piena soddisfazione se tutti  
gli accessori senza eccezione  
alcuna, non sono prodotti di prima  
qualità.

Le parti più vitali dell'apparecchio  
ricevente sono le valvole.

Ringiovanite il vostro invecchiato  
apparecchio ricevente;

Montate oggi stesso le  
**VALVOLE PHILIPS "MINIWATT"**

**PHILIPS**

Serie Normale

**PHILIPS**

Serie Meravigliosa

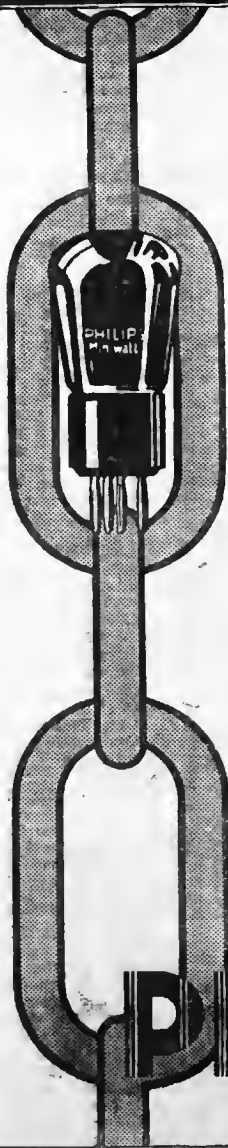
**PHILIPS**

Serie Superiore

per la ricezione di qualità

# RADIO

# PHILIPS



orch. — Mazzucchi: *Paesaggio d'autunno*, intermezzo; orchestra.

17,30: Segnale orario.

20,30: Radiogiornale dell'Enit.

20,40: Comunicazioni Dopolavoro.

20,55: Cronaca del Porto e Navigazione aerea.

21: Segnale orario.

21,02: COMMEDIA E MUSICA.

Haydn: *La creazione*, selez.; orch.

### GIANNI SCHICCHI

commedia in tre atti di Gildo Passin

Personaggi: *Gianni Schicchi*, A. Scaturchio; *Buono Donati*, G. Sampieri; *Simone*, suo figlio, L. Denora; *Fra Zebedeo*, C. Pennetti; *Mastro Lucio*, C. Stenì; *Ser Fazio*, notaio, U. Altini; *Berta Nellini*, L. D'Amico; *Anna*, sua figlia, D. Fabbri; *Checchina*, domestica, O. Chiodetti.

Dopo il 1° atto: Cilea: *Adriana Lecouvreur*, «Io son l'umile ancella» — Mascagni: *Cavalleria rusticana*, «Voi lo sapete o mamma», sopr. M. Norscia acc. orch.).

Dopo il 2° atto: Mascagni: *Il piccolo Marat*, «La canzone di Mariella» — (acc. orch.).

Dopo il 3° atto: Mascagni: *Il piccolo Marat*, «La canzone di Mariella» — Leoncavallo: *Pagliacci*, aria di Nedda, sopr. M. Norscia (acc. orch.).

22: Radiosport.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calend. e progr. di domani.

Roma (1 RO) - m. 443,8 - Kw. 3.

13-13,15: Borsa — Notizie.

13,15-14,15: Trio Radio.

16,30-17,29: Cambi — Notizie — Giornale del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30-18,30: CONCERTO DIURNO.

1) L. Leo: *Concerto in re maggiore*; a) Andantino grazioso; b) Larghetto con moto; c) Allegro con bravura, violonc. W. Sommer — 2) Mozart: *Il Flauto Magico*, «Suo sdegno non s'accende», basso G. Bandini — 3) Bellini: *Son-nambula*, «Vi ravviso, o luoghi ameni», basso G. Bandini — 4) Pergolesi: *Ogni pena più spietata*, sopr. M. Zilia Chiodi — 5) Donizetti: *Belty*, «In questo semplice, modesto asilo», sopr. M. Z. Chiodi — 6) Cassado: *Il flauto, l'uccellino e lo scarabeo*, violonc. W. Sommer — 7) Gabriel: *Marie*, tzigane, violonc. W. Sommer — 8) Ponchielli: *I Promessi Sposi*, «Al tuo trono, o sommo Iddio», basso G. Bandini — 9) Gounod: *Faust*, ballata — 10) Martucci: *Sogno d'amore*, sopr. M. Z. Chiodi — 11) Bizet: *Carmen*, aria di Micaela, sopr. M. Zilia Chiodi. 18,30-18,40: Servizio Radioatmosf. Ital. con transmiss. di Segnali Speciali dalla R. Scuola F. Cesi.

18,40-19,05: Lezioni di Radiotec. e Radioteleg. Morse dalla R. Scuola F. Cesi.

20,20,59: Comunicati: Enit e Dopolavoro — Sport (20,30) — Notizie — Cambi — Boll. meteor. — Sfogliando

i giornali.

21-23,10: SERATA D'OPERA ITALIANA ANTICA E MODERNA.

Prima Parte. 1° Opera buffa

LA CAMBIALE DI MATRIMONIO musica di G. Rossini (1810)

Esecutori: *Tobia Müll*, negoziante, basso comico C. Di Cola; *Fanny*, sua figlia, sopr. V. Brunetti; *Edoardo Mülfort*, ten. A. Sernicoli; *Slook*, negoziante americano, barit. A. Pellegrino; *Norton*, cassiere di Mill, ten. G. Salvatori; *Clarina*, cameriera di Fanny, mezzo sopr. M. Gabrielli-Lazzari. - Orch. EIAR.

2) Rivista delle Riviste — 3) D. Nicodemi: *La nemica*. Atto 2°, scena tra Anna e Roberti. Interpreti G. Scotto e M. Bettini — 4) Commedia lirica in un atto:

IL SEGRETO DI SUSANNA

musica di E. Wolf-Ferrari

Esecutori: *Susanna*, sopr. A. Anzellotti; *Gil*, barit. A. Auchner. Orchestra EIAR.

23,10: Ultime notizie.

Torino (1 TO) - m. 275,2 - Kw. 7.

12,30-13,30: Dall'Audit. Radioperfetta Chiappo.

16,45: Borsa — Cambi — Notizie.

17-18,15: Concerto Quintetto EIAR.

1) Frontini: *Marcia grottesca* — 2) Zernan: *Missive emboné*, valse — 3) Angiolini: *Le jardin et les papillons* — 4) Lehár: *Mazurka bleu*, fant. — 5)

# Domandate

a chi usa Pile e Batterie

# SUPERPILA



e vi sentirete confermare la loro superiorità indiscussa su qualsiasi altro tipo.

Vi convincerete che non può esistere un miglior sistema di alimentazione per il vostro apparecchio.

Con una minima spesa mensile esso vi garantisce la fedele riproduzione dei suoni, senza disturbi né rumori.

Rimsky-Korsakow: *Canto Indù* — 6)  
Verdi: *Un ballo in maschera*, fant. —  
7) De Mei: *Ellade*, suite greca — 8)  
Stafford: *Serrano*, one step.  
20,25-20,30: Stefani e segnale orario.  
20,30-20,55: Enit e Dopolavoro.  
20,55-22,25: CONCERTO DI MUSICA  
VARIA.

1) Rossini: *La gazza ladra*, sinf.; orch.  
— 2) Verdi: *Otello* «Credo», bar. D. Bosio — 3) Lakmé: *Aria della Campanella*, sopr. P. Guerra — 4) D. S. Rastello: *L'apoteosi di Don Bosco* (conf.); «Nella luce nella storia» — 5) Catalani: *La Wally*, fant.; orch. — 6) Bocherini: 1<sup>a</sup> *Sonata*, violone, e piano (M.<sup>o</sup> Gedda e Gallino) — 7) Verdi: *Traviata*, «Di Provenza il mar», bar. D. Bosio — 8) Donizetti: *Elixir d'amore*. «Prendi sei libero», sopr. P. Guerra — 9) Bizet: *Arlesienne*, 2<sup>a</sup> suite; orch.  
22,30: Notizie della *Gazzetta del Popolo*.  
22,30-23,30: Musica da ballo dal Caffè-Ristorante Alfieri.

## GIOVEDÌ 6 GIUGNO

**Bolzano** (1 BZ) - m. 455,9 - Kw. 0,2.  
12,20-12,30: Boll. meteor. — Stefani.  
12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera.

16,15-16,30: Notizie.  
16,30-17: Musica varia riprodotta.  
17-18: Trio EIAR. Musica varia.  
Sagaria: *Isola dei baci* — Delibes: *Silvia*, selez. — Monton: *Padtuglia fantasma* — Brunetti: *Andantino* — Lalo: *Le Roi d'Yse*, fant. — Manoni: *Rosa florida*.

20,30-20,58: Enit — Dopolavoro — Stefani — Informazioni agricole.  
21: Concerto variato Orch. EIAR e Quartetto pletro Dopolavoro-ferrovieri.  
Prima Parte. Orch. EIAR: Frontini: *Marchia degli ascari* — Tarditi: *I baci degli angeli*, valzer — Bettinelli: *Ora di baci*, Boston — Nucci: *Melodico*, tango — Giornale parlato: *Rivista delle Riviste*.

Seconda Parte. Quart. pletro: Pelati: *Stavia*, marcia — Sartori: *Fra i pini*, valzer — Salvetti: *Notte di luna*, bozzetto — Sartori: *C'era una volta*, fox-trot.

Terza Parte. Orch. EIAR: Kalman: *Conlessa Maritza*, pot-pourri — Michieli: *Margita*, czardas — Musica da ballo.

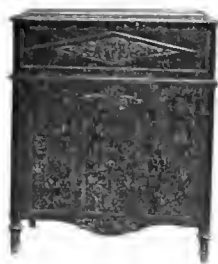
22,50-23: Notizie.  
23-23,30: Musica da ballo riprodotta.  
**Genova** (1 GE) - m. 387,1 - Kw. 1,2.  
12,15: Notizie.  
12,20-13,25: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.

1) Margutti: *Radiostep*, one step — 2) Innocenzi: *Canzone triste* — 3) Mucy: *Giga* — 4) Vallini: *D'amor mi parla il cor*, serenata — 5) Candiolo: *Placida laguna*, interm. — 6) Nebdal: *Sangue*

## The New "MASTERBAND"

Amplificatore elettrico di dischi fonografici con riproduttore elettro-dinamico. Per la sua eccezionale potenza e per l'estrema fedeltà di riproduzione, sostituisce completamente una vera e propria orchestra.

È SPECIALMENTE INDICATO  
PER TEATRI, CINEMATOGRAFI,  
ALBERGHI, CLUBS, E PUBBLICI  
RITROVI IN GENERE



Il «Masterband» riproduce i suoni al naturale, assolutamente senza distorsioni, senza voci nasali, e senza fruscii. Ha la possibilità di alimentare contemporaneamente, numerosi riproduttori elettro-dinamici, che possono essere disposti ovunque, rendendo così possibile l'udire la musica con la stessa intensità, da qualsiasi punto del locale, anche se questo fosse costituito da varie sale, o da una sala unica di enormi proporzioni. Il «Masterband» è un strumento praticissimo, la cui manovra non richiede alcuna esperienza.



Per schiarimenti e preventivi rivolgersi alla Ditta

**ARTURO C. TESINI**

Via Durini 14 - Tel. 72-730

**MILANO**

*polacco*, faut. — 7) Culotta: *Taormina lunare*.

13: Borsa, cambi ecc.  
13,25-14,30: Musica riprodotta.  
16,30: La palestra dei piccoli — Fata musica — Zia dei perché — Nonna Minerva — Cantastorie vagabondo — Marcia finale.

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro — Grani esteri.

20,10-21: CONCERTO VARIATO.  
1) De Giorgi: *Amore di soldati*, one step — 2) Di Lazzaro: *Stornellata d'amore* — 3) Bariola: *Czardas* — 4) Vigevari: *Alba zingaresca* — 5) Burghnein: *La scchia rapita*, fant. — 6) Barbieri: *Ondulazione* — 7) Culotta: *Serenata amara* — 8) Martelli: *Bruno*, one step.

21-21,08: Notizie — Cronaca porto.  
21,08: CONCERTO STRUMENTALE SINFONICO.

1) Ten. M. Brunotti: a) Verdi: *Falstaff*, «Dal labbro il canto estasiato vola»; b) Gounod: *Faust*, «Salve dimora (acc. di piano) — 2) Orch.: a) Tchaikowsky: *Capriccio Italiano*; b) Rubinstein: *Marcia nuziale* — 3) Prof. M. Pedemonte: *Conversaz. musicale* — 4) Orch.: Beethoven: *Leonora*, n. 3 — 5) Tcn. M. Brunotti: a) Puccini: *Bohème*, «Che gelida manina»; b) Verdi: *Traviata* «Dei miei bollenti spiriti...» (acc. di piano) — 6) Orch.: Mendelssohn: *Il ritorno al paese*, ouv.

22,20: G. Di Bene: *Le grandi invenzioni e recenti scoperte*.

22,30: Dal Caffè «Imperia».  
22,55: Mercati — Comunicati vari — Ultime notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 504,2 - Kw. 7.

11,15: Musica riprodotta.  
12: Segnale orario.  
12,15: Notizie.  
12,20-13,30: EIAR Quartetto.  
13,35-14,30: Eiar-Jazz.  
16,30-17: Cantuccio Bambini — Fiabe.

17,18,30: Eiar-Jazz.  
18,30-18,45: Comunic. Federaz. Ital. Consorzi Agrari — Notizie.

19,55-20,15: Enit e Dopolavoro.  
20,15: Conferenza.  
20,25: Notizie Stefani — Mercati.  
20,30: Segnale orario.

G. C. Paribeni: *Gaetano Donizetti e «Lucrezia Borgia»*.

Trasmissione dell'opera:  
**LUCREZIA BORGIA**  
di G. Donizetti

Dopo il 1<sup>o</sup> atto: Riccardo Picozzi: *Dizione di versi*.

Dopo il 2<sup>o</sup> atto: E. Ferrari: *Nella luce del maestro — Le donne del Vangelo*.

22,55: Notizie Stefani e Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

Dopo la trasmissione dell'Opera alle 24: Eiar-Jazz.

**Napoli** (1 NA) - m. 333 - Kw. 1,5.

14: Borsa, cambi e notizie.  
16,45: Boll. meteor. e notizie.



16,50: Bambinopoli.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della signa O. Di Napoli.

Romano: *Minuetto in la maggiore*; Orch. — Cattedra: *Dopolavoro campestre*, intermezzo; orch. — Tosti: *Langi*, sopr. Di Napoli (acc. di piano) — De Nardis: 3<sup>a</sup> *serenata abruzzese*; Orch. — Valente: *Notte sul mare*, sopr. Di Napoli (acc. di piano) — Bellini: *Silhouette*, pot-pourri; orch. — Colonnino: *Stornellata di maggio*, sopr. Di Napoli (acc. di piano) — Dragana: *Serenata dell'anima*; Orch. — Staffelli: *Bambina*, sopr. Di Napoli (acc. di piano) — Ranzato: *Passione*, valzer; Orch.

17,30: Segnale orario.

20,30: Radiogiornale dell'Enit.

20,40: Comunicaz. Dopolavoro.

20,50: Notizie.

20,55: Cronaca del Porto e Navigaz. aerea.

21: Segnale orario.

21,02: Operetta in 3 atti:

**IL CONTE DI LUSSEMBURGO**  
di Lehár.

Artisti e Orch. EIAR.

Con tranquilla andacia, Franz Lehár, dopo i noti clamorosi trionfi internazionali della «Vedova Allegra», mandò in scena «Il Conte di Lussemburgo». Potete qualunquemente supporre che, con «La Vedova Allegra» il celebre maestro viennese avesse, come si dice, superato sé stesso; si vide invece che «Il Conte di Lussemburgo» segnava, specie dal punto di vista musicale, ancora un progresso nell'arte del Lehár. Accolto con entusiastiche feste all'Andar Wien, «Il Conte di Lussemburgo» conseguì successi non meno incontrastati a Torino (Teatro Vittorio Emanuele 7 marzo 1910); a Londra (Daly's Theatre, 20 maggio 1911); a Parigi (Teatro Apollo, 20 marzo 1912); e così via; e fa parte tuttora del repertorio delle grandi compagnie operettistiche. Di questa legiadrà, suggestiva, gradevolissima operetta del Lehár la Compagnia operettistica della stazione di Napoli dà atesera un'esecuzione curata con la consueta scrupolosa sollecitudine artistica.

22: Radiosport.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calend. e progr. di domani.

### IMPORTANTE

Se comperando un apparecchio vedete scritto sulla fattura «prezzo tasse comprese», sappiate che tali tasse non si riferiscono alla licenza abbonamento alle radio-audizioni, che rimane perciò esclusa dal prezzo stesso. Tale licenza è obbligatoria a norma di legge per tutti i radio-ascoltatori che, pertanto, appena acquistato l'apparecchio, devono provvedersene presso gli uffici postali o le Sedt della E.I.A.R.

## ULTIMA CREAZIONE DELLA

# SEIBT-RADIO

DI BERLINO



**AUTO GEORGETTE**  
a 3 valvole

Alimentazione integrale col la corrente stradale di ogni tensione normale.

Per onde da 200 a 2300 m. di lunghezza.

Col migliore altoparlante

rinchiuso nell'apparecchio.

Attacco grammofonico.

**Cercasi Rappresentanti  
per alcune zone libere**

*Rappresentante Generale*

## APIS S.A.

MILANO (120)

Via Carlo Goldoni num. 21

tel. 23-760.

**Depositario per Torino**

**SUPPO & C.**

**Corso San Maurizio n. 53**

Roma (1 RO) - m. 443,8 - Kw. 3.

13-13,15: Borsa — Notizie.

13,15-14,15: Trio Radio.

16,30-17,29: Cambi — Notizie — Giornale del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30-18,30: Concerto diurno.

18,30-18,40: Rassegna delle novità filateliche.

20-20,50: Comunicati: Enit e Dopolavoro — Sport (20,30) — Notizie — Cambi — Boll. meteor. — Sfogliando i giornali.

21-23,10: CONCERTO DELLA GRANDE ORCHESTRA SINFONICA.

1) Franchetti: *La Figlia di Jorio* preludio e finale; orch. — 2) Charpentier: *Louise*: a) Intermezzo del 2° atto (il laboratorio delle sartine); b) Preludio del 3° atto e aria di Louise (sopr. G. Bèchi); c) Entrata dei bohémien — Balletto del Piacere e marcia d'incoronazione della Musa di Montmartre; orch. — 3) L. Folgore: *Il grammofono della verità: dieci minuti d'umorismo* — 4) T. De Angelis: *Campagna romana*, tre quadretti sinfonici (prima esecuzione); a) La processione del villaggio; b) Tramonto settembrino nel bosco Ferentum; c) Danza villereccia in riva al lago; orch. — 5) G. Pizzirani: *Poesie umoristiche e saliriche dialettali* declamate dall'autore — 6) Wagner: a) *Lohengrin*, marcia religiosa; orch.; b) *Il Vascello fantasma*, ballata; sopr. G. Bèchi — 7) Bizet: Tempo di marcia e danza tzigana dall'opera *La bella fanciulla di Perth*; orchestra.

23,10: Ultime notizie.

Torino (1 TO) - m. 275,2 - Kw. 7.

12,30-13,30: Dall'Audit. Radioperfecta Chiappio.

16,45: Borsa — I dieci minuti dei Bambini.

17-18,15: Concerto Quintetto EIAR.

1) Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, ouvert. — 2) Martelli: *Sogno*, inter. — 3) Tchaikowsky: *Eugène Onegin*, aria — 4) Jones: *La Geisha*, fant. — 5) Brunetti: *Pas encore*, valse — 6) Verdi: *Rigoletto*, fant. — 7) Pietri: *Bamboletta*,

fox-trot — 8) Carosi: *Marocco*, marcia.

20,25: Stefani, Enit e Dopolavoro.

20,30: Trasmissione dell'opera

**LUCREZIA BORGIA**

di G. Donizetti

22,55: Notizie della *Guzzetta del Popolo*.

23-24: Musica da ballo dalla Sala «Gay»

Coloro che inviano l'importo per l'abbonamento al Radiorario al prezzo ridotto di L. 30,30 sono invitati ad indicare il Numero della loro licenza per l'anno in corso.

## VENERDI 7 GIUGNO

Bolzano (1 BZ) - m. 455,9 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Boll. meteor. — Stefani.  
12,30-13,30: Trio E.I.A.R. Musica leggera.16,15-16,30: Notizie.  
16,30-17: Musica varia riprodotta.  
17-18: Trio E.I.A.R. Musica varia.  
Nucci: *Malta lontana*, valzer — Mascagni: *Cavalleria Rusticana*, fant. — David: *Ronda di pifferai* — Cerri: *Chitarra*, pezzo caratt. — Massenet: *Werther*, fant. — Brana: *Nel cielo di Granata*.20-20,30: Lezione lingua italiana.  
20,30-20,58: Enit — Dopolavoro — Stefani — Informazioni agricole.  
21: Concerto variato Orch. E.I.A.R. e viol. N. Fontana Luzzatto.Prima Parte. Orch. E.I.A.R.: Leoncavallo: *Jankée*, marcia — Strauss: *Voti*, valzer — Rossini: *L'Italiana in Algeri*, sinf. — Mascagni: *L'Amico Fritz*, fantasia.Seconda Parte. Violin. N. Fontana Luzzatto. Al piano M. Chesì: Mozart: *Sonata in sol maggiore* — Couperin-Kreisler: *Canzone Luigi XIII e Pavane*.Terza Parte. Orch. E.I.A.R. Longo: a) *Berceuse*; b) *Minuetto*; c) *Le Forgeron* — Pietri: *La donna perduta*, potpourri operetta — Nucci: *Petali al vento*, tango — Bettinelli: *Indian Crj*.  
Quarta Parte. Musica varia riprodotta.

22,50-23: Notizie.

Genova (1 GE) - m. 387,1 - Kw. 1,2.

12,15: Notizie.

12,20-13,25: CONCERTO VARIATO.

1) Ferri: *Corrida d'amore*, passo doppio — 2) Vallini: *Vogata*, barcarola — 3) Lombardo-Cuscina: *Il tango delle Seduzioni* — 4) Bossola: *Fascino Andalus* — 5) Bettinelli: *Follia di natchere* — 6) Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, sinf. — 7) Fiorini: *Serenata degli amori* — 8) Neri: *Dispettucci d'amore*.

13: Borsa, cambi ecc.

13,25-14,30: Musica riprodotta.

16,30-18: Dal Caffè «Diana».

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro — Grani esteri.

20,10-21: CONCERTO VARIATO.

1) Mingoni: *Villye*, tango — 2) Viganzi: *Gingilli d'amore*, fox trot — 3) Tironi: *Mary*, passo doppio — 4) Culotta: *Consuelo*, interm. — 5) Penna: *Rataplan*, fant. — 6) Massara: *Fiore romanza* — 7) Staffelli: *Gondoliera Veneziana* — 8) Vaccari: *Topolina*.

21-21,08: Notizie - Cronaca del Porto.

21,08: CONCERTO VOC. E STRUMENT.

1) Contr. C. Dottori-Scano: a) Mascagni: *Zanetto*, «Cuore come un fiore»; b) Händel: *Lascia ch'io pianga* (acc. di piano) — 2) Orch.: Gounod: *Mirella*, selez. — 3) Pier Roberti: *Monologo di Galipeaux* — 4) Orch.: a) Montemezzi:

Con il

Sistema  
Punto Bleu 66 k

usate lo



Chassis 23 o 28 cm. φ

in metallo con cono sospeso

ed otterrete un

diffusore potente, puro  
e di poco costoChiedete il catalogo FM e l'indirizzo del  
venditore più prossimo alla vostra dimo-  
ra, al

Rappresentante generale per l'Italia

Th. Mohwinckel

MILANO (112)

Via Fatebenefratelli, 7

Giovanni Gallures, duetto finale atto 1°  
b) Thomas: *Mignon*, gavotta — 5) Contr. C. Dottori-Scano: a) Saint Saëns: *Sansone e Dalila*, «S'apre per te il mio cor»; b) Caldara: *Come raggio di sol* (acc. di piano) — 6) Orch.: Cherubini: *Le due giornate*, ouvert.22,20: Prof. E. R. Mutto: *Conversaz. naturalistica*.

22,30: Dal Ristor. De Ferrari.

22,55-23: Mercati — Comunicati vari — Ultime Notizie.

Milano (1 MI) - m. 504,2 - Kw. 7.

11,15: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15: Notizie.

12,20-13,30: E.I.A.R. Quintetto.

13,30-13,35: Chiusura Borsa Milano.

13,35-14,30: E.I.A.R. Jazz.

16,30-17: Cantuccio Bambini — Piccoli pezzi per pianoforte — Lalla Cima.

17-18,30: E.I.A.R. Jazz.

18,30-18,45: Comunic. Federaz. Ital. Consorzi Agrari — Notizie.

19,55-20,15: Enit e Dopolavoro.

20,15: Paolo Tegli.

20,25: Notizie Stefani.

20,30: Segnale orario.

CONCERTO SINFONICO

Grande Orchestra E.I.A.R.

Prima Parte. 1) Berlioz: *Benvenuto Cellini*, ouvert. — 2) Schumann: *Sinfonia IV in re minore*: a) Quasi adagio; b) Romanza; c) Scherzo; d) Finale —

E' merito grande dell'orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. quello di far udire ai suoi abbonati una delle quattro sinfonie di Schumann.

La maggioranza dei direttori d'orchestra — teneri più del proprio virtuosismo e dei successi che da questo possono ottenere, che dell'arte — trascura le composizioni sinfoniche di quel poeta dei suoni che è Roberto Schumann, col pretesto che il grande romantico era poco scaltrito nell'arte dello strumentare. Sia pure. Ma certo si è che migliaia di pagine di talune partiture moderne, dove l'abilità dell'orchestratore è spinta sino al parossismo, non valgono una sola pagina della sinfonia di Schumann, ingenuamente strumentate forse, ma ricche di idee e di poesia.

La Quarta è la sinfonia che a Schumann costò maggior lavoro delle altre. Infatti la sua composizione, più volte interrotta, fu iniziata nel 1841 e terminò nel 1851.

Fu eseguita la prima volta ai concerti di Dusseldorf, dove l'autore tenne il posto di direttore dal 1850 al 1853.

Questa vasta composizione orchestrale consta: di una introduzione lenta a sei ottavi, il cui tema riapparirà nel secondo tempo; di un *Vivace* dal contenuto dionimatico (primo tema impetuoso, secondo tema sentimentale); di una *Romanza*, ove i compiti melodici principali sono affidati parte all'oboe in ottava col violoncello, parte al violino solista; di un vigoroso e incisivo *Scherzo*, il cui Trio torna due volte; di un *Finale* molto animato, la cui caratteristica consiste in ciò, che il tema principale («baldo e ben ritmato») è accompagnato dall'inciso di testa del tema del primo tempo.

# HALCYON

L'APPARECCHIO TRASPORTABILE

usato da

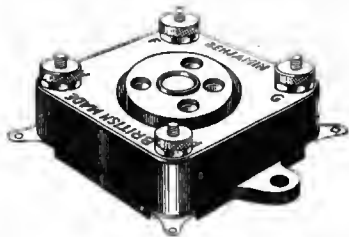
S. M. il RE D'INGHILTERRA



Montato con diffusore **Celestion** originale. Tutte le principali stazioni Europee in ottimo altoparlante. Selettività e riproduzione perfetta. 150 ore di autonomia

**Halcyon**

è l'apparecchio inglese di gran lusso



**Portavalvole BENJAMIN**

di fama mondiale, di indiscutibili qualità tecniche  
ANTIMICROFONICO ANTICAPACITATIVO

AGENZIA GENERALE PER L'ITALIA

**FRANCESCO DAL POZZO**

CASA FONDATA NEL 1904  
PIAZZA S. MARIA NOVELLA



**G. RICORDI & C.**  
EDITORI DI MUSICA

MILANO - Via Berchet, 2  
ROMA - Corso Umberto I., 269  
NAPOLI - Piazza Carolina, 22  
PALERMO - Via Ruggero Settimo

ANNUNCIANO LA TRASMISSIONE DALLE  
STAZIONI DELL'EIAR DELLE SEGUENTI  
OPERE DI LORO PROPRIETÀ

## STAZIONE DI MILANO

Giovedì 6 e Domenica 9 Giugno:

### LUCREZIA BORGIA

di G. Donizetti

Prezzo del libretto L. 1,—

RULLI SONORI TRAFORTATI DELLA F.I.R.S.T. PER  
AUTOPIANI AD OTTANTOTTO NOTE

Lucrezia Borgia:

|      |   |          |
|------|---|----------|
| 1542 | Atto I. Duetto: <i>Che Chiedete?</i>                    | L. 19,50 |
| 2447 | — Terzetto finale: <i>Della Duchessa ai<br/>prieghi</i> | » 23,50  |
| 1841 | Morceau de Salon de J. Ascher. Op. 19..                 | » 19,50  |

## STAZIONE DI GENOVA

In preparazione:

### RIGOLETTO

di G. Verdi

Prezzo del libretto L. 2,—

### IL BARBIERE DI SIVIGLIA

Prezzo del libretto L. 1,—

### LUCIA DI LAMMERMOOR

di G. Donizetti

Prezzo del libretto L. 1,—

## STAZIONE DI ROMA

Venerdì 5 Giugno:

### LA CAMBIALE DI MATRIMONIO

di G. Rossini

Prezzo del libretto L. 2,—

Domenica 9 Giugno:

### LA VESTALE

di G. Spontini

Prezzo del libretto L. 1,—

## STAZIONE DI NAPOLI

Venerdì 7 Giugno:

### UN BALLO IN MASCHERA

di G. Verdi

Prezzo del libretto L. 2,—

ALLA STAZIONE DI MILANO È IN PREPARAZIONE  
L'OPERA:

### LE BELLE DI NOTTE

di A. Cuschà

Prezzo del libretto L. 2,—

OLTRE SPESE POSTALI

Inviare Commissioni a:

**G. RICORDI & C.**  
EDITORI DI MUSICA

MILANO - Via Berchet, 2  
ROMA - Corso Umberto I., 269  
NAPOLI - Piazza Carolina, 2  
PALERMO - Via Ruggero Settimo

**CONCETTI  
TEATRI  
CONCERTI  
CONFERENZE  
NOTIZIE  
DA TUTTE  
LE STAZIONI  
D'EUROPA**

**SENZA LASCIARE  
LA VOSTRA  
COMODA  
POLTRONA**



**DALMONT  
ACME  
MILANO**

**CON UN**

**'RAM'  
R. D. 8**

**'RAM'**

**selettivo  
sensibile  
potente  
pratico  
puro**

**Domandate opuscoli e cataloghi**

**'RAM' - RADIO APPARECCHI MILANO**

**ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI**

**65, Foro Bonaparte - MILANO (109) - Telefoni 36-406 e 36-564**

**FILIALI: ROMA - Via del Triforo, 136.137.138 - GENOVA - Via Archi, 4 rosso - NAPOLI - Via Roma, 35  
FIRENZE - Via Por Santa Maria - TORINO - Via S. Teresa, 13**

La conclusione di questo brano è *nn Presto*, costruito come lo *stretto* di corno fugato.

E. Romagnoli: *Conferenza*.

■ *Seconda Parte*. Zandonai: *Primavera in Val di Sole*: a) *Alba triste*; b) *Il ruscello*; c) *L'eco*; d) *Sciame di farfalle* —

Con queste *Impressioni sinfoniche* in cinque episodi, Riccardo Zandonai volle rendere, nel fatidico 1915, l'omaggio di un appassionato amore al suo Trentino non ancora liberato dall'oppressore.

In « *Alba triste* » l'ampio svolgimento di una severa idea melodica e gl'insistenti echi di campane, fanno pensare a non quale corteo o processione nel grigiore di una mattina piovosa.

Nel secondo pezzo « *Nel bosco* » predomina il carattere descrittivo: lieve stormire di foglie, qualche richiamo di corno, accenni al cuccù, solitario e discreto abitatore delle foreste. I vari elementi timbrici si uniscono però alla fine del pezzo in una polifonia, su cui si diffonde l'alto sereno della melodia.

Anche nel terzo tempo « *Il Ruscello* » le intenzioni descrittive sono evidenti; sebbene anche qui il temperamento dell'autore, inclinato alla consistenza delle idee, non permette mai ai fattori obiettivi di prender l'assoluto sopravvento su quelli lirici e sentimentali.

Il gioco dei timbri e l'abilità coloristica dell'autore hanno larga applicazione nel quarto episodio, « *L'Eco* », mentre nel finale, « *Sciame di farfalle* », il rapido volteggiare dei disegni negli archi divisi, nei legni, nell'arpa congiunto alla polioritmia delle combinazioni strumentali, costituisce un pezzo di chiusa dall'effetto irresistibile, specialmente nella sonora coda osannante alle eterne bellezze della natura montana.

D. Bonardi: *I grandi processi della storia*.

Terza Parte. 1) Mandelli: *I Fiorelli di S. Francesco*: a) *Sirocchia luna*; b) *Frate Iupo*; c) *Sancto Francesco et li demoni* — 2) Mancinelli: *Fuga degli amanti a Chioggia*.

E' il terzo dei cinque quadri orchestrali, che formano la Suite « *Scene Veneziane* », composta dal grande direttore di orchestra nel 1888.

Luigi Mancinelli, compositore essenzialmente lirico e soggettivo, nelle sue tendenze romantiche, recò anche nei lavori affini al genere programmatico — come sono le *Scene Veneziane* — quella facilità di esprimere sentimenti, anziché esteriorizzare immagini oggettive, che è propria dei lirici.

Onde, chi si aspettasse di raccogliere dalla Suite in parola una visione coloristica della Venezia settecentesca, resterebbe deluso. Non sono dunque i particolari della vita veneziana che si riflettono in questa musica, ma i sentimenti da quella vita destati nell'animo dell'autore. La rispondenza, pertanto, tra il soggetto e le idee musicali è interiore e soggettiva, pintosto che obiettiva.

L'episodio tuttavia, in cui l'immagine plastica appare più chiaramente esteriorizzata è quello che qui si eseguisce: La

# DUBILIER



## Trasformatori toroidali

Toroid rosso 230 a 600 metri

bleu 750 a 2000

cad. L. 65

con presa centrale sul second. L. 70

# "TOREADOR IV"

## L'APPARECCHIO RICEVENTE

MODERNO

A 4 VALVOLE

CON

VALVOLA SCHERMATA IN A.F.

studiato dalla DUBILIER per la ricezione delle stazioni europee e locale.

MASSIMA  
PUREZZA

Preventivi e chiarimenti gratis  
senza nessun impegno

AGENTI GENERALI:

Ing. S. BELOTTI & C.  
MILANO (114)

Tel. 52-051/052 - Corso Roma, 76-78

forza degli amanti, impennato su nn rapido movimento degli archi, i cui disegni s'inseguono su nn crescendo vertiginoso.

22,55: Notizie Stefani e Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.  
23-24: Elar-Jazz.

Napoli (1 NA) - m. 333 - Kw. 1,5.

14: Borsa, cambi e notizie  
16,45: Boll. meteor. e notizie.  
16,50: Conversaz. con le signore.  
16,58: Camera di commercio: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della signa D. Nardi.

Bertelli: *Ore felici*, intermezzo; Orch.

— Becce: *Cuore vibrante*, interm.; Orch.

— Billi: *E canta il grillo*, sopr. Nardi

(acc. di piano) — Cerri: *Notte d'incanto*,

interm.; Orch. — De Crescenzo: *O bella*

*signora*, sopr. Nardi (acc. di piano) —

Strauss: *Frasquita*, pot. pourri; Orch.

— Lebano: *La serenata del desio*, sopr.

Nardi (acc. di piano) — Becce: *Not-*

*turno*, op. 12 Orch. — Mazzucchi: *Non*

*torna amore*, valzer; sopr. Nardi (acc. di

piano) — Pollini: *Eco d'amore*, valzer;

Orch. — Mazzucchi: *Idillio*, interm.;

Orch.

17,30: Segnale orario.

20,30: Radiogiornale dell'Enit.

20,40: Comunicaz. Dopolavoro.

20,50: Notizie e Stefani.

20,55: Cronaca del Porto e Navigaz.

aerea.

21: Segnale orario.

21,02: Opera in 4 atti:

UN BALLO IN MASCHERA

di G. Verdi.

Esecutori. *Amelia*, sopr. Hisor; *Il*

*paggio*, sopr. B. Citarella; *Ulrica*,

M. sopr. Testa; *Riccardo*, ten. Ferrero;

*Renato*, barit. Aulicino; *Samuele*, basso

Schotter; *Tom*, barit. Lombardi; *Un*

*giudice*, ten. Burri; *Silvano*, basso Stasi.

Artisti, coro e orch. ELAR.

Questa opera appartiene a quello che fu

definito il quadrifoglio verdiano: (Ballo in

maschera, Traviata, Trovatore, Rigolet-

to). Sotto il titolo: « Una vendetta in do-

mino », Verdi aveva scritta l'opera per S.

Carlo di Napoli; ma la censura ne vietò la

rappresentazione per ragioni politiche. Col

titolo mutato in quello di *Un ballo in ma-*

*schera*, l'opera potette finalmente andare

in scena al Teatro Apollo di Roma, la

sera del 17 febbraio 1859; il successo fu

trionfale, e l'opera fu subito riprodotta in

Francia, in Austria, ed in Germania. An-

tore del libretto fu l'illustre poeta trie-

stino Antonio Somma, autore, fra l'altro,

di due forti e nobili tragedie: *Parina* e

*Cassandra*, che furono tra i cavalli di ba-

taglia della celebre attrice Adelaide Ri-

stori. Il Somma trasse il soggetto del li-

broetto dal dramma storico di Eugenio Sri-

bbe: Gustavo III Re di Svezia, che nel 16

marzo 1793 fu assassinato da uno dei

suoi gentiluomini di Corte a nome Giaco-

mo Hanksstroem; poichè costui, fanatico

dei privilegi dell'aristocrazia, mal tolle-

rava che Gustavo III, che era un monar-

# Freshman

Phonoradio  
combination



Combinazione di Radio e riproduttore fonografico munito di altoparlante elettro-dinamico.

Una semplice presa di corrente basta per far funzionare l'apparecchio ed un semplice interruttore, permette di usarlo come radio ricevitore o come amplificatore e riproduttore fonografico.



Per la sua eccezionale potenza e per l'estrema fedeltà di riproduzione, costituisce completamente una vera e propria orchestra, riproducendo i suoni con la massima naturalezza ed assolutamente senza distorsioni, senza voci nasali e senza fruscii.



Per chiarimenti e preventivi rivolgersi alla Ditta

**ARTURO C. TESINI**

Via Durini 14 - Telef. 72-730

**MILANO**

crazia dei suoi diritti feudali a vantaggio della generalità della Nazione. Ma, come abbiamo detto, la censura del tempo, vi mise lo zampino; e il Sonma fu costretto a mutare radicalmente il libretto, trasformando Re Gustavo III di Svezia in un ipolitico conte di America, Riccardio, e la trasformazione dei regicida Hanksstroem in un non meno ipolitico personaggio creolo Renato. Possiamo aggiungere che il Sonma, oltremodo indignato per i rimaneamenti imposti al suo lavoro, non permise che il libretto di *Un ballo in maschera* fosse pubblicato sotto il suo nome.

22: Radospot.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calend. e progr. di domani.

**Roma** (1 RO) - m. 443,8 - Kw. 3.

13-13,15: Borsa — Notizie.

13,15-14,15: Trio Radio.

16,30-17,29: Cambi — Notizie — Giornalino del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30-18,30: Concerto diurno.

20-20,59: Comunicati: Governatorato

Enit e Dopolavoro — Sport (20,30) —

— Notizie — Cambi — Boll. meteor.

— Sfolgiando i giornali.

21-23,10: SERATA D'OPERETTA ITALIANA.

Esecuzione dell'operetta in 3 atti

**LA CITTA' ROSA**

musica del M.<sup>o</sup> V. Ranzato

Personaggi: *Crapotte*, A. Osella; *Dehli* B. Masini-Papi; *Il Maradjah di Giatpur*, C. Ranucci; *Pst*, T. Angeletti; *Keri*, G. Domar.

Orchestra e coro dell'EIAR.

Tra il 1<sup>o</sup> e 2<sup>o</sup> atto: *Il Radio-Travaso*.

Tra il 2<sup>o</sup> e 3<sup>o</sup> atto: *L'Eco del Mondo*, Rivista di attualità di G. Alterocca.

23,10: Ultime notizie.

**Torino** (1 TO) - m. 275,2 - Kw. 7.

12,30-13,30: Dall'Audit. Radiopercepta Chiappo.

16,45: Borsa — Cambi — Notizie.

17-18,15: Concerto Quintetto EIAR.

1) Nicolai: *Le vispe comari di Windsor* ouver. — 2) Pennati-Malvezzi: *Canto d'amore* — 3) Goldmann: *Canzone d'inverno* — 4) Gilbert: *La casta Susanna*, fant. — 5) Rossi: *Maremma*, inter. — 6) Wagner: *Tannhäuser*, fant. — 7) Mascheroni: *Povero Bebé*, fox-trot — 8) Benech: *Pimpiruli*.

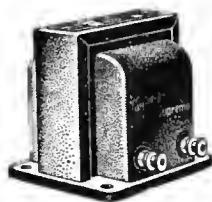
20,25-20,30: Stefani e segnale orario.

20,30-20,55: Enit e Dopolavoro.

20,55-22,55: CONCERTO MUSICHE DI RANCO ALFANO:

1) *Poemi di Tagore*, per canto e piano, G. Valle — 2) Adagio della Sonata per violino e piano, violin. E. Ballarini — 3) A. Della Corte: *Profilo del maestro Alfano* — 4) a) Aria di *Madonna Imperia*; b) Preghiera di *Resurrezione*, G. Valle — 5) Sonata in sol minore per violonc. e piano: Lento; Allegretto (danza); Presto, violonc. B. Mazzacurati — 6) *Liriche di Tagore*: a) Perché allo spuntar del giorno...; b) Finisci l'ul-

# Körting



il trasformatore  
veramente

ottimo





# SCHERMATO S.4.

## TUTTA L'EUROPA CON TELAIO



Nuovissimo super-ricevitore a 4 valvole.  
Ricezione con telaio o con qualsiasi al-  
tro mezzo in altoparlante da tutta l'Eu-  
ropa, sia onde medie che lunghe e senza  
cambiare bobine. Totalmente schermato.

**L. 1150**

Chiedere catalogo 1929.

**RADIO-RAVALICO - TRIESTE**

Via M. R. Imbriani, 16  
Casella Postale 100

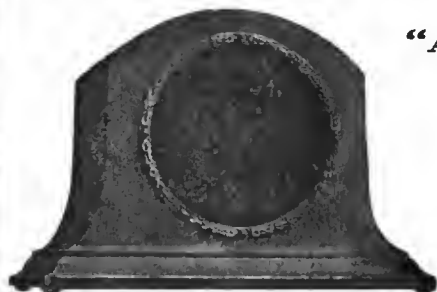
# COMPAGNIA GENERALE CAP. STATUT. L. 64.000.000 **DI ELETTRICITÀ** CAP. VERSATO L. 32.000.000

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI



RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

RADIO CORPORATION OF AMERICA



## “ALTOPARLANTE 100-A”

L. 680

il più perfetto riproduttore della parola  
e della musica

Costruiti fino ad oggi oltre  
**750.000 pezzi**

È l'altoparlante che viene fornito colle  
“RADIOLA”

Può essere utilizzato con qualsiasi apparecchio radio aumentandone il rendimento

## «RADIOLA 18»



## La più diffusa delle “Radiola”

L. 2.800

### Uffici di vendita:

ANCONA - Corso Vittorio Emanuele, 18 - Telef. 4-10  
BARI - Via Andrea da Bari, 111-113 - Telef. 15-39  
BOLOGNA - Via Rizzoli, 3 - Telef. 66-56  
FIRENZE - Via Strozzi, 2 - Telef. 22-260  
GENOVA - Via XX Settembre, 18-2 - Tel. 52-351 e 52-352  
MILANO - Via Cordusio, 2 - Tel. 80-141 e 80-142

NAPOLI - Piazza Giovanni Bovio, 29 - Tel. 20-737  
PALERMO - Via Roma, 443 - Telef. 7-92  
ROMA - Via Condotti, 91 - Telef. 60-961 e 60-819  
TORINO - Piazza Castello, 15 - Tel. 42-003  
TRIESTE - Piazza S. Caterina, 4 - Telef. 69-69  
VENEZIA - Calle Larga XXII Marzo (Calle del Teatro  
S. Moisè), 2245 A - Telef. 7-95

Rappresentante per la Sardegna: Ing. S. Agnelli - CAGLIARI - Via N. Sauro, 2 - Telef. 48

timo canto; c) Giorno per giorno, G. Valle; al piano l'autore.

22,55: Notizie della Gazzetta del Popolo.

23-23,30: Eiar-Jazz.

## SABATO 8 GIUGNO

**Bolzano** (1 BZ) - m. 455,9 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Brio meteor. — Stefani  
12,30-13,30: Trio Eiar. Musica leggera.

16,30-17: Musica varia riprodotta.  
17-18: Trio Eiar. Musica varia. Nucci: *Fiori ed incanti*, valzer — Wagner: *Lohengrin*, fant. — Gillet: *En monardani* — Vittadini: *Idillio* — Debussy: *Il figliuol prodigo*, poema sinf. — Ritter: *Danza circeusa*.

20,30-20,58: Enit — Dopolavoro — Stefani — Informazioni agricole.

21: Concerto variato Orch. Eiar. *Prima Parte*. Barbirolli: *Marcia Marocchina* — Petras: *Notte di luna sul Reno*, valzer — Petrella: *Jone* — sinf. — Puccini: *Madame Butterfly*, fant. *Seconda Parte*. Musica varia riprodotta.

*Terza Parte*. Orch. Eiar: Frederiksen: *Scene di balletto* — Lehár: *Clo Clo*, pot-pourri — Cerri: *Momenti d'angoscia*, interm. — Billi: *Piedigrotta*, tarantella.

22,50-23: Notizie.

**Genova** (1 GE) - m. 387,1 - Kw. 1,2.

12,15: Notizie.

12,20-13,25: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.

1) Cardossa: *Sevilla*, one step — 2) Vigevani: *Nel silenzio della notte*, interm. — 3) Sagaria: *Pizzi e nci*, gavotta — 4) Leoncavallo: *Reginetta delle rose*, valzer — 5) Chesì: *Sorriso infantile* — 6) Strauss: *L'ultimo valzer*, fant. — 7) Scuotta: *Torna a vogar*, barcarola — 8) Mattani: *Castigliana*, bolero.

13: Borsa, cambi ecc.

13,25-14,30: Musica riprodotta.

16,30-18: Dal Caffè Diana.

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro — Grani esteri.

20,10-21: CONCERTO BRILLANTE.

1) Margutti: *Suona la mezzanotte*, one step — 2) Mori: *Per farti sognar* — 3) Vigevani: *Stornelli d'organcello*, valzer — 4) Culotta: *Come tu vuoi* — 5) Gai: *Danza spagnola* — 6) Fall: *La rosa di Stambul*, fant. — 7) Macri: *Lina*, gavotta — 8) Gnaga: *Maloja*, marcia. 21-21,08: Notizie — Cronaca Porto — Estrazione R. Lotto.

21-8: CONCERTO VOC. E STRUMENT.

1) Ten. L. Cuniolo: a) Thomas: *Mignon*, « Addio Mignon »; b) Puccini: *Manon Lescaut*, « Fra voi belle » (acc. di piano) — 2) Orch.: Puccini: *La fanciulla del West*, fant. — 3) G. B. Parodi: *Imitazioni e parodie* — 4) Orch.: Grieg: *Due danze norvegesi* — 5) Ten.

**L'AMPLIFICAZIONE A RESISTENZE DI FILO METALLICO.** (brevettata), LA RETTIFICAZIONE SU SPECIALE CIRCUITO (brevettato): sono queste caratteristiche che rendono l'audizione con il

# Pentaphon

Salmoiraghi  
a 5 valvole

di una purezza, fedeltà, potenza, meravigliose.



Il **Pentaphon "N"** contiene in elegante mobile tutto il necessario per l'audizione

Copre lunghezze d'onda da 200 a 600 metri

Nelle ore di trasmissione i **Radiofoni Salmoiraghi** funzionano presso i nostri Negozi di vendita a:

MILANO, Ottagono Galleria.  
ROMA, Piazza Colonna.

AUDIZIONI GRATUITE senza impegno ai Sigg. richiedenti

CATALOGO 286 a) GRATIS

**"LA FILOTECNICA"**

Ing. A. Salmoiraghi S. A.  
MILANO - Via R. Sanzio, 5

L. Cuniolo: a) Boito: *Mefistofele*, « Giunto sul passo estremo »; b) Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, « Cavatina » (acc. di piano) — 6) Orch.: Verdi: *Il finto Stanislao*, sinf.

22,20: G. R. Monti: *Conversaz. sull'Artigianato*.

22,30: Dal Caffè « Imperia ».

22,55-23: Mercati — Comunicati vari — Ultime Notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 504,2 - Kw. 7.

11,15: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15: Eiar Quartetto.

13,30-13,35: Chiusura Borsa Milano.

13,35-14,30: Eiar-Jazz.

16,30-17: Carituccio Bambini — Canti a una voce — Doris Guarini.

17-17,45: Eiar Quintetto.

1) Mozart: *Serenata in quattro tempi* — 2) Corti: *Canzone della mamma* — 3) Mascagni: *Pavana* nell'opera *Le Maschere* — 4) Pternoli: *Hora Mystica* — 5) Pennati-Malvezzi: *Visioni*, intermezzo valzer.

17,45-18: Comunic. Federaz. Ital. Consorzi Agrari — Notizie.

19-19,55: Eiar-Jazz.

19,55-20,15: Enit e Dopolavoro

20,15: C. A. Arda: *Osservatorio industriale*.

20,25: Notizie Stefani.

20,30: Segnale orario.

## CONCERTO VARIATO

1) Quintetto Eiar: Thomas: *Mignon*, ouvert. — 2) G. M. Ciampelli: *Critica teatrale* — 3) a) Saminsky: *Canzone georgiana*; b) Castelnuovo Tedesco: *Canzone di Shakespeare*, mezzo sopr. R. Stobbia — 4) Rossini: *Cenerentola*, « Miei rampolli femminini », basso comico S. Canali — 5) Quintetto Eiar: Broggi: *Aria all'antica* — 6) Meyerbeer: *Dinorah*, « Ombra leggera », sopr. N. Frattini — 7) A. Sodini: *Lettura* — 8) Quintetto Eiar: a) Kreisler: *Liebeslied* b) Capriccio viennese solista prof. V. Brun — 9) a) A. Veretti: *Rispetto*; b) Blas de Laserna: *Las Majas de Paris*, mezzo sopr. R. Stobbia — 10) Donizetti: *L'elisir d'amore*, duetto, sopr. N. Frattini e basso comico S. Canali — 11) Quintetto Eiar: a) Tarengi: *Danza grottesca*; b) Offenbach: *Orfeo all'inferno*, ouvert. — 12) Mozart: a) Don Giovanni, « Vedrai carino »; b) *Le nozze di Figaro*, « Non so più cosa son, cosa faccio » — 13) Quintetto Eiar: Mussorgsky: *Boris Godunov*, fantasia.

22,55: Notizie Stefani e Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

23,15-24,30: Eiar-Jazz.

**Napoli** (1 NA) - m. 333 - Kw. 1,5.

14: Borsa e notizie.

16,45: Boll. meteor. e notizie.

16,50: Lettura.

16,58: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della sig.na Sorrentino.

**Il Diffusore Elettrodinamico**

Tipo A 1  
Lire 544

**HEGRA**

con bobina mobile  
ad eccitazione 4 o 6  
Volt accumulatore  
oppure 110 o 220  
Volt corrente  
continua



Tipo B 1  
Lire 744

*Chiederci opuscolo*

**L. MAYER - RECCHI**

Teléfono 64-080 • MILANO (129) • Via A. Cappellini, 7

**SALDATURE PERFETTE**

a inalterabili ottarrete usando la pasta a saldare americana

**NOKORODE**

assolutamente priva di acidi e di impurità a perciò adottata  
dalle principali fabbriche di radio-apparecchi

La scatola di 77 gr. L. 5

Chiedete al Negoziante Radio ed ai principali  
Negozianti di Feramenta. Non trovendole, inviare  
vaglia di L. 5 al Rappresentante Generale che ne  
effettuerà l'invio franco di porto

Rappresentante Generale per l'Italia e Colonie

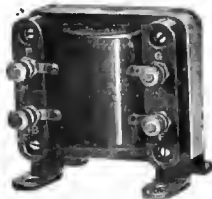
**Francesco Prati** Via Telesio, 59 **Milano** (126)  
Telefono 41954

**Ditta BOLZANI GRIMOLDI & C. - MILANO (123)** VIA CESARE BALBO, 9  
DI EUGENIO GRIMOLDI (CASA FONDATA NEL 1903) TELEFONO N. 51-212

Premiata Fabbrica Lombarda di Carrozze per Bambini, Bambole ad infanti, Tricicli, ecc.



*Charrattes*  
Sedie trasformabili per  
bambini  
Commissioni - Riparazioni  
Medaglia d'oro  
Camera di Comm. di Milano  
CATALOGHI E PREVENTIVI  
GRATIS A RICHIESTA

**CONNECTICUT****TRASFORMATORE B. F.**

*Contraddistingue i migliori  
Apparecchi*

Concessionaria esclusiva:

**Soc. An. Industriale Comm. Lombarda**  
Milano - Via S. Andrea, 18

*Società Ericsson Italiana*

GENOVA - Via Assarotti N. 42

**Materiali Radiotelefonici**

ERICSSON - F. A. T. M. E., ROMA  
ERICSSON STOCOLMA, VIENNA, PARIGI

**Svenska Radioaktiebolaget**  
STOCOLMA



Apparecchio ricevente con diffusore completamente alimentato  
dalla corrente di illuminazione



lezza e dalla grazia di Silvia; e le chiede di rimanere presso di lei. Silvia sussulta: il suo sogno sta per avverarsi, ma pensando che domani Zanetto saprà chi ella sia, la forza a se stessa e risponde: « Non posso ». Dice di essere vedova e povera; nel pianto Zanetto insiste, ma inutilmente: Allora Zanetto, le fa noto ch'era venuto a Firenze in cerca di Silvia, e le domanda dove possa trovarla. Silvia, è di nuovo tentata a trattenerne ed accogliere il giovane, ma si vince ancora: lo sconsiglia dall'andare da Silvia esponendogli a quali pericoli egli, anima candida, andrebbe incontro, e ne ottiene promessa.

Prima di partire Zanetto desidera un ricordo, Silvia gli dà un anello ricchissimo. Zanetto meravigliato rifiuta: chiede il fiore che Silvia ha tra i capelli e che ella gli porge dicendogli: « quando sarò appassito, dimenticherò ». Zanetto la prega di indicargli la via che deve prendere dandogli così la buona ventura. Silvia gli indica la parte opposta alla città. Zanetto fa un passo verso la donna, ma questa lo ferma con un cenno ed egli disperato fugge. Silvia lo guarda allontanarsi e vede con lui dileguarsi il suo sogno e piange e benedice amore:

*Sia benedetto amore... posso piangere  
[ancora...]*

Lo «Zanetto» è stato rappresentato la prima volta al Liceo Musicale di Pesaro il 2 marzo 1896 e la seconda alla Scala il 18 dello stesso mese ed anno.

— 4) *Guglielmo Ratcliff*, sogno; orch.  
— 5) *Iris*, inno al sole; coro e orch.

22,55: Notizie della *Gazzetta del Popolo*.

23-24: Musica da ballo dal Caffè Rist. Alfieri.

## DOMENICA 9 GIUGNO

**Bolzano** (1 BZ) - m. 455,9 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Boll meteor. — Stefani.

12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera.

16,15-16,30: Notizie.

16,30-17: Musica varia riprodotta.

17-18: Trio EIAR. Musica varia.

Mariano: *Red Rose*, valzer — Wagner: *Tannhäuser*, fant. — Billi: *Al mulino*, pezzo caratt. — Lehár: *Indian patrol* — Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, fant. — Costa M. *Espanolita*.

20,30-20,58: Enit — Dopolavoro — Stefani — Sport.

21: Concerto variato Orch. EIAR.

*Prima Parte*. Orch. EIAR: Moller: *Onori militari*, marcia — Tirindelli: *Visioni*, valzer — Beethoven: *Le rovine d'Atene*, sinf. — Verdi: *Rigoletto*, fantasia.

*Seconda Parte*. Musica varia riprodotta.

*Terza Parte*. L'Eco del Mondo — Giornale parlato — Divagazioni attualità di Alterocca.

*Quarta Parte*. Orch. EIAR: Amadei: *Suite Goltardica*: a) Ronda; b) Valzer d'amore; c) *Mattinata* — Lehár: *Dove canta l'allodola*, pot-pourri — Rinon:

Leggete queste parole esse non tendono a colpire la vostra

## IMMAGINAZIONE

Ma parlano al vostro

## INTELLETTO

Non cereano di abbagliarvi, per trar partito dalla vostra cecità, ma vi insegnano di vedere chiaro;

La costruzione robusta di un apparecchio radiofonico è la prima condizione per assicurare durata e stabilità alla vostra gioia di avere un godimento qual'è la radio.

Le costruzioni di grande serie fatte con la latta stampata e di chiodi ribaditi, con sezioni resistenti sottili in senso elettrico come in senso meccanico, con parti isolanti di carta escludono a priori la lunga durata e la possibilità della riparazione che potrebbe diventare necessaria da oggi a domani.

Esaminate con il buon senso la costruzione degli apparecchi O. S. R. I Troverete tutte le parti resistenti di sezioni robuste, tutte le giunture fatte per mezzo di viti d'ottone, condensatori fissi della migliore marca del mondo (Manens) trasformatori d'isolamento abbondante, chassis d'alluminio robusto, manopole demoltiplicatrici ad alto rapporto e di movimento dolce, cassetta esterna di legname compensato di sobria eleganza ed estetica. Chiedete cataloghi alla

OFFICINA SCIENTIFICA

RADIO

## REIN GIULIO

Via Tre Alberghi, 28 Milano (106)

Telefono: 86-498

*Si Tatila es tan bueno*, tango — Lazaro: *Clarette*.

22,50-23: Notizie.

**Genova** (1 GE) - m. 387,1 - Kw. 1,2.

10,30: Musica religiosa col commento del prof. G. Conti Benedi.

12,20: Segnale orario — A. Gianello:

1° «Araldo Sportivo»,

12,30: CONCERTO VARIATO.

1) Martinengo: *Serenata alle rose* —

2) Martelli: *Yella* — 3) De Feo: *Danza del pirata* — 4) Bariola: *Serenata Napoletana* — 5) Pietri: *Addio Giovinezza*, selez. — 6) Criscuolo: *Danza montanina* — 7) Auber: *I diamanti della corona* — 8) Schinelli: *Bice*, one step.

13,25-14,30: Musica riprodotta.

17-18: Dal Caffè Diana.

20,10-20,30: Enit e Dopolavoro.

20,30 circa: Notizie sportive.

20,35-20,45: Note illustrative sull'opera *Il Barbiere di Siviglia* di G. Rossini.

20,45: Trasmissione dell'opera buffa in 3 atti

**IL BARBIERE DI SIVIGLIA**

di Gioacchino Rossini

Esecutori Compagnia di 1 MI; Orchestra dell'EIAR diretta dal Maestro Ugo Tansini.

Fra il 2° e il 2° atto: L. Vaceani: *Gli avvenimenti sportivi della giornata*.

Fra il 1° e il 2° atto: R. Tezzoni: *Storia dell'Arte*.

23 circa: Comunicati vari — Ultime notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 504,2 - Kw. 7.

10-10,15: Lezione di inglese.

10,15-10,30: Spiegazione del Vangelo,

10,30: Discorso di S. E. il Generale De Bono.

11,15: Concerto vocale e strumentale di musica religiosa.

12: Segnale orario.

12,5-13,45: EIAR Quartetto.

16-16,30: Commedia.

16,35-18: 1) Quintetto EIAR: a) Schubert: *Marcia Militare*; b) Pizzi: *Souvenir di Venezia* — 2) Massenet: *Addio nostro picciol desco*, G. Gottlieb — 3) Quintetto dell'EIAR: Giordano: *Marcella*, due preludi — 4) Massenet: *Erodiade*, «Egli è bel» G. Gottlieb — 5) Quintetto dell'EIAR: Verdi: *Fantasia nell'opera «Traviata»* — 6) Rimsky Korsakoff: a) Ma peine; b) Viens regarde ton jardin, G. Gottlieb — 7) Quintetto dell'EIAR: a) Puccini: *Mimetto per archi*; b) Dvorak: *Umoresca*.

18-19: Elar-Jazz.

20-20,15: Dopolavoro.

20,15-20,25: C. A. Blanche: *Sui margini della storia*.

20,25-20,30: Ultime notizie.

G. C. Paribeni: G. Donizetti e la «Lucrezia Borgia».

Trasmissione dell'opera.

**LUCREZIA BORGIA**

di G. Donizetti.



Dopo il 1° atto: Tegani: *Città e Paesi*.  
Dopo il 2° atto: P. J. Jansen: *L'Italia sul mare*.

Dopo il 3° atto: Notizie sportive.

**Napoli** (1 NA) - m. 333 - Kw. 15.

9,30: Lezione di lingua francese del prof. E. Verdier.

10: Musica sacra.

16,45: Bambinopoli.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della sig. na M. Enea.

Cannio: *Sposa, marcia*; Orch. — Sassano: *Tristezza, intern.*; Orch. — Tosti: *Inverno triste*, sopr. Enea (acc. di piano).

— Longo: *La campana di S. Petronio*, pezzo caratt.; Orch. — Costa: *Avemmaria*, sopr. Enea (acc. di piano) — Mascagni: *Si, pot-pourri*; Orch. — De

Leva: *La Pavana*, sopr. Enea (acc. di piano) — De Crescenzo: *Minuetto* in sol maggiore; Orch. — Grieg: *Io l'amo*, sopr. Enea (acc. di piano) — Cattedra: *Fantasia orientale*; Orch. — Italo: *Dimmi ancor*, valzer; Orch.

17,30: Segnale orario.

20,30: Radiogiornale dell'Enit.

20,40: Comunicaz. Dopolavoro,

20,50: Cronaca del Porto e Navigaz. aerea.

21: Segnale orario.

21,02: CONCERTO DI MUSICA TEATRALE e dizioni del comm. Murolo.

Prima Parte, Ballo: *L'assedio della Roccella*, ouvert.; Orch. — Verdi: *Otello* « Ave Maria », sopr. E. Blandi (acc. di piano) — Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, « Cruda funesta smania » (acc. orch.) barit. Mancini — Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, prel. atto I; Orch. — Puccini: *La Bohème*, duetto atto 3 per sopr. e barit. (acc. orch.) Blandi e Mancini — Tschaiowski: *Eugenio Onegin*, selez.; Orch.

Seconda Parte, a) Murolo: *Chiacchiera col pubblico*, *Figure scomparse*, *Napoli quarantottesca*, *Don Michele Cimarello amico di Napoleone*; b) *Poesie antiche e moderne* recitate da Morlou.

Terza Parte, Verdi: *La Traviata* « Di Provenza il mar, il suol » (acc. orch. barit. Mancini) — Boito: *Mefistofele*, « Aria di Elena » (acc. orch.) sopr. Blandi — Wagner: *Parsifal*, « Coro delle fanciulle fiori »; Orch. — Verdi: *Aida* « Rivedrai le foreste imballamate » duetto per sopr. e barit. Blandi e Mancini (acc. di piano) — Suppé: *Tantalus*, *quien, ouv.*, Orch.

22: Radiosport.

22,50: Il Calend. e progr. di domani.



## ALIMENTATORE PLACCA E FILAMENTO L. 700

capacità fino 8 valvole - silenziosissimo

La migliore sostituzione delle Pile  
Accumulatori - Batterie Anodiche

Funziona col solo innesto alla presa Luce

Ditta ALERE-OMNIA - MILANO  
Via Palazzo Reale N. 3 - Telefono N. 36-648

**Roma** (1 RO) - m. 443,8 - Kw. 3.

10-10,45: Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Trio Radio.

17-18,30: Concerto variato.

20,30-20,59: Sport — Comunicato

Dopolavoro — Notizie — Sfogliando

— giornali — Segnale orario.

21-23,10: SERATA D'OPERA ITALIANA.

Melodramma in 3 atti:

**LA VESTALE**

Musica di G. Spontini (1807)

Esecutori: Giulia, sopr. M. Serra

Massara; Linicio, ten. C. Fiorini; *La Gran Vestale*, mezzo sopr. B. Bianchi;

Cinna, barit. C. Terni; *Il Gran Sacerdote*, basso A. De Petris.

Orchestra e coro EIAR.

Tutti i musicologi sono concordi nel riconoscere alla *Vestale* di Giuseppe Spontini un valore rappresentativo di prim'ordine. L'elevatezza delle idee, l'ampiezza della concezione drammatica, la forte struttura dei brani corali, l'incisività e talora la forza epica del declamato, il prestigio coloristico di alcune scene in cui la follia si agita tumultuosamente o si raduna in cortei pomposi, hanno fatto sempre considerare la *Vestale* come un capolavoro di

ispirazione e di stile. Riccardo Wagner più volte si compiacque di additare la partitura dello Spontini all'ammirazione degli studiosi ed Ettore Berlioz ebbe a dichiarare che, ascoltando taluni brani della *Vestale*, aveva trovato un « senso di vertigine » e che la sua emozione era stata immensa nel trovarsi di fronte a questo « monumento musicale di grandiosità senza pari ».

Wagner e Berlioz sulla musica spontiniana sono tali da rendere esultante ogni cuore di artista italiano.

La storia della *Vestale* è abbastanza complicata, ma si può riassumere in poche righe. Gaspare Spontini (nato a Majolati, nella Marca d'Ancona il 14 novembre 1774) venne a Parigi nel 1803 e si fece conoscere dapprima come insegnante di canto, poi come autore di opere comiche (*La piccola casa*, *Millon* e *Il vaso di fiori*), lavori, in verità, di mediocre importanza. Per sua gran ventura, il maestro natchigiano, trovandosi nelle metropoli francese, ebbe l'occasione di ascoltare i drammi musicali di Cristoforo Gluck e ciò valse a indirizzare la sua arte verso un ideale di anstera e compiuta bellezza.

Per farsi largo nell'ambiente musicale parigino, che minacciava di soffocarlo, lo Spontini cercò l'appoggio dell'imperatrice Giuseppina e riuscì a ottenerlo, scrivendo una *Cantata* in celebrazione della vittoria di Austerlitz. Entrato nelle grazie della famiglia imperiale, molti degli ostacoli che gli impedivano il cammino furono rimossi: tuttavia, la sua *Vestale*, composta su libretto del De Jouy, non sarebbe mai apparsa alla ribalta dell'Opéra, se Napoleone non fosse direttamente ed energicamente intervenuto in suo favore. I nemici dello Spontini — che avevano potuto impedire sino allora l'andata in scena della *Vestale* asserendo che essa era *inseguibile*, per le eccessive complicazioni corali e strumentali, dovettero piegarsi dinanzi all'ordine parentorio emanato dall'imperatore. Così, dopo un anno intero di prove, la *Vestale* fu prodotta al battesimo l'11 dicembre 1807. Dieci mesi prima, Napoleone aveva fatto eseguire alle Tuileries alcune parti del melodramma spontiniano e aveva detto al compositore: « La vostra opera abbonda di motivi nuovi: la declamazione è esatta e in perfetto accordo col sentimento musicale; ci sono arie bellissime e dettati di sicura efficacia; ho notato un finale trascinante e una marcia funebre splendida. Signor Spontini, vi assicuro che otterrete un grande successo e che esso sarà ben meritato... ». Il monarca geniale aveva colto nel segno. Più che un successo, fu un trionfo e la *Vestale* venne replicata oltre cento sere a teatro gremito.

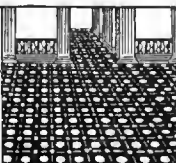
Come il *Guglielmo Tell* (che tuttavia è più giovane di oltre un ventennio) la *Vestale* non si muove con vivacità: il suo incesso è sicuro, ma un po' grave. Sol-



IL  
PAVIMENTO  
MODERNO  
EDIGENICO

SOCIETÀ DEL  
**INOLEUM**  
MILANO VIA M. MELLONI 23

Chiedere  
l'opuscolo n. 3  
e preveniri  
per merce  
in opera



tanto a tratti, essa affretta il passo, scuotendo la chioma foltoissima. Allora la sua vitalità si rivela in chiaro modo quando Giulia — la sacerdotessa infedele all'Arca di Vesta — sta nel sacrario a vigilare il fuoco e amore la tenta e il rimorso la sconvolge, passa nell'orchestra un soffio agiliore che spazza via le morte foglie di un autunno inevitabile. L'eroina grida la sua dolorosa passione e si dibatte come una leonessa prigioniera; al suo canto d'angoscia, sembra che la natura intera risponda commossa. Presa tra le vampe della passione e inermigliata dal riverbero della sinfonia orchestrale che arde come un rogo, Giulia si comporta in guisa da farci pensare, per qualche momento, a Isotta e Siglinda.

L'aver scritto nel 1807 una pagina di tanta evidenza drammatica e musicale può sembrare un miracolo: e tale è, di fatti. L'erede di Cristoforo Gluck si è alzato, d'un colpo d'ala formidabile, sino a quei vertici sui quali Wagner doveva, poi, costruire le sue cittadelle di ferro e travertino.

Ma non è da credersi che l'intero pregio dell'opera sia nella vasta scena in cui Giulia, al secondo atto, palesa il proprio affanno sublime. Ci sono i due cori religiosi — l'Inno mattutino e l'Inno della sera — che, per la trasparenza melodica e la purità dello stile, possono ravvicinarsi ai migliori episodi contemplativi della Norma. Qui cade opportuno notare che il capolavoro belliniano è — sotto vari aspetti — una diretta filiazione della Vestale. Quel tanto di classicismo che si riscontra nella Norma deriva un po' dal Beethoven e molto dallo Spontini. Non ci sembra tuttavia il caso di istituire meticolosi confronti fra

la Norma e la Vestale. Se le due opere, per l'impianto ed anche per taluni particolari, sembrano avere un *air de famille*, il carattere delle due partiture è sostanzialmente diverso. Bellini è un lirico incline all'elegia, un inventore inesauribile di melodie. Spontini si afferma, più che altro, un drammaturgo musicale. Là dove il catanese si strugge in lacrime, egli insorge, come un gladiatore pronto a lottare per la vita e per la morte, valendosi di tutte le armi e principalmente dell'orchestra, della quale è signore assoluto. La strumentazione della Vestale farà sempre trasalire di meraviglia che ne formerà oggetto di studio profondo.

Nelle scene d'assieme, il talento del musicista marchigiano si afferma gagliardo: il quadro si allarga sino a diventare un affresco sontuosissimo (basti citare il finale del secondo atto, l'episodio del corteo funebre e quello della tempesta): in queste scene il nostro maestro sembra aprire la via al Meyerbeer. E' tuttavia da osservare che l'autore del *Roberto il Diavolo* e del *Profeta* non ha avuto, come il magnifico musicista della Vestale, il senso della dignità artistica, della misura e dell'equilibrio. Meyerbeer appare troppo spesso macchinoso e insincero: Spontini, invece, è illimitatamente onesto e poiché l'onestà inflessibile e la genialità luminosa si trovano — ahimè! — raramente congiunte, è doveroso dedicare al culto di Gaspare Spontini un altare risciatore da una perenne fiamma votiva.

Negli intervalli: *Novella marinara* di G. Milanesi — *Rivista della femminilità* di Madama Pompadour.  
23,10: Ultime notizie.

Torino (1 TO) - m. 275,2 - Kw. 7

10,30-11,30: Musica varia e spiegaz. del Vangelo dall'audit. Radioperfecta Chiappo.

11,30-12,30: Musica varia dall'audit. Radioperfecta Chiappo.

16,30 circa: Dall'Ippodr. Mirafiori tra-miss. Premio Principe Amedeo.

16,45: I dieci minuti dei bambini.

17-18,15: Concerto Quintetto EIAR.

1) Billi: *Danza dei nani* — 2) Tartarini: *Valse Norge* — 3) Piovano: *Hermosa*, serenata — 4) Kalman: *La Conlessa Marilza*, fant. — 5) Tosti: *Non l'amo più*, melodia — 6) Bellini: *Norma* fant. — 7) Fiorni: *Fantasia villereccia* — 8) Lanzetta: *Cocktail d'amore*.

20,25: Notizie — Rubrica agricola e Dopolavoro.

20,30: Trasmissione dell'opera

**LUCREZIA BORGIA**  
di G. Donizetti

20,25: Ultime notizie della Gazzetta del Popolo.

22,30-23,30: Musica da ballo dal Caffè-Ristorante Alfieri.

POLENDI UNA RECEZIONE IDEALE. VERAMENTE PURA, SENZA ALCUN SOFFIO DI FONDO, USATE LA POTENTE E SELETTISSIMA:

**Supereterodina - Bigriglia**

PER ONDE DA 1.200 AL 3000 METRI  
Funzionante senza antenna e senza prova di terra  
Chiedete listino descrittivo che invia: gratis alla Ditta  
ATLANTIC RADIO - Bergamo Tornese (Ticino)

# KUPROX

**No Bulbs • No Liquids • No Noise**

Il più sicuro, più efficiente, più economico e più popolare tra gli alimentatori di filamento.

Il Kuprox è adottato dalle Amministrazioni dello Stato e dalle più importanti Industrie.

Montatevi Voi stessi l'alimentatore di filamento. Con mezz'ora di facile lavoro, Voi avrete eliminate tutte le noie degli accumulatori.

|                         |                                       |          |
|-------------------------|---------------------------------------|----------|
| Scatola di montaggio A: | per ricevitori sino a 5 valvole micro | L. 200.— |
| » » B:                  | » » » » 10 » »                        | » 250.—  |
| » » C:                  | » » americani a 8 valvole             | » 350.—  |

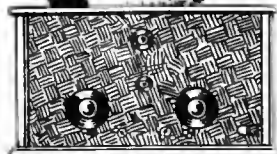
Queste scatole comprendono: i trasformatori, studiati per i voltaggi e frequenze italiane; le unità KUPROX belle e pronte; i condensatori da 2500 MF cadauno e le indutture.

La nuova edizione del catalogo speciale "KUPROX" s'invia contro L. 250 in francobolli

RIVOLGERSI ALL'

AMERICAN RADIO Co., Soc. An. Ital. - Galleria Vittorio Emanuele, 92 - Milano - Telef. 80-434 ed alle sue dirette Rappresentanze.

# Novità 1929

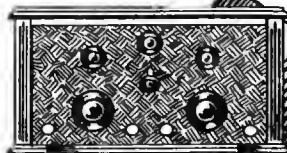


**Fonomodula**  
**a 6 lampade**  
**750 lire**

È un ricevitore di  
T.S.F. che può es-  
sere utilizzato per  
l'amplificazione  
elettrica dei dischi  
di fonografo

Gli apparecchi  
**BR 6 e BRC 7**  
sono muniti delle famose

**BIGRIGLIE**  
**ROSSE JM**  
che procurano il  
**massimo**  
d'amplificazione  
di selezione  
e di purezza



**BR 6**  
**a 6 lampade**



**BRC 7**  
**a 7 lampade**

# DUCRETET

**S. A. RADIOFONOCOMMERCIALE**  
**Via Spartaco 3 · MILANO · Telefono 50972**

# Brown

**Massima  
sensibilità**



**SOC. ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI**  
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA  
Amministrazione: VIA ROMA, 35 - Telefoni: 4-13 e 4-78  
Indirizzo telegrafico: SIARE-PIACENZA

# Brown

**Absoluta  
purezza**

**Altoparlante  
di diffusore**

**Elettro  
dinamico**

a bobina mobile

**Tipo C**

A magnete  
permanente  
Funziona senza  
alcuna alimentazione  
speciale

**L. 2300**

Ad elettro-magnete  
6-12 volta

**L. 2300**

Ad elettro-magnete  
alimentato  
direttamente  
con la  
corrente alternata  
di illuminazione  
aumento **L. 200**



Dimensioni  
mm. 510 X 455 X 330

Quanto di più perfetto si possa richiedere - Tutte le migliori  
caratteristiche degli strumenti BROWN - Giudicato insuperabile

**LA SIARE È LA  
RAPPRESENTANTE ESCLUSIVA**  
per  
l'Italia, le Colonie, i Protettorati ital., l'Albania  
della Ditta

**S. G. Brown  
di LONDRA**

Chiedete il  
Catalogo - Listino **R**

1928-29

**Sempre e ovunque  
gli Strumenti BROWN  
sono i migliori**

Concessionaria Esclusiva per la PIEMONTE  
**RADIO-SUBALPINA**  
Via Saluzzo, 15 - TORINO (106)  
Telefono 40-247

Concessionaria Esclusiva per la LIGURIA  
**Ditta SILVIO COSTA & F.lli**  
Via XX Settembre, 99 - GENOVA  
Telefono 52-978



# PROGRAMMI ESTERI



Le stazioni sono raggruppate per nazione e disposte in ordine di lunghezza d'onda. Le nazioni seguono in ordine alfabetico. Le stazioni relais sono elencate sotto le principali. Le ore dei programmi sono riferite al meridiano dell'Europa Centrale.

## LE PIU' IMPORTANTI TRASMISSIONI ESTERE DELLA SETTIMANA

### DOMENICA 2 GIUGNO

BRESLAVIA, GLEIWITZ - «ARIA DI METROPOLI», FARSA IN QUATTRO ATTI  
DI O. BLUMENTHAL E C. KADELBURG.  
LIPSIA - «DER ZIGEUNERBARON», OPERA IN TRE ATTI DI GIOVANNI STRAUSS.  
LONDRA - CANTATA DI BACH.

### LUNEDI 3 GIUGNO

KOENIGSBERG - «DON GIOVANNI», OPERA IN DUE ATTI DI W. A. MOZART.  
KATOWICE - OPERETTA DA VARSAVIA.  
LONDRA - TRASMISSIONE FOTOGRAFIE.  
LONDRA - COMPOSIZIONI PER PIANO DI SCLIBIN.

### MARTEDI 4 GIUGNO

PRAGA - «MANON», DI MASSENET.  
KATOWICE - IL TRITTICO DI PUCCINI.  
LONDRA - COMPOSIZIONI PER PIANO DI SCLIBIN.  
DAVENTRY 5 GB - «ACT E GALATEA», DI HAENDEL.

### MERCOLEDI 5 GIUGNO

LONDRA - «TOSCA», 2° ATTO - COMPOSIZIONI PER PIANO DI SCLIBIN.  
DAVENTRY 5 GB - OPERETTA SETTECENTESCA CON MUSICHE DI ARNE, HAENDEL,  
GEMINIANI, CAREY, ABEL, ECC. - TRASMISSIONE FOTOGRAFIE.

### GIOVEDI 6 GIUGNO

MONACO DI BAVIERA - «DER BAERENHAUTER», OPERA IN TRE ATTI DI  
SIGFRIDO WAGNER.  
LONDRA - COMPOSIZIONI PER PIANO DI SCLIBIN.  
BUDAPEST - RAPPRESENTAZIONE TEATRO DELL'OPERA.

### VENERDI 7 GIUGNO

VIENNA - «LA TRAVIATA», OPERA IN TRE ATTI DI GIUSEPPE VERDI.  
BERLINO - «ELETTRA», TRAGEDIA DI RICCARDO STRAUSS, DA LUI DIRETTA.  
LONDRA - COMPOSIZIONI PER PIANO DI SCLIBIN - OPERETTA SETTECENTESCA  
CON MUSICHE DI ARNE, HAENDEL, GEMINIANI, CAREY, ABEL, ECC.  
DAVENTRY 5 GB - PRIMO ATTO «NORMA» DI BELLINI.

### SABATO 8 GIUGNO

LONDRA - COMPOSIZIONI PER PIANO DI SCLIBIN.  
DAVENTRY 5 GB - SINFONIA EROICA DI BEETHOVEN.  
BUDAPEST - RAPPRESENTAZIONE TEATRO DELL'OPERA.

## DOMENICA 2 GIUGNO

### AUSTRIA

Vienna - m. 519,9 - Kw. 15.

16: Concerto dell'Orchestra J. W. Ganglberger. Pezzi di Dillmann, G. Verdi, Granichstaedten, Mascagni, Gonnod, Ferras, J. Strauss, Ganglberger, Borchert, Bednarz - 18: Descrizioni di viaggio: Luoghi santi da pellegrinaggio nell'India - 18.45: Musica da camera eseguita dal Quartetto O. Adler. Due quartetti per archi di Haydn e Mendelssohn - 19.55: Segnale orario, meteorologia - 20: «Ferdinando e le donne», quadri storici teatrali della vecchia Vienna con prologo e quattro atti dalla vita di F. Raimund di Alfredo Moeller. Indi concerto serale dell'Orchestra A. Panscher. Musiche di Stolz, Fr. Wand, Fr. Lehar, R. Fall, M. Gutierrez-Ponce, Dr. E. Neumann, M. Kransz, E. Plessow, Fr. Raymond, R. Gilbert, Radio-fotografie.

### BELGIO

Bruxelles - m. 511,9 - Kw. 1,5.

17: Orchestra (riproduz.) - 18: Pei ragazzi - 18.30: L'ora «Polydor-Brussick» - 19.30: Giornale parlato - 20.15: Concerto con concorso cantatrice e tenore. «Fe-ra, Massenet (ovv.); Redenzione, Franck (aria); Il Colibri, Chausson-Lakmé, Delibes (fantasia); Saffo, Massenet (aria); Danze norvegesi, Grieg; Pianoforte; Scene pittoresche, Massenet; Due melodie (Vidal, Rasse); Serenata fiorentina, Godeard; Pianoforte; Carnevale, Guvant, Tosca, Pacini (Duetto atto I); Filemone e Bauci, Gounod (balletto); Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 277,8 - Kw. 0,5.

16.30; 17.30: Voci Praga - 18; 18.45: Due conferenze - 18.30: Poesie - 19.22.15: V. Praga - 22.20: Jazz da Praga.

Praga - m. 343,2 - Kw. 5.

16.30: Concerto popolare - 17.30: Per gli Operai - 18: Emissione tedesca; Notizie - 18.5: Musiche di Giovanni Strass Vita di soldato (valzer); Le Mille e una Notte (valzer); Il Principe Matusalemme (cavatina); Due valzer; Il barone Trignano (ovv.) - 19: Banda - 19.40: Notizie sportive - 19.45: Ricordi di teatro - 20: Serata popolare - 21: Dramma di Strindberg - 21.30: Concerto: Il grillo, Goldmark (ovv.); Serenata in re magg. op. LX per violoncello e orchestra, Volkmann - 22: Ora; Notizie; Sport - 22.15: I teatri - 22.20: Jazz - 23: Ora.

# LE BATTERIE HELLESENS

APPLICATE A QUESTI TRE TIPI DI LAMPADE PORTATILI



## **TORCIA**

proietta la luce a 100 metri  
durata 20 ore

**L. 70.-**



## **SENIOR**

durata 150 ore

**L. 150.-**



## **MINOR**

durata 20 ore

**L. 45.-**

*offrono la sicurezza di funzionamento, il lungo magazzinaggio  
ed una lunga durata*

*Fate richiesta di Opuscoli e Cislini prezzi alla.*

**Soc. An. Elektrisk Bureau Italiano**  
**ROMA**

Via Frattina, 110

Telefono 60-679

**Brno** - m. 432,3 - Kw. 3.

16.30; 17.30: V. Praga — 18: Emissione tedesca; Notizie; Melodie — 18.55: Racconto dei ragazzi — 19: Sport — 19.55: Danze — 20: Conferenza — 20.30: Musica riprodotta — 20.35: Commedia — 21: Musica popolare: Mignon, Thomas (Ouv.); Scene pittoresche, Massenet; Rapsodia moresca, op. LX, Saint Saëns; La bella Elena, Offenbach (ouv.); Coppelia, Delibes (balletto); Faust, Gounod (balletto) — 22: V. Praga — 22.15: I programmi del giorno seguente; I teatri — 22.20: Jazz da Brno.

**Kosice** - m. 265,5 - Kw. 5.000.

16: Pei ragazzi — 17.16: Musica riprodotta — 19: Emissione ungherese: Due conferenze — 19.15: Conferenza agricola ed economica — 19.35: Conferenza — 20: Ora; Campana — 20.15: Clarino: Sonata op. XIV, Poggè — 20.40: Serata popolare — 22: V. Praga — 22.15: Notizie slovacche; Emissione ungherese — 22.20: Jazz da Praga.

## FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 336,3 - Kw. 0,5.  
20.45: Dischi; Conferenza; Informazioni — 21: Concerto: I Maestri Cantori, Wagner (ouv.); Marta, Flotow (selez.) — 21.25: Informazioni — 21.30: Orchestra: Berceuse lirica, Debussy; Allegro molto vivace (sinfonia patetica), Tschaiowsky — 22: Informazioni. Concerto: La grandchessa, Offenbach; Cavalleria rusticana, Mascagni (intermezzo); Festa (scene napoletane), Massenet.

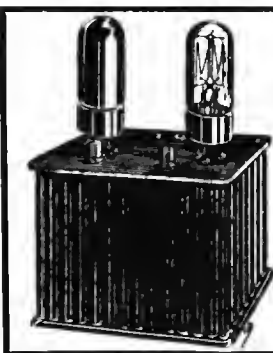
**Parigi (Radio L.L.)** - m. 370 - Kw. 0,5.  
15: Diciotto ballabili — 21: Quartetto arpe: Casadesu; Divertimento: Mozart (4 tempi); Violoncellista; Cantatrice: Rodelinda, Haendel (Aria); Lied, Schubert; Violoncellista; Cantatrice: Phylidè, Duparc; La vita anteriore, Idem; Quartetto arpe: Samioudi, Velones; Un pezzo di Lazar; Mattinata, Anber; Canzone su temi popolari francesi, Charpentier — 22: Carillon di Fontenay.

**Tolosa** - m. 382,7 - Kw. 8.

20.30: Orchestra: Secondo valzer, Goudard; Quinta sinfonia, Tschaiowsky (quattro tempi); Sarabanda, errend — 21: Selezioni di Operette: La Vedova allegra, Lehar; La Teresina, Strauss (due); La Perichole, Offenbach; La figlia di Madame Angot, Lecocq (due); Yes, Yvain (due); L'Orlow, Graenichstaeden (quattro) — 21.45: Otto danze — 22.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris)** - m. 1744 - Kw. 3.

16.30: Concerto (Intervallo: Informazioni) — 18.30: Grammofono: Fox trot cantato, Davis-Coots; Canzone, Verdun; La figlia di Madame Angot, Lecocq (Valzer); I Paggiacchi, Leoncavallo (Aria); Ave Maria, Gounod; Il flauto magico, Mozart (Coe dei sacerdoti); Valzer, Strauss; Papaver rosso, Borel-Clerc (Canto); Romanza Z'igana, Rubenchtiki (Kakalaki); A solo fisarmonico, "al aroche" — 19: Comunicato agricolo e risultati corso — 19.30: Informazioni — 19.45: Circo Radio-Paris (cinque numeri) — 20.30: Concerto: La Veglia, Boelmann-Chapelier; Ronza di Notte, Idem, Scene campestri, Thomé (tre parti); Mitrae, Rossi (Aria); Orfeo, Gluck (Aria); Divertimento ungherese,



# Usate i raddrizzatori

# Ferrix

per la carica dei vs. accumulatori

ECONOMICI  
GARANTITI UN ANNO

2, C. Garibaldi - S. REMO

Michiels; Tre valzer lenti, Nekerlin; Suite spagnuola, De Accedes; Valzer, Messager, Melodia, Vidal (Violoncello); Manon, Massenet (Fant.) (Intervallo: Rassegna della stampa e informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1480 - Kw. 5

18.45: Giornale parlato; Racconto poliziesco; Risultati corse — 19.30: Recitazione poesie — 20.10: Il tempo — 20.20: 22: «I Litigiosi», commedia di Racine.

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 321,2 - Kw. 4.

**Gleivitz** - m. 326,4 - Kw. 4.

16: Da Neunkirchen: Grande concerto corale — 17: L'ora dell'agricoltore. Conferenza riguardante il controllo del latte — 17.25: Concerto corale con cori di Storch, Breu, Weinzierl, Stucken, Schans, Hansen, Kirch, Scheffler — 18: L'ora dei poeti dell'Alta Slesia: H. Niekrawietz legge opere proprie — 18.25: Concerto di divertite della R. O. con musiche di J. Strauss padre, Morena, Zichrer, Kalman, — 18.25: Meteorologia — 18.30: Parla il lavoratore — 19.50: Conferenza: Gioventù imprigionata — 20.15: «Aria di metropoli» farsa in quattro atti di O. Blumenthal e G. Kadelburg — 22: Notizie serali — 22.30-24: Musica da ballo.

**Koenigsberg** - m. 280,4 - Kw. 4.

16: Ritrasmisione da Berlino: Concerto corale — 17: Concerto pomeridiano della R. O., musiche di Bron, Nicolai, Waldteufel, Kéler-Béla, Gngel, Komzak — 18.10: Canzoni di Giorgio Langheirich. Concerto vocale — 18.40: Conferenza — 19.25: Comunicazione dell'assemblea dell'Unione degli impiegati del Fisco tedesco — 20: Parole commemorative dedicate a Giovanni Strauss, in occasione del 30° anniversario della sua morte — 20.10: Serata di Giovanni Strauss — Concerto della R. O., del radiocoro e di solisti. — 22.10: Notizie della stampa, corriere sportivo — 22.30-24.30: Da Berlino: Musica da ballo.

**Lipsia** - m. 361,9 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 317,1 - Kw. 0,75.

16: Ritrasmisione da Berlino — 17.18: Ritrasmisione parziale d'un incontro di calcio — 18.30: Conferenza del dott. A. Teuscher — 19: «Faust» di Goethe sulla scena di Weimar. Conf. — 19.30: In occa-

sione del trentesimo compleanno della morte di J. Strauss: «Der Zigeunerbaron» opera in tre atti di J. Strauss — 22: Segnala orario, bollettino della stampa e corriere sportivo. Indi, fino alle 24.30, musica da ballo. Ritrasmisione da Berlino.

**Stoccarda** - m. 374,1 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

16: Da Neunkirchen: Concerto corale — 17: Concerto divertente. Seconda parte — 18: Corriere sportivo — 18.15: Impressioni sulle esposizioni di Barcellona e Siviglia — 18.45: L'ora dei poeti: Alessandro von Bernus — 19: «Storie fantastiche». Lettura — 20.30: Concerto dedicato a Glinka, in occasione del XXXV anniversario della sua nascita. Concerto dell'Orchestra filarmonica di Stoccarda — 21.15: «Das Weibergentum», commedia in un atto di P. C. de Chamblain de Marivany, traduzione tedesca di Fr. Kaeser — 22.30: Notizie, corriere sportivo — 22.45: Da Budapest: Musica zingaresca.

**Francoforte sul Meno** - m. 421,3 - Kw. 4.

**Cassel** - m. 250 - Kw. 0,75.

16-17: Da Neunkirchen: Grande manifestazione corale, con il concorso di quattordicimila cantanti — 17.18: Da Colonia: Concerto del vespero con musiche di Verdi, Puccini, Waldteufel, Wichers. Durante l'intermezzo ritrasmisione parziale di un incontro di calcio — 18.19: Da Berlino. Conferenza: I signori critici. Poi: I signori direttori teatrali — 19.19.30: Altra conferenza — 19.30.20: Ermano Kesser legge opere proprie — 20.20.20: Corriere sportivo — 20.30: Concerto della R. O., con il concorso di soprano, arpista, didotore. Musiche ed arie di Anber, Berlioz, Debussy, Saint Saëns, Mozart; indi, fino alle 24 da Budapest: musica zingaresca.

**Langenberg** - m. 482,2 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

16.10-16.30: Conferenza: L'importanza delle elezioni inglesi — 16.30-16.55: Conferenza sulla formazione delle piante — 17.19: Concerto eseguito da una orchestra olandese. Musiche di Verdi, Puccini, Waldteufel, Wichers, Stierlin, Fiemle. Durante l'intermezzo ritrasmisione parziale di



un incontro di calcio — 19-19.20: L'ora del lavoratore. Conferenza: L'uomo che lavora nella poesia — 19.50: Corriere sportivo — 20: Serata di Giovanni Strass in occasione del XXX anniversario della morte di G. Strauss. Concerto della R. O., con il concorso di soprano e tenore. Ultime notizie, corriere sportivo, musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 4.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 1,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 1,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 1,5.

16: Conferenza: La biblioteca popolare musicale — 16.30: Conferenza su Creta — 17-18.30: Concerto divertente dell'orchestra Otto Kermbach. Musiche di Thomas, Urbach, Macbeth, Kalman, Flotow, Manfred, J. Strauss, Lehar, Scholz. Indi radio-propaganda — 19: Dialogo: Casa e giardino — 19.30: Impressioni di un giornalista di ritorno dall'America — 20: Conferenza su S. Wagner, in occasione del suo 60.<sup>o</sup> compleanno — 20.15: Concerto orchestrale della R. O. con musiche di S. Wagner, Liszt, Bizet, Gluck. Indi segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo. Poi, fino alle 24.30, musica da ballo.

**Monaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4.

**Norimberga** - m. 240 - Kw. 4.

16: Concerto corale ritrasmesso da Saarbrücken — 17.05: Bollettino di politica mondiale — 17.35: Concerto da thè della R. O., con il concorso di arpista. Pezzi di Mozart, Bocherini, Puccini, Buettner, Tschaiowsky, Cbarpentier, Goldmark — 19: Meteorologia, corriere sportivo — 19.15: Il radio-specchio — 19.30: «Das Vagabundenkleebild», farsa rusticana con canto in tre atti di R. Manz. — 21: Concerto militare — 22.20: Notizie serali — 22.45: Musica zingaresca. Ritrasmisione da Budapest.

## INGHILTERRA

**Londra (2 LO)** - m. 358 - Kw. 3.

**Davertry (5 XX)** - m. 1562,5 - Kw. 25

15.30: Orchestra: La sposa dello Zar, Rimsky Korsakow (Ouv.) Capriccio italiano, Tschaiowsky; Contralto (con orch.): Orfeo, Gluck (aria); Ove giacciono i Coralli, Elgar; Primavera, Saint Saëns; Orchestra: Arrigo VIII, Saint Saëns; Suite Balletto, «Brummett», Elgar (minuetto); Il Diluvio, Saint Saëns (preludio); Tenore (con orch.): Jette, Haendel (Recitativo e aria); Orchestra: Le allegre comari, Nicolai (ouv.); Gavotta, Töcherlein; Contralto: Tre canti (Quilter, A. Gibbs, A. Malinsson); Orchestra: Carmen, Bizet (selez.); Tenore: In un giardino persino, L. Lehmann (aria); Elegia, Massenet — 17.15 (da Manchester): Conferenza missionaria — 17.30: «L'eloquenza inglese» — 17.45 (dalla Scuola Mus. della Guildhall). Cantata n. trentatrigna di Bach in sei parti — 20: Culto (Cattedr. di S. Nicola, Newcastle) — 20.45: La buona causa della settimana — 20.50: Tempo; Notizie; Annunzi locali; (Dav. solo): Previsioni marittime — 21.5 (Hotel Victoria): Orchestra: Egmont, Beethoven (Ouv.); Mezzo soprano (con orch. e flauto obbligato): La Perla del Brasile (aria), David; Orchestra: Danza delle ore (La Gioconda), Ponchielli; Violino: Andante elegico (Eugenio Oneghin), Tschaiowsky; Tema e variazioni, G. Tartini; Orchestra: Sansone e Dalila,

## “ORKESTRON”

il nuovo strumento musicale

Ha ottenuto alla Fiera di Milano il meritato successo dimostrato praticamente dalle vendite eseguite a:

Casae Principesche e nobiliari - Personalità - Grandi Alberghi - Stazioni climatiche - Locali pubblici di Primo Ordine - Grandi Restaurant - Cinema - Sale da ballo.

Orkestron in mobile di lusso . . . . . L. 9.000

Orkestron Pierce Airo . . . . . » 9.500

Super Orkestron Pierce Airo . . . » 13.000

Pierce Airo Otto (Il più moderno ed economico degli apparecchi riceventi) » 3.400

## Amplificatori

Altoparlanti Moving-Coil  
Motori elettrici - Pick-Up  
Accessori e Mobili

## FARM

Fabbrica Apparecchi Radionofoni Mazza

## MILANO

Via Spallanzani, 6

Tel. 22-904

Fabbrica propria specializzata in mobili per Radio.

Saint Saëns (selez.); Mezzo soprano (con orb. e flauto obbligato): Vio, Donne e Canto, Strass (aria); Orchestra: Selezione «Canti d'una volta» — 22.30: Epilogo

**Davertry (5 GB)** - m. 482,3 - Kw. 30.

15.30 (Birm.): Banda: Il carnevale di Roma, Berlioz (Ouv.); Baritone: Due ballate, Korbel; Due ballate, Henschel; Banda: Danza delle Ore (La Gioconda), Ponchielli; Idillio, Coates; Piano: Tre vecchie danze francesi; Il fascino dell'Isola, Ireland; Banda: Serenata, Schubert (cornetto); La Regina di Saba, Gounod (balletto); Baritone: Tre canti (V. Williams, F. Bridge, Quilter); Banda: Potpourri Internazionale; Piano: Sonata in re min. (3 tempi), Hasse; Toccata, Pich Mangiagalli; Banda: Marcia dei Nibelunghi, Wagner — 20 (Birm.): Culto — 20.45: V. Londra — 20.50: Tempo; Notizie — 21: Quartetto n. due per Archi (quattro tempi), Erwin Schulhof, soprano; Quartetto op. settantaquattro per archi (quattro tempi), Beethoven — 22.30: Epilogo.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308,3 - Kw. 0,75.

17: Ritrasmisione d'un incontro di calcio — 19: Composizioni per pianoforte di antichi maestri — 19.45: Notizie culturali e della radio-società — 19.50: Introduzione alla seguente ritrasmisione — 20: Ritrasmisione dell'opera dal Teatro Nazionale di Zagabria. Negli intermezzi notizie, meteorologia.

## NORVEGIA

**Oslo** - m. 496,7 - Kw. 1,5.

18.15: Flauto e violino — 18.45: Conferenza — 19: Il tempo; Notizie — 19.15: Cori, con orchestra: Ouverture, Kuhlman; Due canti a cappella (coro islandese); Idem (Coro finlandese); Motetto (Coro norvegese); Canzoni di contadini (Coro svedese); Due canti a cappella (Coro danese); Cori riuniti — 21.30: Il tempo; Notizie; Attualità — 22.5: Orchestra — 23: Danze (grammofono).

## OLANDA

**Hilversum (H.D.O.)** - m. 1060 - Kw. 5.

15.40: Informazioni; Dischi (danze) — 19.10: Dischi — 19.40: Segnale d'ora; Informazioni — 19.50: Selezioni di Operette (orchestra e canto); La Contessa Matizza, Kalman; Sul bel Danubio azzurro, Ascher; Bacio le mani, Ziegler — 22.40: 23.10: Dischi — 23.10: Inne nazionale.

## POLONIA

**Poznan** - m. 336 - Kw. 1,500.

15.15-17.30: Concerto sinfonico dalla filarmonica di Varsavia — 17.30 e 19.20: Conferenze — 17.50: Pei ragazzi — 18.20: Orchestra del 36° fanteria — 19: Bollettino Associazione gioventù cattolica — 19.35: «Silva Rerum» — 20.5: Varie — 20.30: Concerto (soprano-pianista) — 22: Segnale d'ora; Comunicati — 22.30: Radiotelegrafia — 23.24: Ballabili riprodotti.

**Katowice** - m. 416,1 - Kw. 10.

15.40: Concerto: Due melodie di Niewiadomski (canto); Dmka, Moniuszka-Melcer (piano); Punto interrogativo, Lipkowska (piano) Due melodie, Maszynski; Canto d'amore, Stojowski (piano); Scatola musicale, Friedman (piano); Due melodie

di Paderewski (canto); Notturmo e cracoviana fantastica, Paderewski (piano); Preludio, Szopski (canto) — 16.30: Il tempo — 16.35; 18.35: Conferenze — 17: Concerto popolare da Varsavia — 19: Annunzi vari — 19.20: Mezz'ora allegra — 19.55: Il tempo, segnale d'ora — 20: Andizione con solisti canto e Saxofono — 20.30: e 21.15: Concerto da Cracovia — 21: Recitazioni — 22: Il tempo, comunicati (stampa e sport) — 23: Danze.

**Cracovia** - m. 314,1 - Kw. 1,5.  
16.30: Il tempo — 16.35; 17; 21; 22: V. Varsavia — 18.35: Don Bosco (conferenza) — 19: Varie; Comunicato sportivo — 19.10: Letteratura — 19.56: Segnale d'ora — 20: V. Katowice — 20.30: Concerto — 21.15: Segne concerto — 23.24: Musica riprodotta.

**Varsavia** - m. 1385,7 - Kw. 10.  
16.30: Il tempo; 16.35: Il movimento cooperativo in Polonia — 17 (riproduz.): Concerto orchestrale con concorso soprano e violinista: « Bozzetti al carboncino », Noskowski; A solo tromba, Küncheimer; Hrabina, Moninszko (balletto); Canto; Minnetto, Paderewski; Valzer, Chopin; Romanza del concerto per violino in re min., Wieniawski; Mazurca, Mlynarski (violin); Il castello degli spiriti, Moninszko (mazurca) — 18.35: Ricordi di storia polacca — 19: Varie; Comunicato ippico — 19.25: La storia degli Selogni giapponesi — 19.56: Segnale d'ora — 20: v. Katowice — 20.30: 15: Concerto (riproduzione) — 21: Letteratura — 22: Comunicato aviazione e tempo — 22.5: Passatempo intellettuali — 22.25: Comunicato P.A.T. — 22.40: Comunicati polizia e sportivo — 23.24: Danze.

## SPAGNA

**Barcellona** (EAJ 1) - m. 350,5 - Kw. 3.  
21: Sport — 21.15: Orchestra: Fox trot, Green; Valzer, Daires; Scottish, Solder; Selez, La Piccola Scozza, Szalc — 21.45: Conferenza — 22.23: Campana cattedrale; Concerto: Onv., Sogno d'una notte di mezza estate, Mendelssohn; Lied, Sehnbert; Aria, Beethoven (canto); Carovana orientale (Suite Esotica), Delmas; Notturmo in si bem., Chopin; « Nit », Gretchaninow; Due canzoni, Vernet; Balletto di corte, Piaré (Suite di sei danze).

**Madrid** (EAJ 7) - m. 375 - Kw. 1,5.  
19: Campana; Dodici ballabili — 22: Campana; Segnale orario; Concerto: La Gazza Ladra, Rossini (Sinfonia); Canzone, Mediavilla; Sado, Rimsky Korsakow (Canto Indù); Il Profeta, Meyerbeer (Aria) Processione a Siviglia, Albeniz — 22.30: Banda (riproduz.).

## SVEZIA

**Stoccolma** (SASA) - m. 438 - Kw. 1,5.  
**Motala** - m. 1351,3 - Kw. 30.  
**Malmö** - m. 229 - Kw. 1.  
17: Pei ragazzi (da Karlstad) — 18: Canto — 19.5: Lettrina — 19.30: Concerto corale scandinavo da Copenaghen — 21.30 Il tempo — 21.35: Notizie — 22; 23.10: Cavalleria Rusticana di Mascagni.

## SVIZZERA

**Berna** - m. 406 - Kw. 1,5.  
15.30-17.30: Concerto orchestrale — 20: Segnale orario, meteorologia, i risultati degli incontri di calcio — 20.20.30: Conferenza — 20.30-21: Concerto orchestrale, con il concorso di orchestra italiana — 21.21.40: Serata di violino di Albertina Ferrari di Milano — 21.40-22: Concerto orchestrale — 22-22.15: Corriere sportivo, notizie, meteorologia — 22.15-22.45: Concerto orchestrale.

**Zurigo** - m. 489,4 - Kw. 1,5.  
16: Concerto orchestrale — 19.30: Segnale orario — 19.33: Predica protestante — 20: « Umore renano » (con il concorso di cantante, dicatore, della R. O. e di pianista) — 22: Recentissime, notizie del giornale « N. Z. Z. ».

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,75.  
19.30: Canzoni e arie popolari (grammofono) — 20: Culto protestante — 20.30: Funzione cattolica — 21: Notizie sportive da Ginevra — 21.15-22: Concerto da Ginevra.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,5.  
20.30: Cantatrice — 21: Sport — 21.15: Orchestra: Il flauto magico, Mozart (ouv.); Sinfonia in si bem., Mozart; Berceuse, Schumann; Canto della Sera, Schumann; Pelles e Melisenda, Pauré (Preludio e « Filense »); Capriccio Spagnuolo, Rimsky Korsakow.

## UNGHERIA

**Budapest** - m. 545 - Kw. 20.  
16: Scuola libera per radio: Coro; Conferenza — 17.25: Orchestra: Grande ouverture di gala ungherese, Linka Camillo; Ouverture di operetta, Lincke; Potpourri di Fox, Peci; La Vedova Allegra, Lehar (potpourri); Pattaglia britannica, Asch; Marcia potpourri nmoristica, Morena; Intermezzo africano, Lincke; Sogno di negro, Myddleton; Marcia rassa, Ganne — 19: Tre azioni drammatiche — 20.30: Sport e corse — 20.45: Concerto — 22.15: Dischi: Aria Spagnuola, Pasadas (Caruso); Mi Nina, Guitari; Aria napoletana,

Ntulle; Aria spagnuola, Michelena; Principessa, Paloremo e Padilla (Fleta); Tempesta (La Valchiria), Wagner; Miscelero (Il Trovatore), Verdi — 22.40: Ora; Il tempo — 22.45 (per Monaco): Orchestra tzigana e due solisti canto.

## LUNEDÌ 3 GIUGNO

### AUSTRIA

**Vienna** - m. 519,9 - Kw. 15.  
16: Concerto del Quartetto Silving, con il concorso di cantante. Musica strumentale di Oscheit, O. Strass, C. Cui, Rubinstein, Dvorak, Jessel, Bizet-Fétras, J. Strass, Morena, Schemel, Foederl, Nennman, Pezzi vocali di Schumann, Reger, Rachmaninoff — 17.45: L'ora della gioventù — 18.30: Il « Stephansdom » ed i suoi tesori storico-culturali — 19: Conferenza su Giovanni Strass, in occasione del 30.° anniversario della sua morte — 19.55: Segnale orario, meteorologia — 20: « Il principe ereditario », novella di R. Hoblbann, Lettura — 20.20: Serata di Giovanni Strass, con il concorso di Orchestra, di cantanti con accompagnamento di pianoforte. Dopo il concerto radio-fotografie.

### BELGIO

**Bruxelles** - m. 511,9 - Kw. 1,5.  
17: Concerto trio con concorso cantatrice: La navarrese, Massenet; Sogni, Wagner; La Casa Grigia, Messager; Notturmo e cantabile, Widor; Scherzo per violoncello, Van Goens; Ginsepina venduta dalle sorelle, Roger; Due Lieder di Brahms; Réverie Intermezzo, Ganne; Lied per violino, Ranieri; Mimi Marchesa, De Séverac; Sorriso d'amore, Brunetti — 18: Conferenza colombola — 18.15: Conferenza scientifica — 18.30: Dischi. Emissione di saggio a grande potenza — 19.30: Giornale parlato — 20.15: Concerto d'organo — 21: Attualità — 21.15: Ballabili riprodotti — 22.15: Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

**Bratislava** - m. 277,8 - Kw. 0,5.  
16.30: Musica da camera da Praga — 17.30; 17.45; 18.5: Tre conferenze — 18.20: Dialogo — 19: V. Praga — 19.5: Serata slovacca: Conferenza; Sonata in si bem. min., Bella; Poesie — 20: Ballabili (da Praga) — 20.20: Varietà (da Brno) — 22: V. Praga.

**Praga** - m. 343,2 - Kw. 5.  
16: Tendenze dei mercati dell'Europa centrale — 16.10; 16.20: Due conferenze — 16.30: Quartetto archi in do min. op.

## SOC. ANGLO ITALIANA RADIOTELEFONICA

ANONIMA • CAPITALE LIT. 300.000.— SEDE IN TORINO

## Radioamatori, attenti!!!

Noi abbiamo tutto ciò che occorre per le vostre costruzioni, per le vostre esercitazioni, per i vostri esperimenti! Consultate i nostri Listini, i nostri Cataloghi che vi invieremo gratis dietro semplice richiesta.

Vendita per Genova: **Lorenzo Blaghi** - Piazza Martinez, 4 (rosso) - Telefono 51-756

Indirizzare: **SOC. ANGLO ITALIANA RADIOTELEFONICA**  
UFFICIO DIFFUSIONE E RECLAM - Via Arcivescovado, 10 - TORINO



Soc. Gen. Ital. Accumulatori Elettrici - Melzo



# Accumulatori **TUDOR**

Adottati dall'EIAR nelle sue stazioni trasmettenti  
batterie d'accensione  
batterie per tensione anodica

AGENZIE DI VENDITA

IN TUTTE LE PRINCIPALI CITTÀ D'ITALIA

RADIO ITALIA



## LE VALVOLE TERMOIONICHE

**RADIO  
RADIO  
TECHNIQUE**

**SONO LE  
PIÙ ECONOMICHE  
E LE MIGLIORI**

- R. 75 - Valvola universale.
- R. 76 - L. migliore deteccitrice.
- R. 77 - B. F. finale ad elevata pendenza.
- R. 78 - B. F. a resistenza e capacità.
- R. 79 - Pentodo per B. F.
- R. 43 - La regina delle bigriglia.

**S. A. RADIO ITALIA**

ROMA — Via Due Macelli, 9 — ROMA

*Chiedetele al vostro fornitore abituale  
oppure ai seguenti Depositi di Radio Italia*

### **TORINO**

Via S. Quintino, 30 bis

### **PACER MO**

Istit. ALES. VOLTA  
Vico Castelnovo, 12

### **GENOVA**

Soc. PARMA GUIDANO & C.  
Via Garibaldi, 8

### **MILANO**

S. A. BRUNET  
Via Panf. Castaldi, 8

### **FERRARA**

Ditta U. PAVANI  
Piazza Pace, 49



due, Kodaly; Quartetto archi in fa magg., Ravel — 17.30: Corso di serbo-croato — 17.45: Emissione tedesca: Notizie; Conferenza — 18.15: Emissione agricola — 18.25: Per gli operai — 19: Ora; Notizie — 19.5: Serata slovacca da Bratislava — 20: Ballabili riprodotti — 20.20: Varietà (da Brno) — 22: Ora; Notizie; Sport; Informazioni congresso Orel — 22.20: I teatri — 22.25: Musica riprodotta — 23: Ora.

**Brno** - m. 432,3 - Kw. 3.

16.30: Per le signore: due conferenze; Poeta e contadino, Suppé (ovv.); Potpourri Offenbach, Urbach; Gavotta, Gabriel-Marie; Il risveglio di Flora, Drigo — 17.30: Corso di serbo-croato (da Praga) — 17.45: Emissione tedesca: Notizie; due conferenze — 18.15: Conferenza musicale — 19: V. Praga — 19.5: Serata slovacca da Bratislava — 20: Conferenza di Radio — 20.20: Varietà — 22: V. Praga — 22.20: I programmi del giorno seguente; I teatri.

**Kosice** - m. 265,5 - Kw. 5.

17.10: Concerto orchestrale — 19.40: Corso di francese — 20: Ora; Notizie — 20.15: Canzoni slovene — 20.40: Danze — 22: V. Praga — 22.20: Emissione slovacca; Notizie ungheresi.

## FRANCIA

**Parigi (Radio L.L.)** - m. 370 - Kw. 0,5.

21: Corso d'inglese — 21.15: Conferenza — 21.30: Concerto: Il Bauto magico, Mozart (Ouv.); Scene alsaziane, Massenet; Ave Maria, Schubert; Danza macabra, Saint Saëns; Gretia Green, Guiraud; Serenata spagnuola, Glazunov — 22: Carillon di Fontenay.

**Tolosa** - m. 382,7 - Kw. 8.

20.30: Quattro canti spagnuoli — 20.45: Fisarmonica: La Burrasca, Peguzzi; Fox trot, Vacher; Loretzina, Benesh; Birichinata, Idem — 21.22.15: Concerto: Carmen, Bizet (Duetto finale); Madame Butterfly, Puccini (Aria); Lakmé, Delibes (Stanze); Cavalleria Rusticana, Mascagni (due Arie); Werther, Massenet (Aria); Mignon, Thomas (tre selezioni). Sette ballabili — 22.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris)** - m. 1744 - Kw. 8.

15.45: Concerto: Il pipistrello, Strauss (Ouv.); Pavana e Bolero, Albeniz; Trianon, Lachaupe (Suite); A solo violino; Serenata, Meurice; Afrodite, Février (Suite); Romanze, Renée; A solo violoncello; Festa nordica, Schmitt — 16.45: Borsa di Londra; Cotonali all'Havre e a Liverpool; Caffè all'Havre e a New York; Metalli; Informazioni — 18.30: Borsa di New York — 18.35: Grammofono: Sorrentina, Volpatti; Canzone, Mele e Graven; La Masmé, Ganne (Fisarmonica); Leggenda, Hermann — L'apprendista mago, Dukas (Scherzo); Veronica, Messager (Couplets); (One step, Gavel; Tango, Pizarro — 19.5: Comunicato agricolo e risultato corso — 19.30: Corso di contabilità — 19.45: Rame, Comunicati vari, Metalli, Informazioni — 20: Orticultura — 20.15: Scene della Commedia « Il Re », di De Flers e Caillavet (Intervallo: Chiusura mercati americani, Rassegna della stampa e informazioni).

## Pennello elettrico SUPER

per



col sistema galvanico in casa propria,  
senza cognizioni speciali,  
qualsiasi oggetto  
metallico  
in madu

**Semplice Pratico Duraturo**

Cassette da L. 95 in più

Chiedere listini gratis

**S. A. AEREA**

Via Pietro Crespi, 17 - MILANO

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1470 - Kw. 25

18.45: Giornale parlato; L'India francese; Cronache giudiziarie; Le imposte — 20.10: Il tempo — 20.20.22: Orchestra: Suite « Il giardino del paradiso », Silver; Canzone danese e canzone del mattino, Coals; Due tempi della « Suite Fiorentina », Delmas. Cantatrice: Le quattro campane, Delmas. Violino e piano: Rapsodia alsaziana, Delmas. Cantatrice: Quattro melodie, Delmas. Violino e piano: Tramonto, Delmas; Pulcinella, idem. Violoncello e piano: Scherzo, Delmas; Canzone della piccola Russia, idem. Orchestra: Sera di estate, Delmas; Italia, idem; La canzone delle api, Filippucci; Corteo nuziale, id.; Divertimento su canzoni russe, Rabaud-Rudd.

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 321,2 - Kw. 4.

**Glieivitz** - m. 326,4 - Kw. 4.

16.40: Concerto della R. O.: « Ouvertures » di Giovanni Strauss — 18: Conferenza sportiva riguardante il Campionato di calcio nella Germania — 18.25: L'ora della rivista: « L'Altoslesiano » — 19.25: Meteorologia, indi conferenza di filosofia — 19.50: Bollettino d'arte e di letteratura — 20.15: Giovanni Strauss (morte) il tre giugno milleottocentonovantove) concerto della Schlesische Philharmonie e conferenza sulla vita del compositore — 22: Notizie aeree, risposte a quesiti radiotecnici.

**Koenigsberg** - m. 280, 4 - Kw. 4.

16: La radio della filatelia — 16.30-18: Concerto divertente — 18.15: Poeti dell'Oriente. IV. Sigfrido von der Trenck —

19: Conferenza ritrasmessa da Lipsia — 19.30: Come si passava una volta il tempo nei luoghi di cura. Conversazione storico-culturale — 19.50: Notizie di tutto il mondo — 20: Dall'Opera di Koenigsberg: « Don Giovanni », opera in due atti di W. A. Mozart. Indici meteorologia, notizie della stampa, corriere sportivo. — 22.30-24: Corriere sportivo.

**Lipsia** - m. 361,9 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 317,1 - Kw. 0,75.

16: Lezione d'inglese. Corso letterario — 16.30: Concerto della R. O. Musiche di Boieldieu, Meyerbeer, Niemann, Kollo, Waldteufel — 17.45: Radio-propaganda — 18.20: Prognosi del tempo, segnale orario — 18.30-18.55: Lezione d'inglese — 18.55: Posti per i disoccupati — 19: La piramide delle scienze — 19.30: Dal posto di lavoro. Ritrasmmissione — 20: Valzer di Giovanni Strauss. Concerto dell'Orchestra sinfonica di Lipsia — 21: Carol Rathaus con opere proprie. Concerto di pianista (il compositore), violinista e clarinetista — 22: Segnale orario, prognosi del tempo, bollettino della stampa, corriere sportivo. Indici, fino alle 24, musica divertente e da ballo.

**Stoccarda** - m. 374,1 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

16: Concerto pomeridiano della R. O., con il concorso di cantante e pianista. Musiche di R. Wagner, Wood, Waghalter, d'Albert, Brahms, Grieg, R. Franz, Brahms, Mendelssohn, Beccé, Sinding — 18: Segnale orario, meteorologia, bollettino dei mercati di lavoro nella Germania del Sud — 18.15: Conferenza — 18.45: Lavori nel giardino e protezione di piante nel giugno — 19.15: Dai buoni tempi del passato. Indici conferenza: Quando non si sapeva né leggere né scrivere — 19.45: Radio-propaganda — 20: Da Friburgo: « Meister Nikolaus », azione in tre atti di Fr. Hirtler — 21: Stoccarda: Serata di musica da camera di R. Schumann, P. Tschaikowsky, eseguita dall'Orchestra filarmonica di Stoccarda — 22: Da Francoforte: Danze antiche — 23: Notizie.

**Francoforte sul Meno** - m. 421,3 - Kw. 4.

**Cassel** - m. 250 - Kw. 0,75.

16.35-18.05: Da Stoccarda: Concerto della R. O. con cantante. Durante l'intermezzo notizie della radio-società ed altre informazioni. — 18.10-18.30: Lettura — 18.30-18.45: Quindici minuti di consigli per l'amatore del giardino — 18.45-19.05: Pollicoltura moderna. Conferenza — 19.05-19.25: Altra conferenza — 19.25-19.35: Saggi di letteratura inglese — 19.35-20: Lezione d'inglese — 20.21: In occasione del trentesimo anniversario della morte di Giovanni Stranes (morte) il tre giugno milleottocentonovantove) con certo della R. O. e del radio-coro — 21.22: Concerto su due pianoforti: Musiche di Bach e Mozart — 22.23: Vecchia musica da ballo, eseguita dalla R. O.

**Langenberg** - m. 462,2 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

16-16.25: L'ora della signora. Conf. — 16.30-16.55: Carlo Schorn: Legge poesie inedite — 17-17.45: L'ora della gioventù — 17.45-18.30: Concerto del vespero, con il concorso di violinista e pianista. Pezzi



FEDI 183

## Liberatevi

dalla schiavitù degli accumulatori !!!!!....

### L'alimentatore integrale 183

è assolutamente garantito per qualunque  
apparecchio

RICHIESTOCI PER TRAMITE DEL VOSTRO FORNITORE, VE LO SPEDIAMO IN PROVA

## Ing. ANGIOLO FEDI

Via Quadronno, 4 - MILANO - Telefono N. 52-188

## LA RADIO

ha diffuso ovunque l'annuncio che le *posate cromate* sono le più igieniche, le più economiche ed hanno una durata lunghissima pur conservando sempre la massima lucentezza ed essendo di facilissima manutenzione.

Le signore radioamatrici, che vogliono la casa bella, elegante e comoda, non trascureranno l'annuncio della Radio e faranno i loro acquisti o consegneranno le posate usate da cromare nel negozio di Via Meravigli, 3, o chiederanno listini e prezzi alla

**SOCIETÀ ANONIMA ITALIANA CROMATURA METALLI**

VIA CESARE CANTÙ N. 4 - MILANO (118) - TELEFONO 84-577

NEGOZIO: VIA MERAVIGLI, 3

Stabilimento: GORLA

Richiedete presso il vostro fornitore le batterie:

**MAXIMUM** Prem. Fabbrica Italiana  
Pile e Batterie Elettriche

**PALLME & MOTTA - NAPOLI**

VIA MARINA, 94 - Stabilimento: Via Donnalbina, 14  
TELEFONO N. 250-29



Cercansi  
Rappresentanti  
per Zone libere



## PILE A. D.

Tipi speciali per batterie Termoioniche 1 v. 5

A.D. 525. 120 AH capacità garantita  
(2000 ore a 0.06 Amp) Lire **17,50** cad.

A.D. 524. 170 AH capacità garantita  
(2800 ore a 0.06 Amp) Lire **25,-** cad.

SCONTI AI RIVENDITORI

Società "IL CARBONIO" Anon. per Azioni  
Viale Basilicata N. 6 - MILANO - Telefono N. 50-319

di Leclair-Moffat, Scarlatti, Boccherini-Kreisler, Francoeur-Kreisler, Chopin, Schubert — 18.30-18.55: Lettura — 19.15-19.40: Conversazione spagnola — 19.40-20: L'ora dei genitori — 20: Storielle di villaggi della Stiria. Serata d'una compagnia teatrale popolare di Graz Concerto vocale-instrumentale, esecuzioni di due azioni in un atto. Ultime notizie, corriere sportivo, informazioni commerciali, poi, fino alle 24, ritrasmissione del concerto da nn caffè di Colonia.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 4.  
**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 1,5.  
**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 1,5.  
**Stettino** - m. 283 - Kw. 1,5.

16: Il cielo stellato nel mese di giugno — 16.30: Conversazione linguistica — 17: Canzoni. Concerto d'una soprano con accompagnamento di pianoforte — 17.30: Concerto di violino. Pezzi di Pissendel, e sonata per violino e pianoforte del XVIII secolo — 18: Paolo Lindan (in occasione del suo novantesimo compleanno). Lettura di sue opere. Indi radio-propaganda e notizie dell'Ufficio di collocamento. — 18.30: Lezione d'inglese — 19: VI.ª conferenza sullo sviluppo della letteratura europea — 19.30: Conferenza: Il dramma di R. Wagner — 20: Commemorazione di Klans Groth. Recitazioni — 20.30: Trattenimento aerea, con il concorso di cantanti e pianista, orchestra — 21.30: Sonata di Beethoven, eseguita da violoncellista e pianista. Indi segnale orario, meteorologia, recentissime e corriere sportivo, poi, fino alle 24.30, musica da ballo. Durante l'intermezzo: radiofotografie.

**Mosca di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4.  
**Norimberga** - m. 240 - Kw. 4.

16: Concerto divertente. Frammenti di operette popolari di Lincke, Fall, Stolz, Jessel, Lehar, Nedbal — 17: Le società di tiro di Norimberga nel succedersi dei tempi. Conf. — 17.40: La radio degli scacchi — 18.10-18.35: Lezione di esperanto — 19: Conferenza ritrasmessa da Lipsia — 19.30: La vita del lavoro. Conferenza: La protezione contro i pericoli nelle fabbriche — 20: Trasmissione grammofonica — 21: Forme vitali (V). Meditazioni — 21.15: L'ora della musica da camera. Il radio-quartetto con il concorso di mezzosoprano. Pezzi di Unterholz, Frankenberg, H. Weiss, G. Mahler — 22.20: Notizie serali.

## INGHILTERRA

**Londra (2 LO)** - m. 358 - Kw. 3.  
**Daventry (5 XX)** - m. 1562,5 - Kw. 25

15.30: Danze — 16.15: Orchestra (riproduzione). — 17.15: Per ragazzi: Pianoforte; Recitazione; Canti popolari; La corsa veloce — 18: «Giorni d'estate» — 18.15: Segnale Greenwich; Tempo; Notizie — 18.30: Che cosa pensa la Giovane Generazione — 18.45: Pianoforte; Composizione di Scriabin — 19: Critica letteraria — 19.15: Interludio musicale — 19.25: Lettura in italiano (R. Castelnuovo) — 19.45: varietà (cinque); Danze — 21: Tempo; Notizie — 21.15: Un viaggio alla Mecca — 21.30: Annunzi locali; (Dav. solo). Previsioni marittime, prezzi bestiame da macello — 21.35: Concerto orchestrale con il concorso di pianista: Sinfonia concertante, W. Walton; Seconda rapsodia, Moc-

ran; Suite orchestrale, Lennox Berkeley; Balletto «Pomona», C. Lambert; Capriola, P. Warlock; La giovane idea, Hely Hutchinson — 24.0.15: Trasmissione fotografica.

**Daventry (5 GB)** - m. 482,3 - Kw. 30.

16: Soprano: Ballata, L. Lehmann; La Sonnambula, Bellini (aria). Baritone: Tre canti shakespeariani, Quilter. Soprano: Tre ballate (Woodman, Spiers, R. Eden). Baritone. Tre ballate (F. Bridge, Cadman, H. Oliver) — 16.30: Danze, canzonette — 17.30 (Birmingham). Per ragazzi: recitazione, danze, racconto — 18.15: V. Londra — 18.30: (Birm.) Orchestra: Egmott, Beethoven (Ouv.); La colomba, Gonnod. Soprano: Ballata, John Hopkins. Orchestra, Lakmé, Delibes (fant.). Violino: Siciliana e Rigandon, Francoeur; Serenata, Dridia; Canzonetta, D'Ambrosio. Soprano: Addio, Carew. Orchestra: Tre danze nigeresi, Brahms. Violoncello: Arioso, Taglia-Squire. Soprano. Aprile, Phillips. Orchestra: Il principe studente, Romberg (selez.) — 20: (Birm.). Musiche di Sir F. Cowen sotto la direzione dell'autore: Rapsodia indiana e due vecchie danze inglesi (orchestra). Due melodie (soprano). Suite «Il linguaggio dei fiori» (quattro tempi per orchestra). Tre canti per i piccini (soprano). Marcia dell'incoronazione (orchestra). 21: Quintetto: I maestri cantori, Wagner (selez.). Tenore: Tre canti (Ireland, Parry, Elgar). Quintetto: Notturno, Liszt; Al molino, Gillet; Minnetto, Beethoven; Canzone sonolenta, W. H. Squire. Tenore: Tre canti (Petarlin, Scott, Bainton). Quintetto: Ascanio, Saint Saëns (balletto) — 22: Tempo, notizie — 22.15-23.15. Ballabili riprodotti.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308,3 - Kw. 0,75.

20.15: Notizie culturali e della radio-società — 20.30: Libero per ritrasmissione — 22.30: Notizie della stampa e meteorologia.

## NORVEGIA

**Oslo** - m. 496,7 - Kw. 1,5.

18: Concerto: Danza periana, Evendsen; Vercingetorige, Olsen; Mattino, Godard; Mormorio del Ballo, Meyer-Helmond; Aria di Danza, D'Ambrosio; Pavana dei Paggi, Sudessi; Brezza della Sera, Gillet; Carmencita, Ancel; Cavatina, Raff, Mascherata, Nielsen; Danza Campestre, Hartmann — 19: Dettranza per stenografi — 19.15: Il tempo; Notizie — 19.30: Cronaca aerea — 20: Carmen, Bizet (Dischi della Scala). Intervalli: Il tempo; Notizie; Attualità).

## OLANDA

**Hilversum (H.D.O.)** - m. 1060 - Kw. 5

16.40: :Pei ragazzi — 17.40: Segnale d'ora — 17.41: Orchestra: Ouverture di Commedia Spagnola, Keler; Da Glnck a Wagner, Schreiner; Danza spagnola, Sarasate; Valzer, Strauss; Gasparone, Millocke (selezione); Una giornata perfetta, Jacobs-Bond; Una voce, Tate; Potpourri danze, Borch — 18.55: Conferenza — 19.25: Bollettino Polizia — 19.40: Segnale d'ora — 19.41: I libri — 20.10: lo: Informazioni — 22.40: Dischi — 23.10: Inno Nazionale.

## POLONIA

**Poznan** - m. 336 - Kw. 1,500.

16: 16.45; 17.40: Conferenze — 17: Scacchi — 17.20: Corso d'agricoltura — 17.55: Concerto — 18.50: Varie — 19.15: «Silva Rerum» — 19.30: Radiotecnica — 19.50: Aneddoti polacco-brasiliani — 20: Comunicati esposizione Poznan — 20.10: Conferenza in francese — 20.30: Concerto — 22: Segnale d'ora; Comunicati — 22.15 Radiofotografia — 23.24: Emissione di onde corte (da 33,7 a 27,3).

**Katowice** - m. 416,1 - Kw. 10.

16: Dischi — 17: Conferenza d: Ratio — 17.25 e 19.15: Conferenza — 17.55: Concerto da Varsavia — 18.55: Annunzi gnale d'ora — 20.30: Operetta da Varsavia — 19.40: Comunicati, il tempo, servizi — 22: Il tempo, conferenza, comunicati — 23: Danze.

**Cracovia** - m. 314,1 - Kw. 1,5.

17: Botanica — 17.25: L'opera del Cardinal Ferrari — 17.55: Vedi Varsavia — 18.45: Comunicati esposizione Poznan — 18.55: Varie — 19.15: Corso di francese — 19.40: Bollettino giovani esploratori — 19.56: Segnale d'ora — 20: Fanfara dalla Chiesa di Nostra Donna; Comunicato sportivo — 20.30: V. Varsavia — 23.24: Musica riprodotta.

**Varsavia** - m. 1385,7 - Kw. 10.

15.50: Dischi — 17: Conferenza — 17.25: Idem — 17.55: Musica leggera (riproduzione) — 18.45: Comunicati esposizione Poznan — 18.55: Varie — 19.15: Corso di francese — 19.40: Comunicati — 19.56: Segnale d'ora — 20.30: Sanguine polacco, operetta di O. Nedbal. (Intervallo: Teatri) — 22; 22.25-24: Come domenica — 22.5: Conferenza.

## SPAGNA

**Barcellona (EAJ 1)** - m. 350,5 - Kw. 3.

17.30: Concerto: Fox trot, King (sestetto); Selez., Cavallera Rusticana, Mascagn (banda); Danze Valenzane, Coronado (sestetto); Scottish, Jordà Casabosch (se-

# ALTERNATA

TRASFORMATORI  
CARICATORI  
SELF-KUPROX  
ALIMENTATORI  
ELETTROLISI  
GALVANICA

# ADRIMAN Co.

La casa ADRIMAN vi offre i migliori materiali ai migliori prezzi  
SERIE COMPLETE PER COSTRUTTORI LISTINI GRATUITI

Ingg. ALBIN - S. Chiara, 2 - NAPOLI

Qualsiasi materiale  
per le applicazioni  
alla radio della  
corrente alternata

stetto); Selez., Pan y Toros, Barbieri (orchestra); One step, Clara (sestetto) — 18: Mercati internazionali, Cambi e Borsa — 18.10: Sestetto: Passacaglia, Millan; Selez., El Caserio, Guridi; Notizie; Pianola; Sestetto: Serenata, Pacheco — 20.30: Conferenza — 21: Borse e Cambi — 21.5: Rivista comica della settimana, in versi — 21.15: Orchestra: Marcia, Dame; Selez., La damina del treno azzurro, Pares; Valzer Jota, Còtò; Danze Persiane, Musorgsky; Serenata dei Carillons, Kockert — 22: Campana cattedrale; Il tempo; Notizie — 22.5: Quartetto vocale maschile: Lied, Schubert; Due canti (Holstein, Otto); « Ave verum », Mozart; La pastorella, Vives — 23.20-23: Quartetto in sol min. N. 33 Op. 20 (quattro tempi), Haydn.

**Madrid (EJA 7)** — m. 426,7 — Kw. 1.

19: Campana; Borsa; Concerto: Notturno in fa diesis, Chopin; La Campanella, Paganini-Liszt; Rondò in sol magg., Mozart; Notturno numero sette, Chopin; Boris Godunov, Rimsky Korsakow (Aria); Ernani, Verdi (O Sommo Carlo); Sette variazioni sopra un tema del « Flauto magico » di Mozart, Beethoven — 20.25: Notizie — 22: Campana; Segnale orario; Borsa; Concerto: Leonora, Beethoven (Overture); Valzer triste, Sibelius; Gavotta, Mozart; Norma, Bellini (Ite soli colle); L'Arlesina, Bizet (Seconda Suite); il Calabrone, Rimsky Korsakow; Nala, Delibes (Intermezzo); Fanst, Gonnod (Kermesse); Il mazzo di rose, Chapl (Fant.) — 22.30: Tenore: La stella confidente, Robandi; Serenata, Schubert; I Pagliacci, Leoncavallo (Arioso); Salve tempestadi, Chapl; Tosca, Puccini (Reconquiste armonie) — 24.0-30: Campana; Cronaca, notizie del giorno; Recentissime ballabili riprodotti.

## SVIZZERA

**Stoccolma (SASA)** — m. 438 — Kw. 1,5.

**Motala** — m. 1351,3 — Kw. 30.

**Malmö** — m. 229 — Kw. 1.

18: Per ragazzi — 18.30: Grammofoono — 19.15: Corso d'inglese — 19.45: Politica estera — 20.5: Concerto: L'Acquaiolo, Cherubini (ouv.); Concerto per pianoforte e orchestra op. XXI in re magg., Haydn; Suite in stile antico, Renschel di Taeye; Invito alla danza, Weber; Due melodie, Grainger; Il Principe Igor, Borodin (danze) — 21.15: Notizie; Il tempo — 21.45: Attualità — 22: Sonata per violino e piano Wilhelm.

## SVIZZERA

**Berna** — m. 406 — Kw. 1,5.

16-17.30: Concerto pomeridiano — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.20-30: « Teddy Bear's english half-hour » — 20.30-21: Concerto della R. O. — 21.21.40: Da Basilea: Serata di duetti — 21.40-22: Concerto orchestrale — 22.22.15: Notizie, meteorologia — 22.15-22.45: Concerto orchestrale.

**Zurigo** — m. 489,4 — Kw. 1,5.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Per le Signore: Elisabetta Thommen — 17.45: Meteorologia — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.33: Conferenza — 20: L'ora di Giacomo Bosshardt, organizzata dalla Società degli scrittori avizzeri, con il 21: Serenate e musica da ballo — 22: Meteorologia, recentissime e notizie del giornale « N. Z. ».

**Losanna** — m. 680 — Kw. 0,75.

16.15: Ballabili riprodotti — 18: Grammofoono — 18.35: Comunicati — 20: Bollettino meteorologico — 20.2: Corso di tedesco — 20.30: Orchestra: Marcia del Vamp, Dalcroze; La Notte delle Quattro Tempore, Doret (Introduzione, canzone e danza satanica); Tre canzoni, Dalcroze — 21: Sette canzoni popolari svizzere — 21.30: Orchestra: Guglielmo Tell, Doret (violino) — Idem, idem (canto); Festa dei vignaioli 1927, Doret (Tre canti); Suite sinfonica, Doret — Il tempo; Comunicati — 22.5: Orchestra: Overture di commedia, Keler; Gli zingari, Gabriel, Marie; Parafasi della « Loreley », Nesvada; Marcia tartara, Delaraz; Berceuse, Järnefeld; Valzer, Waldtenfel.

**Ginevra** — m. 760 — Kw. 0,5.

19.45: Grammofoono — 20.15: Cambi; Previsioni tempo; Ora — 20.20: Corso d'inglese — 20.40: Piccola Gazzetta della Settimana — 20.50: Programma di Losanna — 22: Notizie.

## UNGHERIA

**Budapest** — m. 545 — Kw. 20.

16: Per le ignore — 16.45: Ora; Il tempo; Altezza dell'acqua; Informazioni — 17: Dall'Accademia di musica — 18: Tzigani — 19: Corso di tedesco — 19.40: Conferenza — 20.15: Concerto orchestrale con concorsu solisti canto: Abu Hassan, Weber (ouv.); Canto, Suite « La bella fanciulla di Perth », Bizet; Il domino nero, Anber (ouv.) — 21.50: Ora; Il tempo; Informazioni; Jazz (riproduz.).

## MARTEDI 4 GIUGNO

### AUSTRIA

**Vienna** — m. 519,9 — Kw. 15.

16: Concerto dell'Orchestra M. Geiger, con il concorsu di cantante. Musica istrumentale di Kornold, Waldtenfel, Donizetti, H. Weber, Jermann, E. Gillet, Iwanow, L. Fall, R. Pensch, musica vocale di Kienzl — 17.40: L'ora musicale dei fanciulli — 18: L'ora della salute pubblica. Conferenza sulla miopia — 18.30: La radio delle corporazioni agricole — 19: Lezione di francese per iniziati — 19.35: Lezione di inglese per principianti — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.05: « Hoerspiel im Vielfachmischalter No. 1001-1150 », di Hobeiken. Indi musica leggera serale eseguita dall'Orchestra Silving-Geissler con pezzi di Richter, J. Bayer, Fr. Lehár, Moszkowsky, Steinschneider, J. Strass, Silving, E. Strass, C. Morena, Ziehrer. Dopo radio-fotografie.

### BELGIO

**Bruxelles** — m. 511,9 — Kw. 1,5.

17: Trio — 18: Corso di francese — 18.30: Dischi — 19.30: Giornale parlato — 20: Concerto da Anversa (Intervallo: Conferenza in fiammingo); Attualità — 22.15: Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

**Bratistava** — m. 277,8 — Kw. 0,5.

16.30: Concerto: Sonata in la min. Op. 105 Schumann; Concerto in do min. Op. 88 Foerster — 17.30: Napoleone (conf.) — 17.50: Storia dell'Inno nazionale cecoslovacco — 18.5: Musica riprodotta — 18.45:

Corso di slovacco — 19: V. Praga — 19.20 (dal Teatro nazionale di Praga): « Manon », di Massenet.

**Praga** — m. 343,2 — Kw. 5.

16: Tendenze dei mercati dell'Europa centrale — 16.10: L'edncazione fisica e lo sport — 16.20: Per ragazzi — 16.30: Musica militare — 17.30: Corso d'inglese — 17.45: Emissione tedesca: Notizie; Lettura — 18.15: Notizie agricole — 18.25: Per gli operai — 19: Ora; Notizie — 19.5: Conferenza — 19.20 (dal teatro Nazionale) « Manon », di Massenet — 22.30: Notizie; Sport — 22.45: I teatri.

**Brno** — m. 432,3 — Kw. 3.

17.30: Corso d'inglese — 17.45: Emissione tedesca: notizie; due conferenze — 18.25: Borsa — 19: V. Praga — 19.5: Le corride a Barcellona — 19.20 (dal Teatro Nazionale di Praga) « Manon », di Massenet; Notizie; Sport — 22.45: I programmi del giorno seguente.

**Kosice** — m. 265,5 — Kw. 5.

17.15: Concerto: Concerto in re magg. numero due, Mozart; Sonata in la magg., Haendel; Scherzetto e canzonetta, Gselhorn — 19.20 (dal Teatro Nazionale di Praga): « Manon » di Massenet — 22.45: Notizie locali slovacche; Emissione ungherese.

### FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** — m. 336,3 — Kw. 0,5.

20.45 e 21.25 come domenica — 21: Concerto: La principessa gialla, Saint Saëns (ouv.); La Korrigane, Widor (selezione) — 21.30: Andante (sinfonia spagnuola per violino e orchestra), Lalo; Tarentella, Cui — 22: Informazioni; Concerto: Piccola suite d'altri tempi, Favier; Intermezzo, Vuillemin; Danza provenzale, Casadesu.

**Tolosa** — m. 382,7 — Kw. 8.

20.20: Organi: Santuario del Cuore, Kételey; Saino d'Amore, Elgar; Canto d'Amore Tzigano, Herbert; Canto d'Amore indiano, Priml — 20.45: Chitarra ha-waiana: Quattro pezzi — 21.22.15: Concerto: Don Giovanni, Mozart (Aria di Zerlina); Boris Godunoff, Musorgsky (Scena delle Campana); Enrico VIII, Saint Saëns (Aria); Aida, Verdi (Aria e Coro); Lohengrin, Wagner (Cigno gentile) — 21.30: Orchestra: Lakmé, Delibes (Ouv.); Erodiade, Massenet (Danza sacra); La Valchiria, Wagner (La Cavalcata); Aria di Balletto, Rameau — 21.45: Otto ballabili — 22.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris)** — m. 1744 — Kw. 8.

15.45: Orchestra: Aria di balletto, Lefort. Violino: Tamburino cinese, Kreisler; Rondò, Beethoven. Piano: Album umoristico, Zubalov. Orchestra: Valzer, Lehár. Violoncello: Canzone napoletana, Rabey. Piccola berceuse, Caplet; Orchestra: Ilysa, Ganne — 16.45-18.30: Come lunedì — 18.35: Grammofoono: Canzone Tzigana, Holdi (Orchestra); Pasodoble, Grock (Canto); Povero pazzo, Pizarro (orchestra); Complets, Hermann; Mirella, Gonnod (Ouv.); Cibonlette, Hahn (aria); Duetto comico, Mazurka, Pnig e Peguri (Fisarmónica); Valzer, Lawrence — 19.5: Comunicato agricolo e rianlati corse — 19.30: Corso d'inglese — 19.45: Rame; Comunicati vari; Metalli; Informazioni — 20:



Cronaca letteraria — 20.30: Chiusura mercati americani — 20.35: Selezione orchestrale e vocale, Sogno d'un Valzer, Strauss (Intervallo: Ragasse della stampa e informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel** — m. 1470 — Kw. 25  
18.45: Giornale parlato; A proposito di un poeta; Come si fabbrica un disco; Attualità scientifiche; Cronache giudiziarie — 20.10: Il tempo — 20.20-22: Concerto.

## GERMANIA

**Breslavia** — m. 321,2 — Kw. 4.

**Glievitz** — m. 326,4 — Kw. 4.

16.30: W. A. Mozart: Concerto vocale-strumentale — 18: Conferenza filatelica — 18.30: Lezione di francese — 18.55: La cinematografia del dilettante — 19.20: Conferenza del cielo: «Due giornalisti ed una motocicletta» — 19.45: Meteorologia — 19.50: Uno sguardo al tempo — 20: Popoli primitivi: recitazioni, concerto d'un pianista e della R. O. Indi «Musica nuova»: Ernesto Toch. Concerto vocale-strumentale con conferenza d'introduzione — 22: Da Berlino: Notizie. Poi ultime notizie serali, informazioni dell'Associazione dei radio-amatori.

**Koenigsberg** — m. 280,4 — Kw. 4.

16: Il giardino nel mese di Giugno — 16.30-18: Concerto divertente — 18.20: Conferenza: La protezione degli inquilini e la costruzione di case — 18.50: L'ora del lavoro. Lo sviluppo del diritto del lavoro — 19.20: Lezione di francese per principianti — 19.50: Novità di tutto il mondo — 20: Operetta di Fr. Lehár ritrasmessa da Berlino — 22.10: Meteorologia, notizie della stampa, corriere sportivo — 22.30-24: Concerto.

**Lipsia** — m. 361,9 — Kw. 4.

**Dresda** — m. 317,1 — Kw. 0,75.  
16.30: Concerto divertente di pezzi di Gomez, Jensen, J. Strauss, Anzoni, Smetana, Bruch, Armandola, Hubay, Morena — 18.05: La radio della Signora — 18.30-18.55: Lezione di francese per iniziati — 18.55: Posti per i disoccupati, radio-propaganda — 19.10.30: Due piccole conferenze — 20: Prognosi del tempo, segnale orario — 20.05: Concerto popolare orchestrale della R. O. con musiche di Doppler, Scharwenka, Wagner, Offenbach — 21.15: Lettura d'una opera di G. Keller — Segnale orario, prognosi del tempo, bollettino della stampa e corriere sportivo. Poi, fino alle 24, musica da ballo.

**Stoccarda** — m. 374,1 — Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** — m. 577 — Kw. 0,75.

16.15: Concerto pomeridiano della R. O. con il concorso di cantante e di pianista. Dieci pezzi di Cherubini, Saint-Saëns, Lindner, Bizet, Verdi, Ballet, Klenau, Strauss, Frederiksen, Borodin, Foulds, Grossmann — 18: Che sappiamo dei Santi del ghiaccio? Conf. — 18.30-19: Altre due piccole conferenze — 19.30: Da Karlsruhe: «Don Giovanni», opera in due atti di Lorenzo da Ponte — 22.30: Lettura — 23: Notizie.

**Francoforte sul Meno** — m. 421,3 — Kw. 4.

**Cassel** — m. 250 — Kw. 0,75.

17-18.30: Concerto della R. O. I Valzer classici di Strauss, Gungl, Lanner,

Weber. II C. M. v. Weber — 18.30-18.50: Conferenza letteraria sull'opera di Goethe: «Faust II» — 18.50-19.10: Altre due conferenze — 19.30-19.55: Il film sonoro e noi — 19.55-20.15: La radio degli scacchi — 20.15: «Monna Vanna», dramma di Maurizio Maeterlinck. Indi trasmissione grammofonica: Serata d'opere con tenore H. H. Bollmann.

**Langenberg** — m. 462,2 — Kw. 25.

**Colonia** — m. 263,2 — Kw. 4.

16.30-17: L'ora dei ginocchi per la gioventù — 17.47.45: Conferenza riguardante il nuovo regolamento per gli esami nelle scuole superiori — 17.45-18.30: Da Francoforte: Concerto dedicato a Carlo Maria von Weber — 18.30-18.50: Seconda conferenza: Bambini difficili da educare — 19.15-19.40: Conversazione francese — 19.40-20.10: Conferenza riguardante Hardt Hönigsheim-Stein-Worn — 20.10: Concerto serale della piccola R. O., con il concorso di pianista. Pezzi di Gade, Kreisler, Puccini, Koenigsberger. Durante l'intermezzo: La canzone popolare tedesca (seil). Canzoni di Rachmaninoff, Micheli, Sullivan, Hall. Indi ultime notizie, corriere sportivo, informazioni commerciali.

**Berlino** — m. 475,4 — Kw. 4.

**Berlino O.** — m. 283 — Kw. 1,5.

**Magdeburgo** — m. 283 — Kw. 1,5.

**Stettino** — m. 283 — Kw. 4.

16.40: Maestri dell'arte classica. VI.ª conf. — 17.18.30: Concerto divertente dell'Orchestra E. Roos. Pezzi di Boldeldi, Paderwski, Tosti, Moszkowski, Waltenfel, Korngold, Hildach, Léovine, Lindemann. Indi radio-propaganda e notizie dell'Ufficio di collocamento — 18.40: L'ora dei libri — 19.10-19.35: Due conferenze — 20: «Dove canta l'alodola» operetta in tre atti di Fr. Lehár. Indi notizie della stampa, meteorologia, corriere sportivo, radio-fotografia.

**Monaco di Baviera** — m. 536,7 — Kw. 4.

**Norimberga** — m. 240 — Kw. 4.

16: Concerto divertente del Radio-Trio. Musiche di Scassola, Schumann-Schreiner, Kreisler, de Falla, J. Strauss, Korngold — 17: Lettura — 17.30: II.ª conferenza: Tre esposizioni d'arte europea — 18-18.40: L'ora del concerto, con il concorso di soprano, flautista e pianista. Opere di Koehler, G. Goehler, Popp — 19: Due problemi radiof. di attualità. I conf.: Questioni artistiche del film sonoro — 19.30: Concerto della R. O., con il concorso di quartetto vocale. Musiche di J. Brnell, Reiaiger, J. Strauss. Canzoni di Moszkowski, Tschakowsky, Jones e Reinhardt — 21: «Per gente attiva c'è sempre un posto» — Conferenza d'ann. Capo-personale — 21.30: Concerto di pianoforte del dott. R. Goetz con opere di Brunaels, Brahms, Liszt. — 22.20: Notizie serali.

## INGHILTERRA

**Londra (2 LO)** — m. 358 — Kw. 3.

**Daventry (5 XX)** — m. 1562,5 — Kw. 25

16.16.30: Orchestra (ripodn.) — 16.15: (Scenole). Attività solare e magnetismo terrestre — 17.15: Per ragazzi: Racconto dialogato con musiche (sestetto) — 18: Lettura poesia — 18.30: Interludio — 19: Vacanze in Patria e fuori (Germania) — 19.15: Interludio musicale — 19.25: La vita degli uccelli — 19.45: Quintetto: Se-

lezioni danze spagnole, Moszkowski, Soprano: Tre canti (Campora, P. Warlock, A. Davies Adams). Quintetto: Berceuse. Mattinata, Serenata, «La Ince» (Strauss). Mezzo soprano: Tre canti (Quaker, Mariel Herbert, Hart). Quintetto: La Bohème, Puccini (Pantasia). Soprano e mezzo soprano: Due canzoni di Clément Marot; Aria, Hook; Melodia tradizionale. Quintetto: Cavatina, Scherzino e «La Filatrice» (Raff) — 20 (Dav. solo): Biologia — 21.15: Haendel e l'Arciprete (Conferenza) — 21.35: Annunci locali (Dav. solo) Previsioni marittime e prezzi bestiame da macello — 21.40: Violoncello e pianoforte — 22.30-24: Ballabili riprodotti.

**Daventry (5 GB)** — m. 482,3 — Kw. 30.

16 (Birmingham): Orchestra: Il Barbiere di Bagdad (Ouvverture). Cornelia. Soprano: Ninfie e Pastori, Purcell; Mia dolce Celia. Lady Wilson; Le vaghi, Horn; Violino e Orchestra: Concerto in sol min. Max Bruch. Orchestra: Larghetto e Scherzo (Il Sinfonia). Beethoven. Soprano: Ginepro, Quinter; Due melodie popolari. Orchestra: Suite «La Verbena», Lacome (quattro tempi). Violino: Dopo un sogno, Panré; Valzer in la, Brahms; Capriccio viennese, Kreisler. Orchestra: Marcia solenne n. quattro in do, Elgar — 17.30 (Birm.): Per ragazzi: Azione drammatica di cantilene per bimbi; Violinista; Baritono — 18.15-22: Come lunedì — 18.30: Danze — 20 (Birm.): Varietà (V); Danze — 21: Randa: Ouverture trionfale, Suppé; Grande valzer brillante, Chopin; Basao: Due melodie tradizionali. Banda: Quattro selezioni operetta «La Scarpa», Gerrard Williams; Andante e Rondò capriccioso, Mendelssohn — Basso: Tre ballate tradizionali. Banda: Tre pezzi caratteristici, Hadley; Marcia turca, Beethoven — 22.15-23.15 (Birm.): «Aci e Galatea», Serenata per soli, Coro e orchestra, Haendel (in due parti).

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** — m. 308,3 — Kw. 0,75.

17: Concerto popolare pomeridiano del Radio-Quartetto Sidak. Pezzi di Bis, Keler Bela, Morena, Dvorak, Montana, Wetzel, Grossmann Remec, Brahms, Tosti, Langer — 19: Notizie della stampa e meteorologia.

## NORVEGIA

**Oslo** — m. 496,7 — Kw. 1,5.

18.35: Per la casa — 19.15: Il tempo; Notizie — 19.30: Corso d'inglese — 20: Segnale orario; Conferenza agricola — 20.30: Orchestra: Il vascello fantasma, Wagner; Barcarola, Lärm-Lieblich; Due danze ungheresi, Brahms; Primavera, Grieg; Umoresca, Dvorak; Valzer triste, Sibelius; Danza spagnola, Moszkowski; Canzone dell'Addio, Tosti; Serenata Rinascente, Lange-Müller — 21.30: Il tempo; Notizie; Attualità — 22.5: Pisarmonica.

## OLANDA

**Hilversum (H.D.O.)** — m. 1060 — Kw. 5.

15.40: Concerto — 17.10: Orchestra — 18.40: Bollettino Polizia — 18.55: Incontro calcistico Olanda-Scozia (da Amsterdam) — 20.55: Orchestra: Atalia, Mendelssohn (Ouv.); Suite lirica, Grieg; Serenata, Moszkowski; Lakmé, Delibes (Sele.); Melodia, Rubinstein; Festa ad Ara-

njuez, Demerseman, Le Nozze di Nakiri, Linck; Visioni del Dannubio, Ertli; La Canta Susanna, Gilbert (selez.); Marcia, Blankenhurg; (Informazioni alle 21.45) — 22.40-23.40: Dischi.

## POLONIA

Poznan - m. 336 - Kw. 1,500.

16.50: Archeologia — 17.5: Conferenza in francese — 17.25: Conferenza da Varsavia — 17.50: Dischi — 18.50: Varie — 19.10: Comunicati esposizione Poznan — 19.30: Opera da Katowice — 22.30: Segnale d'ora; Comunicati — 22.45: Radiografia — 23.15-24: Ballabili riprodotti.

Katowice - m. 416,1 - Kw. 10.

16: Pei ragazzi — 17: Storia nazionale — 17.25: Impressioni dell'Esposizione di Poznan — 17.55: Concerto da Varsavia — 18.35: Recitazioni da Poznan — 18.50: Annunzi vari — 19.20: (dal Teatro polacco). Il «Trittico» di Puccini. Il tempo, comunicati.

Cracovia - m. 314,1 - Kw. 1,5.

16.15: Vedi Varsavia — 17: Geografia economica — 17.25: L'Accademia polacca delle Scienze — 17.55: V. Varsavia — 18.35: V. Poznan — 18.50: Varie; Comunicati; Recitazioni — 19.10: Comunicati Esposizione Poznan — 19.20: Opera da Katowice; Comunicati da Varsavia.

Varsavia - m. 1385,7 - Kw. 10.

16: Aviazione — 16.15: Pei ragazzi — 17: Conferenza (sport e cultura fisica) — 17.25: Conferenza da Poznan — 17.55: Orchestra (musica Cecca): Sant'Uberto, Fucik (ovv.); Poema, Fibich; Danza Boema, Dvorak; Minnetto, Kostal; Umoresca e danza slava, Dvorak — 18.35: Recitazioni poesie da Poznan — 18.50: Varie — 19.10: Comunicati esposizione Poznan — 19.20: Opera da Katowice. (Intervallo: 1 teatro; Comunicato ippico). Comunicati (aviazione e tempo; Polizia; Sport; P.A.T.). Ritrasmissioni stazioni estere.

## SPAGNA

Barcellona (EJA 1) - m. 350,5 - Kw. 3.

17.30: Fox trot, Rodenich (sestetto); Valzer, Strans (orchestra); Danza dei buffoni, Rimsky Korsakov (sestetto); Scottish, Pla (sestetto); Quando il giorno muore (organo); One step, Clara (sestetto) — 18: Mercati internazionali, Borsa e Cambi — 18.5: Conferenza per le signore — 19.30: Sestetto: Pasodoble, Barta; Selez., La guardia gialla, Jimenez; Gavotta e Minsetta, D'Amrosio; Sardana, Vilalta — 20.30: Corso d'Inglese — 21: Borsa e Cambi — 21.5: Trenpe vocale: Sei canzoni — 22: Campanie cattedrali; dell'Ypo; Notizie — 22.5: Concerto. Il Re d'Isa, Lalo (ovv.); Cavalleria Rusticana, Mascagni (duetto); Bolero, Rarich; Carmen, Bizet (duetto); Leggenda indiana, Yoshitomo; Aida, Verdi (duetto); Danza persiana, Guirand; Gismonda, Février (Interludio); Informazioni Esposizione Internazionale.

Madrid (EJA 7) - m. 426,7 - Kw. 1.

19: Campanie; Borsa; Pei ragazzi; Recitazioni; Poesie; Indovinelli; Cori — 19.30 Ballabili — 20.25: Notizie — 22: Campanie; Segnale orario — Borsa; Selez., La Valchiria, Wagner (Soli, coro e orchestra)

— 24-0.30: Campanie; Cronaca notizie del giorno; Recentissime; Selez., la Valchiria (Cont.).

## SVEZIA

Stoccolma (SASA) - m. 438 - Kw. 1,5.

Motala - m. 1351,3 - Kw. 30.  
Malmö - m. 229 - Kw. 1.  
18: Pei ragazzi — 18.30: Grammofoño — 19.30 (da Göteborg): Con Scott al Polo Sud — 20: Concerto (da Malmö) — 20.55: Conferenza agricola — 21.15: Notizie; Il tempo — 21.40-23: Varietà.

## SVIZZERA

Berna - m. 406 - Kw. 1,5.

16-16.45: Concerto orchestrale — 16.45-17: Il quarto d'ora della signora. Ricette culinarie — 17-17.30: Concerto pomeridiano orchestrale — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.05-20.30: Concerto popolare, con il concorso d'anna orchestra ristica — 20.30-21.30: «D'Hoelwacht», «azione dialettale bernese in un atto del dott. A. Schaefer» — 21.30-22: Allegra musica serale della R. O. — 22-22.15: Notizie, meteorologia — 22.15-22.45: Concerto allegro orchestrale.

Zurigo - m. 489,4 - Kw. 1,5.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Trasmissione grammofonica — 17.45: Meteorologia — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.35: Piccole notizie per l'agricoltore, indi conferenza: La cura dei denti e l'alimentazione — 20: Concerto corale, eseguito da un coro maschile, con il concorso della R. O. — 20.45: Arte nordica (canto, recitazioni, la R. O. e pianista). — 22: Meteorologia, recentissime e notizie del giornale «N. Z. Z.».

Losanna - m. 680 - Kw. 0,75.

16.15: Orchestra di cinema — 18: Grammofoño — 18.35: Comunicati — 20: Bollettino meteorologico — 20.2: Conferenza — 20.30: Musica slava: Marcia solenne, Tschalkowsky; La vita per lo Zar, Glinka Minnetto russo, Akimenko; Rnsland e Lindmila, Glinka, (Cantatrice); La sposa dello Zar, Rimsky Korsakov (cantatrice); Preludio, Rachmaninoff; Melodia russa, Akimenko; Acqua di primavera, Rachmaninoff (cantatrice); Alla finestra, Tschalkowsky (Cantatrice); Canzone, Mssorgsky (Cantatrice); Meditazione, Glazunov; Peramora, Rnhinstein (Dne danze); Canzone, Dargomysky (cantatrice); Canzoni popolari russe (Cantatrice); Suite di Sei melodie ucraine, Akimenko — 22: Il tempo; comunicati — 22.5-22.30: Azione drammatica.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,5.

19.45: Grammofoño — 20.15: Informazioni — 20.20: Conferenza — 20.30: Grammofoño (Aida, Verdi).

## UNGHERIA

Budapest - m. 545 - Kw. 20.

16: Racconti — 16.45: Come lunedì — 17-18: Conferenza — 17.40: Orchestra: Il barbiere di Siviglia, Rossini (ainfonia); Brodiade, Massenet (fantasia); Valzer (Passo dei fiori), Delibes; Roman: senza parole, Tschalkowsky; Sogno ecc. (scherzo), Mendelssohn — 18.30: Informazioni della Szeged — 19.25: Conferenza: musicale con Tzigani e solisti canto e «Tarogato» — 20.50: Concerto (piano, violino) — 22.10: Ora; Il tempo; Informazioni; Tzigani (riprod.)

## MERCOLEDÌ 5 GIUGNO

### AUSTRIA

Vienna - m. 519,9 - Kw. 15.

17.20: Conferenza: Il dirigente — 17.45: Fiabe per i piccoli — 18.15: Conferenza — 18.45: Lezione d'esperanto per l'Austria — 19: L'ora delle camere per gli operai e gli impiegati. Conferenza: «Campagna e città» — 19.30. Lezione d'italiano per iniziati — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.05: Serata d'aria di Verdi, R. Wagner, E. W. Korngold, con il concorso di cantante e di pianista — 20.40: Serenata nella vecchia Vienna — 21: «Serenata» (Nel quadro delle Settimane festive di Vienna). Composizioni di J. Strauss, padre e figlio, J. Lanner, W. A. Mozart.

### BELGIO

Bruxelles - m. 511,9 - Kw. 1,5.

17: Concerto trio con concorso cantatrice: La Poupée, Andran; Cantatrice: Melodie di Van Damme; Silvia, Delibes; Aria per violino, Gluck; Alla Spesa, Février; Per una Principessa, idem; Melodie di Van Damme (Cantatrice); Serenata, Schubert; Pensieri di notte, Stanley Long; Pagine d'Alhambra, Strauss (violoncello); Il Postiglione di Lonjumeau, Adam — 18: Conferenza — 18.15: Corso di dizione — 18.30: Dischi — 19.50: Giornale parlato — 20.15: Selezioni «Rigoletto» (canto e orchestra) — 22.15: Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 277,8 - Kw. 0,5.

16.20: Concerto: Adagio, Vahnal; Suite, Zelenka (Un tempo); L'Orfanello, Ostroci; Fantasia Op. 14. Szymonowski; Pastorale alla Watean, Kozeluh; Giorni brillanti, Poerster — 17.30: Pei ragazzi — 17.45: 18: Due conferenze — 19: V. Praga — 19.5: (dal Teatro nazionale di Brno) «Dimitri» opera di Dvorak — 22: V. Praga.

Praga - m. 343,2 - Kw. 5.

16: Tendenze dei mercati dell'Europa centrale — 16.10: Conferenza — 16.20: Pei ragazzi: Racconto — 16.30: Marionette — 17.20: Dne conferenze — 17.35: Emissione tedesca: Conferenza; Per gli operai — 18.15: Emissione agricola — 18.25: Per gli operai — 19: Ora; Notizie — 19.5: Concerto popolare — 19.45: Conferenza del ministro di Bulgaria — 20: Canzoni popolari — 20.30: Cornamusa: Canzoni; Melodie; Danze ceche — 21.15: Piano: Dne atndi, Chopin; Dne mazurche, idem; Scherzo in si bem. min. idem — 21.40: Canzoni danei — 22: Ora; Notizie; Sport — 22.15: I teatri.

Bno - m. 432,3 - Kw. 3.

16.30: Marionette (da Praga) — 17.35: Emissione tedesca; Notizie; Canzoni — 18.15: Conferenza — 19. V. Praga — 19.5: (dal teatro nazionale) «Dimitri», opera di Dvorak — 22: V. Praga — 22.15 I programmi del giorno seguente.

Kosice - m. 265,5 - Kw. 5,000.

17.10: Musica riprodotta — 19.5 (dal Teatro Nazionale di Brno) «Dimitri», opera di Dvorak — 22: V. Praga — 22.15: Notizie locali slovache; Emissione ungherese.

## FRANCIA

**Parigi (Radio L.L.)** - m. 370 - Kw. 0,5.

21: Corso d'inglese - 21:15: Conferenza letteraria - 21:30: Concerto: Se fossi Re, Adam (Ouv.); Salomé; Divertimento, Lalo; Marouf, Rabaud (Lamento); Canzone d'amore, Schubert; Gavotta, Gossec (violino); Romanza, Volpatti - 22: Carillon di Fontenay.

**Tolosa** - m. 382,7 - Kw. 8.

20:30: Concerto: Coro della festa dei vignaioli, Doret (quattro parti) - 20:45: Melodie: Canzone triste, Duparc; Serenata, Gounod; Se i miei versi avessero l'ali, Hahn; I due granatieri, Schumann - 21: Orchestra: Messidor, Bruneau; Impressioni d'Italia, Charpentier (Napoli); Concerto in do min. per arpa e orchestra, Renié (due tempi); Fuoco d'Artificio, Strawinsky - 21:35: Concerto: Le campane di Corneville, Planquette (Il mercato); Conchette numero tre, Szulc (due arie) - 21:45: Sette ballahili - 22:15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Parigi (Radio Paris)** - m. 1744 - Kw. 3.

15:45: Orchestra: Nerina, Hugnet (Ouv.). Violoncello: Corale, Bach; Dolly, Fauré. Orchestra: In pieno sole, Le Roy. Piano: La luna nel parco, Dofosse; Valzer improvviso, Busser. Orchestra: Serenata, Grécoart. Violino: Composizioni di Kreisler. Orchestra: Il Re suo malgrado, Chabrier-Auvray - 16:45-18:30: Come lunedì - 18:35: Grammofono: Marcia, Borel-Clerc (con ritornello cantato); Fox trot cantato, Borel-Clerc; Tango cantato, Discepolo; Serenata, Hermann; Idillio, Reeves; Barbieri di Siviglia, Rossini (Aria); Notturno, Draives (Saxofono); Canzone, Gey; Fox trot, Rohin e Myers - 19:5: Comunicato agricolo e risultati come; Comunicati vari; Metalli; Informazioni sti; Sinfonia incompiuta, Schubert; Ci - 20: Letteratura - 20:30: Chiusura mercati americani - 20:35: Programma sinfonico; Parsifal (Coro fanciulle fiori, Duetto Parsifal e Kundry). (Intervalli): Rassegna della stampa e informazioni)

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1480 - Kw. 5

18:45: Giornale parlato; I Misconosciuti del Romanticismo; La moda; Nei corridoi di Temi; La radio per tutti; La Radio-fotoscopia - 20:10: Il tempo - 20:20-22: Orchestra: Ifigenia in Aulide, Gluck (ouverture). Piano: Polonese in mi bemolle, Chopin. Orchestra: Berceuse, Gaubert. Cantatrice: Due melodie (Anbert, J. Durand). Archi e flauto: Suite in si min., Bach. Orchestra: Scherzo, Musorgsky. Violino, viola e piano: Trio di Mozart. Cantatrice: Melodia di Renata Philippart. Gouzales su parole di De Musset. Orchestra: Lied, Franck; Corteo (piccola suite), Debussy; Gavotta (Maschere e « Bergamasques »), Fauré, Pavana per una Infanta defunta, Ravel.

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 321,2 - Kw. 4.

**Glievitz** - m. 326,4 - Kw. 4.

16:30: Concerto divertente orchestrale. Pezzi di Lortzing, Urbach, Lehar, Strauss, Egen, Lacombe, Arnold, Poppy, Geisler Johnson. - 18: Conferenza riguardante le fiabe (ricerche e spiegazioni) - 18:25: « Il segreto delle stelle ». Conferenza di filosofia - 18:50: Notizie della Radio-società operaia - 19:10: Quadri del presen-

te dell'Alta Slesia - 19:35: Meteorologia. Indi: Schizzi storici « Il figlio della Montespian » - 20: « Leutnant Gustl », di Arturo Schmitzer - 21: Concerto di flauto di Federico il Grande (flautista ed orchestra) ritrasmesso da Berlino. Indi: Canti dell'Oriente, op. 77. di R. Strauss - 22: Notizie serali e conversazione teatrale.

**Koenigsberg** - m. 280,4 - Kw. 4.

16:30-18: Concerto divertente - 18:15: L'ora dei genitori - 18:45: La modernità nell'educazione musicale - 19:20: Lezione d'inglese - 19:50: Notizie di tutto il mondo - 20:05: Serata orchestrale. Concerto della R. O. di pezzi di Bach, Rameau, Mozart, Gohler, Cherubini - 21:30: L'ora del ridere, con il concorso di Max Bing di Berlino e di altri - 22:15: Meteorologia, notizie della stampa, corriere sportivo - 22:30-24: Musica da ballo.

**Lipsia** - m. 361,9 - Kw. 4.

**Dresda** - m. 317,1 - Kw. 0,75.

16:30: Concerto della R. O. con musiche di Auber, Heidsfeld, Gounod, Palmgren, Koschat, Sullivan - 17:45: Radio-propaganda - 18: Ritrasmissione dal Duomo di Meissen in occasione del Millennio della città: « Gloria in excelsis », Te Deum per soli, orchestra e organo di Fr. Heitschel. - 19:20-19:50: Conferenza su Sigfrido Wagner - 20: L'ora di Sigfrido Wagner (in occasione del suo 60.° compleanno). - 21: Canzoni rusticane, eseguite da cantante sul liuto - 22: Solito, poi, fino alle 24, musica da ballo.

**Stoccarda** - m. 374,1 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

16:35: Concerto pomeridiano ritrasmesso da Francoforte - 18: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole - 18:15: II Conferenza: La donna nell'arte - 18:45: Conferenza: Presso i geografi tedeschi a Magdeburgo - 19:15: Corso di esperanto - 19:45: Radiopropaganda - 20: Da Canstatt: Musica serale eseguita dall'Orchestra filarmonica di Stoccarda. Musiche di Wagner, Brahms, J. Strauss, d'Albert - 21: Serata di dialetti alemanni - 22: Notizie, informazioni delle radio-società della Germania meridionale.

**Francoforte sul Meno** - m. 421,3 - Kw. 4.

**Cassel** - m. 250 - Kw. 0,75.

16:35-18:10: Concerto della R. O., con il concorso di basso. I. Musica d'opera di Smetana, Tschalkowsky, Glinka, Bizet. II. Vecchia musica da ballo. Durante l'intermezzo notizie della radio-società ed altre informazioni - 18:10-18:30: L'ora dei libri - 18:30-18:40: Che scopo hanno gli orfanotrofi di guerra? - 18:40-19:10: Tre fiabe sulla luna - 19:10-19:20: Saggi di letteratura francese - 19:20-19:45: Lezione di scienza naturale - 20:21: Concerto d'organo con opere di M. Reger, C. Franck, J. S. Bach - 21-22:30: Concerto sinfonico con musiche di Beethoven, Mendelssohn, Tschikowsky.

**Langenberg** - m. 462,2 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

16:25: L'ora della signora - 16:30-16:55: Il mondo nel libro. Scrittori francesi del presente. Lettura - 16:55-17:15: Escursioni e viaggi. Conferenza sul «Sau-

erland» - 17:15-17:45: Altra conferenza, - 17:45-18:30: Musica da camera dal quartetto Rohlf-Zoll. Quartetti di Butts e J. Haas - 18:30-18:50: Tendenze di monopolio nell'economia internazionale delle materie prime. Quinta conferenza - 19:15-19:40: L'ora dell'Operaio. Lettura da una biografia d'un operaio; Conf. sul denaro dei popoli primitivi. I. conf. - 20-20:55: Musica serale. Concerto della R. O. con musiche di d'Albert, Tschalkowsky, Meyer-Helmund, Strauss, Fall - 21: «Die fuenf Frankfurter» (Il cinque di Francoforte), commedia in tre atti di Carlo Roessler. Indi ultime notizie, corriere sportivo, radio-propaganda, poi, fino alle 24, musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 4.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 1,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 1,5.

**Stettino** - m. 283 Kw. - 1,5.

16: Conversazione tecnica - 17: Giochi della gioventù - 17:30-18:30: Concerto divertente del Quartetto H. Raue. Musiche di Rossini, J. Strauss, Kreisler, M. Schmelzer, R. Wagner, J. Renée, Schmalstich, Cui. Indi radio-propaganda e posti per i disoccupati - 18:40; 19: 19:30: Piccole conferenze diverse - 20: J. Strauss (morte il 3 giugno 1890). Concerto della R. O., con il concorso di cantanti - 21: «Festeggiamenti berlinesi». Terza ritrasmissione. Concerto per flauto di Federico il Grande, eseguito da suonatore di flauto, di cembalo e di orchestra. Dopo l'intermezzo: Canti dell'Oriente, op. settanta-sette di Riccardo Strauss, eseguita da cantante. Al pianoforte il compositore. Durante l'intermezzo: Segnale orario, meteorologia, recentissime e corriere sportivo, poi, fino alle 24:30: musica da ballo.

**Monaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4.

**Norimberga** - m. 240 - Kw. 4.

16: Concerto divertente del Quartetto di camera A. Rosenberger, con musiche di Ganne, Niemann, Translatur, Gschwandtner, Lehar, May, Percy, Mercier - 17: L'ora dei fanciulli - 17:45: L'ora della gioventù. Conferenza e concerto vocale con accompagnamento di pianoforte. - 19: Due problemi radiofonici d'attualità. Conferenza - 19:30: Concerto della R. O., con il concorso di violinista. Musiche di Debussy, Wienstems, Tschalkowsky - 20:15: Concerto della Società di Bach di Monaco. Canzoni antiche e madrigali, musica antica per violi - 21:50: Recitazioni - 22:20: Notizie serali - 22:45-24: Musica da ballo. Ritrasmissione da un ristorante.

## INGHILTERRA

**Londra (2 LO)** - m. 358 - Kw. 3.

**Davertry (5 XX)** - m. 1562,5 - Kw. 25  
15:45: Trio: primo, terzo e quarto tempo del Trio in do min., Mendelssohn. Mezzo soprano: Lied, Schubert; Due lieder, Schumann; Lied, R. Strauss. Trio: trio in si op. n. otto, Brahms. Mezzo soprano: Litania, Schubert; Lied, Schumann; Serenata, Schubert. Trio: Temà e variazioni del trio op. sessantatquattro, Brahms - 17:15: Per ragazzi: Due racconti, canto - 18: 18:40; 19:15: Interludio musicali - 18:15; 19:45; 21: 21:30: Come lunedì - 18:30. Giardinicoltura - 19: Conferenza ministero sanità - 19:25: La storia della vita rurale inglese - 19:45: Banda: « I frauchi giudici », Berlioz (ouv.) Troupe vocale: Sette canti zingani di

Non decidete sull'acquisto di un apparecchio radoricevente in corrente alternata prima di aver esaminato il

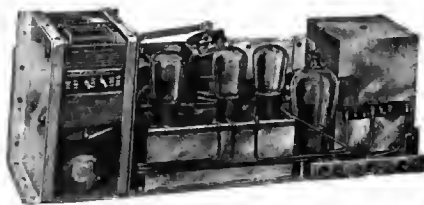
# BAL TIC

(Baltic Radio A. B. Stoccolma)

## K 24/V Universale



Perchè: per selettività, potenza, materiali impiegati e finitura, è il migliore che si può oggi acquistare

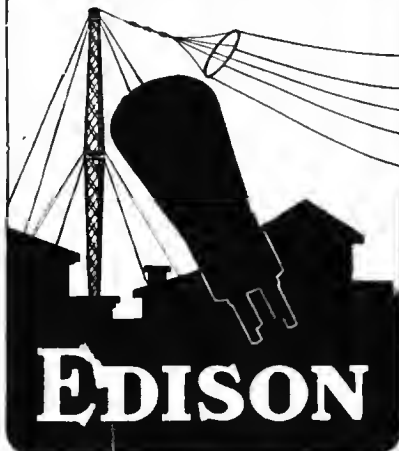


Informatevi dal vostro rivenditore o chiedete dettagli alla Concessionaria Esclusiva

SOCIETÀ **BRUNET** ANONIMA

VIA PANFILO CASTALDI NUM. 8  
MILANO (118)

# Valvole Termoioniche



RADIO - ELETTRO - MECCANICA  
**DUPRÈ & COSTA - GENOVA**

VICO SCUOLE PIE N. 20r.

Costruzioni - Riparazioni - Impianti  
Apparecchi e Parti staccate di prim'ordine.

Preventivi gratis

gratis Preventivi

LABORATORIO COSTRUZIONI ACCUMULATORI ED APPARECCHI ELETTRICI  
**SEB. SAMPÒ**

TORINO - Corso Regina Margherita, 2 - TORINO

Tutte per l'alimentazione dei radiorecettori a corrente alternata  
Trasformatori per Alimentatori per valvole Raytheon L. 80  
Trasformatori per Alimentatori per valvole raddrizzatrici a filamento . . . . . 90  
Trasformatori per Alimentazione Integrata (Placca, Griglia e Filamento) . . . . . 130  
Trasformatori per Alimentazione di placca, con avvolgimento diretto per filamento delle valvole a corrente alternata . . . . . 100  
Impedenze di tutti i valori da L. 25 a L. 60 cad.  
Condensatori per Alimentatori di Placca e Filamento, Resistenze potenziometriche, Cassette di zinco per schermatura Alimentatori completi, Raddrizzatori per carica accumulatori, ecc. a prezzi specialissimi.

Brahms. Banda: **Sei vecchie danze olandesi**, Röntgen. Trompe vocale: Otto canti di W. Davies. Banda: **Quattro minicelle** (Salko), Rimsky Korsakov; **Piccola suite**, Debussy (tre tempi) — 21.15: **Attualità** — 21.35: **Interludi musicali** — 21.45: **Secondo atto della «Tosca»** dal teatro Covent Garden — 22.25: **«Wallah! Wallah!»** Scene orientali per soli, coro e quintetto.

**Davenport** (5 GB) — m. 482,3 — Kw. 30, 15.30: (da Twickenham). Danda: Marcia solenne, Fletcher; il vascello fantasma, Wagner (ouv.); Duetto xilofoni, Bartoli; Selez., Sansone e Dalila, Saint Saëns; Canto dei vikinghi, Coleridge Taylor; Suite in tre danze bavaresi, Rlgar; Preludio, corale e fuga, Bach; In Corte d'Assise, Sullivan (aria); L'arlesiana, Bizet (Minuetto e Carillon); Finlandia, Sibelius; Rule Britannia; Dio salvi il Re — 17. Danze — 17.30: (Birm.). I sei ragazzi: Recitazione, soprano, varietà, lo sport del remo — 18.15; 22: Come lunedì — 18.30: (Birm.). Orchestra: Tre tempi della «Suite Jevington», Loughborough. Tenore: Rosa Marin, Molloy; Ella è lungo, Lambert; La pelosa, Yrader; La partita, Alvarez. Orchestra: L'opera del povero, Anzura. La maestra da ballo, Monkton (Seul Monsieur, Lincke. Tenore: Filide, H. Fisher; La danza, Rossini; Passando, R. C. Purcell; Lolita, Buzzi Peccia. Orchestra. La maestra di ballo, Monkton (Selez.). — 19.40: Commedia — 20.30: «Amore di villaggio», Operetta settecentesca con musiche di Haendel, Arne, Geminiani, Carey, Abel ecc. — 22.15; 23.15: **Ballabili riprodotti** — 23.15-23.45: **Trasmis- sione fotografica.**

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** — m. 308,3 — Kw. 0,75. 20.15: **Notizie culturali e della radio-** società — 20.30: **Ritrasmissione da Lu-** bliana — 22.30: **Notizie della stampa e** meteorologia.

## NORVEGIA

**Oslo** — m. 496,7 — Kw. 1,5. 18.45: **Pei ragazzi (da Hamar)** — 19.15: **Il tempo; Notizie** — 19.30: **Esperanto** — 20. **Segnale orario; Orchestra: Leonora,** Beethoven (ouv.); **Variazioni sinfoniche,** C. Franck; **La Regina Tamara,** Halvorsen (Scena di Danza); **«Consolazioni»** numero cinque, Liszt; **Cantuccio dei Bimbi,** Debussy — 21: **Conferenza** — 21.30: **Il tempo; Notizie; Attualità** — 22.5-23.15: **Danze (grammofono).**

## OLANDA

**Hilversum (H.D.O.)** — m. 1060 — Kw. 5. 15.40: **Conferenza** — 17: **Concerto or-** chestrale con concorso baritono: Norma, Bellini (sinfonia); Faust, Gounod (balletto); Rigoletto, Verdi (aria); Faust, Gounod (aria); Lucia, Donizetti; Eugenio Oneghin, Tschaiakowsky (valzer); Romanza, Tosti; Canzone olandese, Spael; Remora, Rubinstein (danza); Serenata pittoresca, Graener; **La ragazza della foresta nera,** Jessel; Marcia Russa, Gaume — 18.55; 19.25; 19.40; 3.10: **Come lunedì** — 19.55 (da Amsterdam): **La Nona Sinfonia di Beethoven** (Direttore Mengelberg) — 22.10: **Informazioni; Dischi (danze).**

## POLONIA

**Poznan** — m. 336 — Kw. 1,500. 17: **Conferenza** — 17.25: **Pei ragazzi** — 17.55: **Concerto solisti** — 18.50: **Varie** —, 19.15: **L'esposizione (Notizie e conferen-**

za) — 19.30: **Conferenza in francese** — 19.50: **Rassegna settimanale** — 20.5: **Comu-** nicati Esposizione — 20.15: **«Silva Re-** turna» — 20.30: **Accademia per la festa na-** zionale danese — 22: **Segnale d'ora; Co-** munitati — 22.15: **Radiofotografia** — 22.45-24: **Ballabili riprodotti (Intervalli;** teatri e cinema; Comunicati).

**Katowice** — m. 416,1 — Kw. 10.

16: **Dischi** — 17: **Conferenza** — 17.25: **Lezione di polacco** — 17.55: **Concerto da** Varsavia — 18.55: **Annunzi vari** — 19.10: **Per la casa** — 19.35: **Comunicati; il tempo** Segnale d'ora — 20.15: **Concerto da** Varsavia — 21.35: **Audizione letteraria da** Wilno — 22: **Il tempo, conferenza, co-** munitati (stampa e sport) — 23: **Piccola** posta in francese; **Lettura traduzioni lette-** rarie dal polacco in francese.

**Cracovia** — m. 314,1 — Kw. 1,5.

17: **Conferenza** — 17.25: **Lo Spirito e** la Materia — 17.55; 19.35; 22: **V. Var-** savia — 18.50: **Comunicati** — 19.10: **Pic-** cola posta — 19.56: **Segnale d'ora** — 20: **Fan-** fari dalla Chiesa di N. Donna — 20.5: **Comu-** nicati Esposizione Poznan — 20.15: **V. Katowice** — 21.35: **Audizione** letteraria da Wilno — 23.24: **Musica ri-** prodotta.

**Varsavia** — m. 1385,7 — Kw. 10.

15.50; 19.56; 22.24: **Come lunedì** — 17 e 19.10: **Conferenze** — 17.25: **Piccola po-** sta — 17.55: **Concerto orchestrale con co-** corso soprano e pianista: **Erodiade, Masse-** net (fant.); **Inno al sole, Rimsky Korsa-** kov; **Réverie, Leoncavallo; Minuetto, Ro-** cherlini; **Erodiade, Massenet (aria); Ro-** manza, Rimsky Korsakov; **Le acque di** primavera, Rachmaninoff; **Stadio, Szym-** onowski; **Preludio, Palingren; Danza spa-** gnuola, Granados; **Due preludi, Burkhart** — 18.50: **Varie** — 19.35: **Piccola Posta agri-** cola — 20.5: **Comunicati Esposizione Poz-** nan — 20.15: **Concerto solisti. (Intervalli:** 1 teatri) — 21.35: **Recitazione letteraria** da Wilno.

## SPAGNA

**Barcellona (EAJ 1)** — m. 350,5 — Kw. 3.

16: **Trio** — 16.5: **Conferenza per le** scuole — 16.15: **Intermezzo musicale** — 16.25: **Conferenza per le scuole** — 16.35: **Intermezzo musicale** — 16.45: **Scena dra-** matica — 17.30: **Fox trot, Gershwin (se-** stetto); **Marcia, Massenet (orchestra);** **Cavalleria Rusticana, Mascagni (interme-** zo); **Scottish, Clot (sestetto); Tango, Die-** go e Flores; **Charleston, Font e De Anta** (sestetto) — 18: **Mercati internazionali;** **Cambi e Borsa** — 18.5: **Sestetto; Pasado-** ble, Patino; **Selezione classica, Chapl (No-** tizie); **Notte a Granada, Romero; Canzone** di Solveig, Grieg; **Sardana, Aull** — 20.30. **Corso di Grammatica spagnuola** — 21: **Borse e Cambi** — 21.5: **Orchestra: Mar-** cia, Kenneth; **Selez., Il Giuramento, Gaz-** tambide; **Il Cavaliere della Rosa, Strass** (valzer); **Sansone, Haendel (Minuetto);** **Pavana, Delibes** — 21.45: **Lettura** — 22: **Campane cattedrali; il tempo; Notizie** — 22.5-23: **Orchestra a plectro; Romanza nu-** mero uno, Mendelssohn; **Marcia Militare,** Schubert; **Adagio della sonata patetica,** Beethoven; **Sinfonia catalana, Ribera; O-** rientale, Santos; **La morte di Ase, Grieg;** **Il mattino, Idem; Scherzando, D'Ambro-** sio; **Arleanduse, Lucena; Informazioni** **Risposizione Internazionale.**

**Madrid (EAJ 7)** — m. 375 — Kw. 1,5.

19: **Campane; Borsa; Dischi nuovi (con** commento) — 20.25: **Recentissime** — 22: **Campane; Segnale orario; Borsa; Con-** ceto: **La Vita breve, De Falla (Danza); Ter-** ra andalus; **Danza spagnuola, Granados,** Giganti e Mascheroni, **Caballero (Cao);** **La processione, Turina** — 22.30: **Banda** (Riproduz.) — 24-0.30: **Campane; Crona-** ca; **Notizie del giorno; Recentissime; Ban-** da (Conti.).

## SVEZIA

**Stoccolma (SASA)** — m. 438 — Kw. 1,5.

**Motala** — m. 1351,3 — Kw. 30. **Malmö** — m. 229 — Kw. 1. 18: **Pei ragazzi (da Göteborg)** — 18.30: **Grammofono** — 10.30 (da Göteborg): **Con-** Scott al Polo Sud — 20: **Commedia** — 21.15: **Notizie; Il tempo** — 21.40-24: **Danze.**

## SVIZZERA

**Berna** — m. 406 — Kw. 1,5.

16-17.45: **Concerto orchestrale** — 17.45-18.15: **L'ora dei fanciulli** — 18.15-19: **Trasmis-** sione grammofonica (musica al- legro) — 20: **Segnale orario, meteorologia** — 20-20.30: **Una mezz'ora di scacchi** — 20.30-21: **Concerto orchestrale** — 21-21.30: **Con-** corso microfonico: **Allegri indovinelli** **letterario-musicali** — 21.30-22: **Con-** ceto orchestrale — 22.22.15: **Notizie, me-** teorologia — 22.15-22.45: **Concerto orche-** strale.

**Zurigo** — m. 489,4 — Kw. 1,5.

15: **Concerto orchestrale** — 17.15: **Per** la gioventù — 17.45: **Meteorologia; i pro-** zzi della Fed. svizzera degli agricoltori — 19.30: **Segnale orario, meteorologia** — 19.33: **Questioni psicologiche dell'educa-** zione VI conf. — 20: **Canzoni e duetti;** **can-** tanti con accompagnamento di pianoforte **20.50: Concerto divertente della R. O.** — 21.20: **Meteorologia, recentissime e no-** zie del giornale «N. Z.». —

**Losanna** — m. 680 — Kw. 0,75.

16.5: **Ballabili dal Kursaal di Mon-** treux — 18: **Pei ragazzi** — 18.55: **Co-** munitati — 20: **Bollettino meteorologico** — 20.2: **Conferenza agricola** — 20.30: **Coro** femminile del Vaud; **Cinque canti sviz-** zeri — 21: **Quartetto archi** — 21.30: **Se-** gue coro: **Sei canti svizzeri** — 22: **Il tem-** po; **Comunicati** — 22.5: **Ballabili ri-** prodotti.

**Ginevra** — m. 760 — Kw. 0,5.

19.45: **Grammofono (danze)** — 20.15: **Informazioni** — 20.20: **Conferenza** — 20.40: **Musica Ceca per cornamusa e vio-** lino; **Vecchie canzoni ceehe; Canzoni d'a-** more; **Melodie del Boemherwald; Ballata** **Berense; Canzone di Libice; Canzoni ga-** lie; **Canzoni slovacche; Potpourri melodie** **popolari ceehe** — 21.10: **Orchestra: Il nu-** ovo Signore del villaggio, Boieldieu; **Chia-** ro di luna, Fétra; **Due danze antiche, Ra-** zigade; **Lucia di Lammermoor, Donizetti** **(selez.); L'amico Fritz, Mascagni (inter-** mezzo); **Adriana Lecouvreur, Cilea (aria);** **Selez., Le Piccole Migne, Messager** — 22.20: **Notizie.**

## UNGHERIA

**Budapest** — m. 545 — Kw. 20.

16.10: **Conferenza giovani esploratori** — 17.10: **Notizie** — 17.40: **Coro cosacchi;** **Stenka Rasin; Barcarola, Tschaiakowski;**

Campane della sera; Serenata; Canzone galea; Barcaioli del Volga; Canto di zingari russi; La campanella; Zafferano rosso; romanza; Rubinstein; Romanza zingara — 18.30: Piccola posta — 19: Corso d'Italia — 19.35: Stenografia — 20.15: Azione drammatica — 22.30: Ora; Il tempo; Informazioni; Tzigani (riproduz.)

## GIOVEDÌ 6 GIUGNO

### AUSTRIA

Vienna - m. 519,9 - Kw. 15.

16: Concerto del Quartetto Silving. Musiche di Rosey, J. Strauss, Weber, Beethoven, Elman, Leopoldi, Delibes, Joyce-Platen, Frenthenthal, R. Hirsch, Borchert-Uhl, H. Hauptmann — 17.20: L'ora musicale della gioventù — 17.40: Bollettino di viaggio e di turismo — 18: Conferenza: Basi agricole della colonizzazione esterna — 18.30: L'ora delle Camere per gli operai e gli impiegati. — 19: L'ora della salute pubblica «Verni di bambini» — 19.30: Lezione d'inglese per principianti — 20: Serata del Maestro Fr. Lehár, da lui diretta, con il concorso dell'Orchestra sinfonica viennese — 21.35: Canzoni di Bela Laszky, Cantante con pianista. Indi concerto serale di jazz. Poi radiofotografia.

### BELGIO

Bruxelles - m. 511,9 - Kw. 15.

17: Concerto trio con concorso cantatrice; La fanciulla del West, Puccini, Cantatrice; Madrigale, Simonetti; Chimere, Popp; Fra i pini, Jongen (violoncello); I ventotto giorni di Claretta, Roger; Cantatrice; Mademoiselle Sourire, Lachaux; Aria per violino, Bach; Sulle Onde Eteree, Gragh — 18: Corso di Piaumungo — 18.30: Bollettino coloniale — 18.35: Dischi classici — 19.30: Giornale parlato — 20.15: Conferenza: Cocoricò, Ganne; Caccia alle Farfalle, Keler; La Foutte, Delibes; Viaggio di Nozze, Fredericksen; La voce delle campane, Luigini; Echi svizzeri; Valzer (Faust), Gonnod; Lettura poesie di Baudelaire; Estasi, Ganne; Lettura di Goethe; Suite orchestrale, Siede (Conferenza alle 20.30; Attualità alle 21); Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 277,8 - Kw. 0,5.

16.30: Concerto orchestrale da Praga — 17.30: 17.45: 18: Tre conferenze — 19: V. Praga — 19.30: Musica popolare da Praga — 20.35: Canzoni popolari da Brno — 21.22.20: V. Praga.

Praga - m. 343,2 - Kw. 5.

16: Tendenze dei mercati dell'Europa centrale — 16.10: Conferenza — 16.20: Conferenza per ragazzi — 16.30: Concerto: onv., Il Re pastore, Mozart; Danze tedesche, Beethoven; Sogno d'una notte di mezza estate, Mendelssohn; Variazioni in fa magg. per piano Tchaikowsky — 17.30: Corso di serbo-croato — 17.45: Emissione tedesca: Notizie; Due conferenze — 18.25: Notizie agricole per le signore — 18.35: Per gli operai — 18.45: Conferenza — 19: Ora; Notizie — 19.30: Musica popolare; Fantasia su melodie popolari, Leopoldi; Marcia, Kmoch; Rosa Maria (pantomima e canto indiano); Valzer e marcia, Fucik; Canzoni, Hasler; Potpourri, Komzak — 20.35: Canzoni po-

polari da Brno — 21: Trio in do magg. op. 74, Dvorak; Quartetto in la bem. magg. op. 105, idem — 22: Ora; Notizie — 22.15: Informazioni congresso Sokol a Pilsen — 22.20: I teatri — 22.25: Musica riprodotta — 23: Ora.

Brno - m. 432,3 - Kw. 3.

16.30: Per le signore: Culinaria; Recitazione; Arie di opere ceche; La macchina da scrivere — 17.30: Corso di serbo-croato da Praga — 17.45: Emissione tedesca: notizie; due conferenze — 18.25: Conferenza — 19: V. Praga — 19.5: Banda — 20: Conferenza — 20.20: Melodramma — 20.30: Canzoni popolari — 21; 22: V. Praga — 22.24: I programmi del giorno seguente; I teatri.

Kosice - m. 265,5 - Kw. 5,000.

17.10: Concerto: Canzoni, Vyspalek; Ballata, Serba; Variazioni sinfoniche, Bocmann; Quattro melodie, Picka; La Regina Emma, Fibich; Melodie braiche, Joachim — 19.15: Azione drammatica (in slovacco) — 20: Ora; Campana — 20.5: Notizie — 20.15: Flauto: Concerto svedese op. 266, Popp — 21.22.20: V. Praga — 22.20: Notizie locali slovacche; Emissioni ungheresi.

### FRANCIA

Parigi (P. Parisien) - m. 336,3 - Kw. 0,5.

20.45 e 1.25: come domenica — 21: Concerto: Tito, Mozart (ouv.); Paride ed Elena, Gluck (balletto) — 21.30: Orchestra: Sinfonia incompiuta, Schubert — 22: Informazioni. Concerto: Manon, Massenet (balletto); Notturmo n. due, Liszt; Danza slava n. due, Dvorak.

Parigi (Radio L.L.) - m. 370 - Kw. 0,5.

21: Corso d'inglese — 21.15: Musiche di Delibes: Coppelia (balletto); Arioso (canto); Jean de Nivelles (aria); Kassy (aria); Lakmé (Overture e sei selezioni vocali) — 22: Carillon di Fontenay.

Tolosa - m. 382,7 - Kw. 8.

20.30: Musica militare: Scena di caccia, Bucalossi; Tre marcie (Mansfield, Hellig, Cellini) — 20.45: Orchestra: One step, Hermit; Valzer, Idem; Quando fiorirà il lilla, Doelle; Valzer, Chikrete — 21: Nove selezioni, Tosca, Puccini — 21.40: Recitazione (Rostand) — 21.45: Otto labili — 22.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

Parigi (Radio Paris) - m. 1744 - Kw. 3.

15.45: Pei ragazzi — 16.15: Musica sinfonica; Canto e danze — 16.45-18.30: Come lunedì — 18.30: Gramofono: Valzer, Pollack e Rapée; Canzonetta comica, Scott; Tango, Brignolo; Romanza, Tozzi; Sinfonia incompiuta, Schubert; Cigarette, Hahn (Duetto); Valzer boston (Bisrmonica) — 19.5: Comunicato agricolo e risultati corse — 19.25: Contabilità — 19.45: Rame; Comunicati vari; Metalli; Informazioni — 20: Conferenza — 20.30: Chiusura mercati americani — 20.35: Quartetto, Schubert; Quintetto in la, Mozart; Melodie (Intervalli); Rassegna della stampa e informazioni.

Parigi, Torre Eiffel - m. 1480 - Kw. 5.

18.45: Giornale parlato; Per la viticoltura; Conferenza agricola; Il cinema — 20.10: Il tempo — 20.20-22: Concerto (canzoni, Jazz, fantasia).

### GERMANIA

Breslavia - m. 324,2 - Kw. 4.

Gleivitz - m. 326,4 - Kw. 4.

16: L'ora dei libri — 16.30: Concerto divertente della R. O., con il concorso di solisti di pianoforte, di violino e di violoncello. Musiche di Gregli, Vincenzo, Godowsky, Dyck, Kettelbey, Popper, Dyck, Delmas, Kettelbey — 18: Questioni economiche del presente — 18.25: Seconda conferenza: «Lavoro, professione ed economia» — 19: Conferenza giuridica riguardante l'affittare appartamenti — 19.30: Conferenza: Il Duomo di Berlino — 20: «Etagenhaus», una radio-azione di O. A. Palitzsch. Indi concerto della R. O. — 22: Notizie serali — 22.30-24: Trasmissione di musica da ballo.

Koenigsberg - m. 280,4 - Kw. 4.

16.18: Concerto divertente. Musica a fiato di Blankenburg, Lincke, Lindsay-Theimer, Latann, Wills, Armandola, Fétras, Kollo, Zeller, Ziehler, Eilenberg, Siede. — 18.20: L'ora della gioventù — 18.50: «Anima occidentale» — 19.20: Lezione d'inglese — 19.50: Notizie di tutto il mondo — 20.10: «I cinque di Francoforte», commedia in tre atti di C. Roessler. Indi meteorologia, recentissime e corriere sportivo.

Lipsia - m. 361,9 - Kw. 4.

Dresda - m. 317,1 - Kw. 0,75.

16.30: Concerto della R. O. con musiche di Anber, Massenet, Lueling, Millocker, Debussy — 17.45: Radio-propaganda — 18.05: Radio-erariale — 18.20: Prognosi del tempo e segnale orario — 19.30: Lezione di spagnolo per iniziati — 18.55: Bollettino del mercato di lavoro — 19: III. conferenza del ciclo: «Arte, gusto e moda» — 19.30: Conferenza riguardante l'azione per salvare il Duomo di Colonia — 20: H. Ph. Weitz legge piccole storielle proprie — 20.30: Musica da camera eseguita dal Quartetto d'archi di Dresda. Quartetto per archi di E. Grieg, op. ventisei — 21: «Der Selige», una azione della vita di un atto di H. Bahr — 22: Radio-gogna — 22.05: Segnale orario, meteorologia, bollettino della stampa, corriere sportivo.

Stoccarda - m. 374,1 - Kw. 4.

Friburgo nella Brisgovia - m. 577 - Kw. 0,75.

16: Gita ciclistica attraverso la Svizzera. Conf. — 16.35: Concerto ritrasmissione da Francoforte — 18: Solito — 18.15: H. E. Busse legge poesie proprie — 18.45-19.15: Due conferenze — 19.45: Conferenza su Londra — 20.15: Serata d'opera. Concerto dell'Orchestra filarmónica, con il concorso di contralto. Frammenti di opere di Gluck, Adam, Marwall, R. Strauss, Ponchielli, Busoni — 21.15: «Mister Brown deve essere condannato?», una farsa per la radiofonia di V. H. Fuchs e G. Wolf. — 22.15: L'ora dei pezzi leggeri. La R. O., cantanti, dicitori — 22.30: Notizie.

Francoforte sul Meno - m. 421,3 - Kw. 4.

Cassel - m. 250 - Kw. 0,75.

16.35-18.05: Concerto della R. O., con il concorso di soprano e di pianista. I. Musica d'operaetta di Snppe, Kalmann, Lehar, Rysler. II. Concerto divertente di pezzi di Rachmaninoff, Godard, Pfizner, Weingart-

ner, Delibes, Mozart. Durante l'intermezzo notizie della radio-società ed altre informazioni — 18.10-18.30: Lettura — 18.30-20: Conferenza: La via dello Stato unico. Conf. — 20-21: Trattamento letterario. II. — 21-22.15: Dal luogo di cura Had Muester am Stein: Concerto orchestra, con il concorso di contralto e di violinista. Pezzi di Schreoder, Auber, Saint Saëns, E. Elgar, Svendsen, R. Wagner.

**Langenberg** - m. 462,2 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

16-16.25: Letture viventi. Lettura — 16.35-16.55: L'educazione del manovale nella scuola professionale — 17.45-18.30: Concerto del vespero: Trasmissione grammofonica — 18.30-18.50: Il buon tedesco. — 19.15-19.40: Conversazione spagnuola — 19.40-20: Questioni di economia mondiale — 20: Concerto orchestrale: Opere di Sigfrido Wagner, in occasione del LX compleanno del compositore. Indi ultime notizie, corriere sportivo, informazioni commerciali, fino alle 24, musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 4.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 1,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 1,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 1,5.

16: Conferenza: «Seiffen, il villaggio degli animali di legno» — 16.30: «Tra i tempi». Osservazioni psicologico-culturali — 17: Concerto di ciechi (soprano, tenore, pianista, coro misto) — 18: Feste gianniche berlinesi. IV. Ritrasmissione. Concerto corale con il concorso di due società corali maschili. Indi segnale orario, meteorologia, recentissime e corriere sportivo. Poi, fino alle 24.30: musica da ballo, con intermezzi vocali. Durante l'intermezzo radiofotografie.

**Monaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4

**Norimberga** - m. 240 - Kw. 4.

16: Diritto e traverso l'Europa. Concerto del Radio-Trio, con musiche di Borodin, Sibelius, Svendsen, Paderewsky, Schumann, Kienzi, Habay, Debussy, Mozowski — 17: Storia di popoli europei. — 17.15: Introduzione all'opera di R. Wagner: «Der Bärenhäuter» — 17.30: Industria ed economia. Conf. — 18: Musica italiana su dischi grammofonici — 19: Lezione di iogles — 19.30: Indicazione del complesso dell'opera serale — 19.35: «Der Bärenhäuter», opera in tre atti di Sigfrido Wagner. Ritrasmissione dal Teatro cittadino di Augsburg. Indi indicazione della prossima ritrasmissione d'opera, notizie serali.

## INGHILTERRA

**Londra (2 LO)** - m. 358 - Kw. 3.

**Daventry (5 XX)** - m. 456,25 - Kw. 25

16: Baritone; Tzigani — 17.15: Per i ragazzi: Storia dialogata con musiche, Quintetto — 18: 18.35; 19.15: Interludi musicali — 18.15; 18.45; 21: 21.30: Come lunedì — 18.30 — Prezzi derrate agricole — 19: Musica e teatro — 19.25: Lingua, letteratura e arte in Cina — 19.45 (da Cardiff). Orchestra: Oberone, Weber (Ouv.); Suite lirica op. 54 (4 tempi), Grieg. Tenore (con Orch.): Il Fiore (Carmen), Bizet. Orchestra: Don Giovanni, R. Strauss. Appello per l'Orchestra nazionale gallese, Orchestra: Rapsodia gallese, Germania — 21.15: Attualità — 21.35: Commedia — 22.25-24: Danze.

**Daventry (5 GB)** - m. 482,3 - Kw. 30.

15.40 (Birm.): Orchestra: Sinfonia N. cinque in si bem. (quattro tempi), Schubert. Contralto: Tre canti (Bantock, Braun, Chadwick). Orchestra: Riddade, Masseuet (Suite balletto) — 16.30 (Birm.): Orfano di cinema: Fantasia orientale, Keltelby; Minuetto e Gavotta, Finck. Basso: Nel profondo, Petrie; L'ultima guardia, Pinsuti — Organo: Cui Cin Cio, Norton (Slez.). Rasso: Fuoco fatuo, Cherry; Nirvaia, Adams. Organo: Inno al sole, Rimsky Korsakov; Marcia dei Giganti, Finck — 17.30 (Birm.): Per i ragazzi: Scena di fate; Sopraio e baritone — 18.15-22: Come lunedì — 18.30 (Birm.): Organo, Cattedrale di Coventry: Toccata in fa, Bach; Preludio, Faga e variazioni, Franck; Scherzo, Gigout — 19: Danze; Canzonetta — 20: Orchestra: Nell Gwyn, German (Ouv.). Soprano con Orch. Zemira e Azor, Gentry (Aria). Orchestra: Suite in cinque tempi, «Il Pifferaio». R. Jenson; Tarantella, Cai. Soprano: Preghiera, Blanche Seaver; Cupido, Sanderhson; Inno di Vespro. Orchestra: Suite rapsodica scozzese, Mac Cuan; Due bagatelle (archi), Fletcher; Danza russa, Rubinstein — 21: Due riviste (Birm.) — 22.15-23.15: Orchestra: Una figlia degli Dei, H. Talbot (Ouv.); Suite, H. Oliver. Pianoforte. Orchestra: Due bozzetti nordici (archi), Carse; Cineseria, Volonnino. Pianoforte. Orchestra: Sereuata intermezzo, H. A. Scott; Tre danze inglesi, A. Ashton.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308,3 - Kw. 0,75.

19.15: Notizie catarali e della radio-società — 19.30: Ritrasmissione da Praga — 21.30: Notizie della stampa, meteorologia — 21.40: Musica leggera serale.

## NORVEGIA

**Oslo** - m. 496,7 - Kw. 1,5.

18.45: Culto — 19.15: Il tempo; Notizie — 19.30: Corso di tedesco — 20: Conferenza — 20.30: Concerto (piano e daetti vocali) — 21.30: Il tempo; Notizie — Attualità — 22.50: Coro.

## OLANDA

**Hilversum (H.D.O.)** - m. 1060 - Kw. 5

15.40: Per gli Ospedali — 16.40; 17.40; 18.55; 19.25; 19.40; 22.40; 23.10: Come lunedì — 17.41: Oatietto — 19.41: Concerto — 20.40: Concerto orchestrale con concorso violoncellista: Tito, Mozart (ouverture); Balletto di Corte, Pierné; Violoncellista; Rapsodia norvegese, Svendsen; Gavotta, Sindring; Violoncellista; Una notte a Venezia, Strauss (Ouv.); Amore di Zingaro, Lehar (valzer); La baracca galleggiante, Keru (selez.); Marcia, Blon; (Alle 21.45: Informazioni).

## POLONIA

**Poznan** - m. 336 - Kw. 1.500.

16.40: 17.55; 17.25 (Varsavia). Conferenze — 16.10: Alfabeto Morse — 17.55: Concerto — 18.50: Varie — 19.20: Conferenza agricola — 19.40: Piccola posta agricola — 20: Comunicati esposizione — 20.30: Concerto violoncellista — 21: Audizione artistica — 22: Segnale d'ora; Comunicati P.A.T. — 22.15: Radiofotografia — 23.24: Emissione su onde corte (da 33,7 a 27,3). (Intervallo: Teatri e cinema; Comunicati).

**Katowice** - m. 416,1 - Kw. 10.

16: Per i ragazzi e la gioventù — 17: 17.25; e 19.15: Conferenza — 17.55: (da Varsavia). Musica da camera — 18.55: Annonzi vari — 19.45: Comunicati, il tempo, segnale d'ora — 20: Alfabeto Morse — 20.30: Concerto da Varsavia — 21.15: Audizione letteraria da Cracovia — 22: Il tempo, conferenza, comunicati — 23: Danze.

**Cracovia** - m. 414,1 - Kw. 1,5.

16.15: Per i ragazzi e per la Gioventù — 17: Per le signore: Ciriomania — 17.25: Gli inizi della letteratura Romea — 17.55. 20.30: V. Varsavia — 18.45: Comunicati Esposizione Poznan — 18.55: Varie — 19.5: Corso d'Inglese — 19.40: Ricordi del Cinema — 19.56: Segnale d'ora — 20: Panfara dalla Chiesa di N. Donua; Comunicati — 21.15: Audizione letteraria; Comunicati da Varsavia — 23.24: Musica riprodotta.

**Varsavia** - m. 458,7 - Kw. 10.

16: Comunicato lega difesa aerea — 16.15 (da Cracovia): Per la gioventù — 17: Libri nuovi — 17.25: Conferenza — 17.55: Due quartetti per archi (Boccherini, Smetana) — 18.45: Comunicati esposizione Poznan — 18.55; 19.40; 22.24: Come lunedì — 19.15: Conferenza agricola — 20.30 (riproduz.): Masiche orchestrali di Grieg; Autunno; Primavera; Le ferite del cuore; Suite «Holberg» (cinque tempi); Suite «Sigurd il crociato» (tre tempi); Due danze norvegesi. (Intervallo: I teatri) — 21.15 (da Cracovia).

## SPAGNA

**Barcellona (EAJ 1)** - m. 350,5 - Kw. 3.

17.30: Fox trot, Gershwin (settetto); Sardana, Pep Ventura (troupe vocale); Serenata, Breton (settetto); Scottish, Volart (settetto); Lied, Bolm (cornetta); Charlestoo, Miranda e Muñica (settetto) — 18: Mercati lateraiaaali; Borsa e Cambi — 18.10: Settetto: Pasodoble, Sapeas; Selez, Il mugnaio di Soabize, Oadrid; (Notizie); El Florero, Mariani; Sardana, Veatara-Canals — 18.30: Per i ragazzi: racconti, idovinnelli, poesie, ecc. — 18.40: Lettura (cont.) — 18.50: Le strade di Barcellona — 20.30: Due conferenze — 21: Borsa e cambi — 21.5: Orchestra: Idomeueo, Mozart (Ouv.); Valzer, Strauss; Sardana, Carbonell; Silvia, Delibes (valzer) — 21.15: Canzonetta; Quattro canzoni — 21.45: Recitazioni comiche — 22: Campane Catedral; Il tempo; Notizie — 22.52.15; Tredici ballabili. Informazioni; Esposizione internazionale.

**Madrid (EAJ 7)** - m. 375 - Kw. 1,5.

19: Campane; Bors; Ballabili — 20.25: Recentissime — 22: Campane; Segnale orario; Borsa; Concerto: Il fiato magico, Mozart (ouv.); Sereuata, Wolkman; Danza spagnuola N. cinque, Granados; Carmen, Bizet (Marcia quarto atto); La Corte di Granada, Chapl (Suite); Marusica, Vives (Intermezzo); Arabesca, Debussy; La Forza del Destino, Verdi (Aria); Cadice, Chueca e Valverde (Fant.) — 23.30: Canto flamenco con chitarra — 24.0-30: Campane; Cronaca notizie del giorno; Recentissime; Ballabili riprodotti.



**SVIZZERA**

Berna - m. 406 - Kw. 4,5.

16-17-45: Concerto orchestrale - 17-45-18-15: Conversazione infantile in francese - 18-15-19: Trasmissione grammofonica (musica seria) - 20: Segnale orario, meteorologia - 20-20: Conferenza: Presso i morti di Napoli: una mummificazione naturale nelle grotte di Taormina - 20-20-22: Serata italiana, con il concorso di Orchestra e del tenore Alvaro Lami - 22-22-15: Notizie, meteorologia - 22-15-22-30: Concerto dell'Orchestra del Kursaal.

Losanna - m. 680 - Kw. 0,75.

16-15: Come mercoledì - 18: Grammfono - 18-35-20: Come mercoledì - 20-2: Corso d'italiano - 0-30: Programma di Berna (Concerto) di musica italiana (con concorso tenore) - 22: Notizie; Programma di Berna - 22-10-22-30: Libri nuovi.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,5.

19-45: Grammfono - 20-15: Informazioni - 20-20: Grammfono (Suite) - 20-40: Conferenza - 21: Canzoni di Cabarets Parigini - 22: Notizie.

**UNGHERIA**

Budapest - m. 545 - Kw. 20.

16: Scuola libera per radio: Cautarica; Conferenza medica - 17-10: Per gli agricoltori - 17-45: Tzigani e cantatrice, (Sfele Tzigane) - 19: Corso d'inglese - 19-30: Rappresentazione dal T. dell'Opera - 22-30: Ora; Il tempo; Informazioni. Dischi: Lohengrin, Wagner (preludio); Andrea Chénier, Giordano (aria, tenore De Muro); Valzer, Strauss; Faust, Gounod (aria, tenore Gigli); Parafraisi del «Rigoletto», Liszt (piano); Sogno d'amore, Liszt (Tito Schipa); Il Barbiere di Siviglia, Rossini (soprano); Don Carlo, Verdi (aria); Pagliacci, Leoncavallo (prologo); Melodia Scandinava, Kaelmar; tre Charlestons; Canzone tedesca; Tango; Fox; Fango.

**VENERDI 7 GIUGNO**

**AUSTRIA**

Vienna - m. 519,9 - Kw. 15.

16: Concerto pomeridiano con musiche di Nicolai, J. Strauss, Smetana, Tschakowsky, Siedel, Kalman - 17-26: Accademia. Andizioni vocali e di pianoforte. Opere di Franz, Brahms, Dvorak, Korngold, Mahakireff, C. Scott, E. Haeusler, G. Puccini - 18-10: Bollettino settimanale di cultura fisica - 18-30: Musei d'oggi e del passato - 19: La razionalizzazione dell'amministrazione commerciale - 19-30: Lezione d'italiano per iniziati - 19-55: Segnale orario, meteorologia - 20: «La Traviata», opera in tre atti di G. Verdi. Indi concerto serale dell'orchestra A. Paascher. Musiche di Cl. Schnitz-Biesant, G. Smet, ed altri ballabili. Poi radio-fotografia.

**BELGIO**

Bruxelles - m. 511,9 - Kw. 1,5.

17: Orchestra (ripoduz.) - 18: Letteratura fiamminga - 18-15: Corso di dizione - 18-30: Bollettino coloniale in fiammingo - 18-35: Dischi - 19-30:

Giornale parlato - 20-15: Selezioni vocali e orchestrali Operetta «Veronica» di Messager (Intervallo: Cinque minuti coloniali, e attualità) - 22-15: Recentissime.

**CECOSLOVACCHIA**

Bratislava - m. 277,8 - Kw. 0,5.

16-30: Concerto: Aria, Marsik; Canzone, Idem; Il bacio, Smetana (Aria); Le foglie morte, Figus Bystry; Elegia, danza, ballata e baccanale, Dvorak; Il villano acerto, Dvorak (Aria); Berceuse, Dvorak; Due melodie, Schneider-Trnavsky; Canzoni popolari; Canzoni slovacche, Moyzes - 17-30; 17-45: Due conferenze - 18: Musica riprodotta - 18-45: Corso di slovacco - 19-20: V. Praga - 20 (da Brno): Conferenza; Commedia - 22: V. Praga - 22-25: Ballabili da Praga.

Praga - m. 343,2 - Kw. 5.

16: Tendenze dei mercati dell'Europa centrale - 16-5; 16-15: Due conferenze - 18-25: Concerto: Notte d'Estate a Madrid, Glinka; Romanza senza parole, R. Brikov; Berceuse numero quindici, D'Ambrósio; Cavatina numero tre, Cui; Faust, Gounod (fantasia); Elegia, Tschakowsky; Valzer, fantasia, Glinka - 17-25: Corso d'inglese - 17-40: Emmissione tedesca: Notizie; Conferenza - 18-15: Notizie agricole - 18-25: Per gli operai - 19: Ora; Notizie - 19-5: Orchestra - 19-45: Astronomia - 20: Conferenza da Brno - 22: Ora; Notizie; Informazioni; L'este millenarie di San Venceslao - 22-20: I teatri - 22-25: Ballabili riprodotti - 23: Ora.

Kosice - m. 265,5 - Kw. 5,000.

17-10: Musica riprodotta - 19-20: Poesie ungheresi - 19-35: Corso di francese - 20 (da Brno): Conferenza; Commedia - 22: V. Praga.

**FRANCIA**

Parigi (P. Parisien) - m. 336,3 - Kw. 0,5. 20-21: Jazz (tredici pezzi).

Tolosa - m. 382,7 - Kw. 8.

20-30: Concerto: Sinfonia spagnuola, Lalo (Violino); Malagena, Lecuna (Piano); Allegro appassionato, Saint Saëns (Violoncello); Notte sacra, Saint Saëns (Celeste) - 20-45: Concerto: Lakmé, Delibes (Aria); Cavalleria Rusticana, Mascagni (Canto); Wetter, Massenet (Preghiera) - 21: Concerto (Intervallo Jazz: Quattro ballabili) - 23: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

Parigi (Radio Paris) - m. 1744 - Kw. 3.

15-45: Orchestra: Polo, Coles-Chapelier. Violoncello: Sonata, Rachmaninoff. Orchestra: Il Nomade, Rigod. Piano: Poema mistico, Fournemire. Orchestra: La fanciulla dai capelli di lino, Debussy. Violino: Poema, Sachs - 16-45-18-30: Come Ineddi - 18-35: Grammfono: Polca, Mayeur (Clarin); Aria e canzone, Hermann; Ideale, Tosti; Casabianca, Tolchard Evans; Serenata inutile, Brahms (Canto); Selezione, Suite fiabe, Ravel; Carmen, Bizet (Aria); Luna di miele Hawaiana; Fox trot cantato - 19-5: Comunicato agricolo e risultato corse - 19-30: Corso d'inglese - 19-45: Rame; Comunicati vari; Metalli; Informazioni - 20: Conferenza musicale (con dischi) - 20-30: Chiusura mercati americani - 20-35: Selezione, L'Arlesiana, Bizet. (Intervallo: Rassegna della stampa e informazioni).

Parigi, Torre Eiffel - m. 1480 - Kw. 5.

18-45: Giornale parlato; Le officine del piacere; La moralità dei negri; Attualità scientifiche - 20-10: Il tempo - 20-20-22: Concerto.

**GERMANIA**

Breslavia - m. 321,2 - Kw. 4.

Glievitz - m. 326,4 - Kw. 4.

16: L'ora della signora - 16-30: Concerto strumentale con musiche di Hindemith, Rein, Weber - 18: Per la fine di settimana: Conversazione su una gita nel canotto pieghevole - 18-25: L'ora dell'Amministrazione postale - 19: L'ora del lavoro. Ultima conferenza: «Assicurazione sociale: economie per forza» - 19-25: Meteorologia - 19-30: Introduzione all'Opera serale - 20: Ritrasmmissione da Berlino: «Ritetta», tragedia in quattro di R. Strauss. Indi notizie serali, lezione di stenografia.

Koenigsberg - m. 280,4 - Kw. 4.

16: L'ora della Signora - 16-30-18: Concerto divertente - 18-20: La radio dell'agricoltura - 18-50: Condottieri della religione cristiana. X<sup>a</sup> conferenza su Wichern - 19-20: Lezione di francese per principianti - 19-50: Notizie di tutto il mondo - 20-05: Concerto del Trio Nink. Due trii di Ravel e Chopin - 21-10: Canti notturni e di spettri: Poesie di Morgenstern, musica di Paolo Graener. Cantante con accompagnamento di pianoforte - 21-35: Con i poeti tedeschi attraverso le regioni della Germania III. Il mare del Nord. Recitazioni - 22-15: Meteorologia, notizie della stampa, corriere sportivo - 22-30-24: Concerto divertente e di musica da ballo.

Lipsia - m. 361,9 - Kw. 4.

Dresda - m. 317,1 - Kw. 0,75.

16-30: Quadri musica di tutti i paesi, con il concorso di cantante, violinista e pianista - 19-05: La radio delle assicurazioni sociali - 18-20: Prognosi del tempo, segnale orario, radio-propaganda - 18-30: Lezione d'inglese per iniziati - 18-55: Posti per i disoccupati - 19: Le relazioni di Brahms con i suoi predecessori e suoi contemporanei - 19-30: L'arte edile tedesca a partire dal 1900. Conf. - 20: Inni nazionali di popoli europei. Concerto della R. O., con conferenza d'introduzione - 21: Lodovico Hardt con programma proprio - 22: Segnale orario, prognosi del tempo, bollettino della stampa, corriere sportivo. Indi, fino alle 24, musica da ballo.

Stoccarda - m. 374,1 - Kw. 4.

Friburgo nella Brisgovia - m. 577 - Kw. 0,75.

16-15: Concerto pomeridiano della R. O., con il concorso di cantanti. Pezzi di Rossini, Kreisler, Pergolesi, Cherubini, Godard, Jensen, Planquette, Holst, Lassen, Grig - 15: Concerto della radio-propaganda con pezzi di Dicker, Berg, Ganne, Cortopassi - 18-30: Costumi matrimoniali svevi. Conf. - 19: La filosofia di Kant - 19-30: Uno sguardo al tempo della settimana passata - 19-50: Segnale orario, meteorologia, indicazioni, in esperimento, sul radio-programma della settimana prossima - 20: Da Mannheim: Concerto di musica a fiato di Blumer, Kavele, Fr. Haackel - 21-15: Da Stoccarda: L'ora delle recitazioni - 22: Da Man-

heim: Concerto di jazz — 23: Notizie, corriere sportivo.

**Frankoforte sul Meno** — m. 421,3 — Kw. 4.

**Cassel** — m. 250 — Kw. 0,75.  
16.35-17.35: Il pomeriggio della signora — 17.35-18: Da Stoccarda: Concerto della R. O. Durante l'intermezzo solito — 18.10-18.30: Lettura — 18.30-18.55: L'ora della radio-società — Sueddeutscher Radio-Club — 18.55-19.15: Lezione di stenografia — 19.15-19.35: Vent'anni dedicati ai progressi nella scienza e nella tecnica — 19.35-19.45: Rivista settimanale delle pellicole — 19.45-20.15: L'ora del giornale: «Frankfurter Zeitung» — 20.15-21.45: «Lucia di Lammermoor», opera di Gaetano Donizetti — 21.45: Da Cassel: Commemorazione di Sigris Wagner (nato il sei giugno milleottocentoessantasei): conferenza, concerto della R. O., con il concorso di contralto — 21.30-1.30: Solo per Cassel: concerto notturno della R. O., con il concorso di basso, Pezzi di Cherubini, Beethoven.

**Langenberg** — m. 462,2 — Kw. 25.

**Colonia** — m. 263,2 — Kw. 4.  
16-16.25: Il inondo nel libro. Conf. — 16.30-17: Conferenza: Dialetti di Colonia — 17-17.45: L'ora della gioventù. Storielle, concerto vocale-strumentale — 17.45-18.30: Concerto del vespero della R. O., con il concorso di solista di violino, Pezzi di Gounod, Allard, Rignault, Dvorak, Coleridge-Taylor — 18.30-18.50: Il significato morale del movimento delle cooperative — 19.15-19.40: Lezione d'inglese — 19.40-20: Problemi d'importanza capitale della riforma del codice penale (II conf.) — 20: Con le nuvole ed i venti. Recitazioni, concerto d'un coro misto, di contralto e di baritone. Indi ultime notizie, corriere sportivo, informazioni commerciali, poi, fino alle 24, ritrasmissione di concerto da un caffè.

**Berlino** — m. 475,4 — Kw. 4.

**Berlino O.** — m. 283 — Kw. 1,5.  
**Magdeburgo** — m. 283 — Kw. 1,5.  
**Stettino** — m. 283 — Kw. 1,5.

16. La tecnica della carrozza ferroviaria. Conf. — 16.30: La posizione della Germania nell'aviazione mondiale — 17: Lettura di opere di Max Kretzer. In occasione del 75° compleanno dello scrittore. Indi tel Kaiserhof. Indi radio-propaganda, posti tel Kaiserhof. Indi radio-propaganda, posti tel i disoccupati. — 18.40: Conferenza: La VII. settimana ginnica e sportiva di Berlino — 19.05: Fine di settimana. Tredecima conferenza: «Lychen - Convento Himmelfort» — 19.30: Indicazione del complesso dell'opera serale — 20: Festeggiamenti berlinesi. Ritrasmissione dell'opera cittadina di Charlottenburg. «Elettra», tragedia in un atto di Ugo von Hofmannsthal, musica di R. Strauss, con il concorso del compositore. Indi segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo, radiotelegrafia.

**Monaco di Baviera** — m. 536,7 — Kw. 4.

**Norimberga** — m. 240 — Kw. 4.  
16: Concerto divertente del Radio-Trio con musiche di Thomas, Tschakowsky, R. Marsick, Sarasate, Wienxten, Arbos, J. Strauss, Birt. — 17.05: Lettura — 17.40-18.05: La radio dei maestri: Il giardino della scuola ed i giardini di scuola — 18.10: Per la nostra agricoltura. Confe-

renza riguardante la lotta contro le epidemie del vitello — 19: Charlie Chaplin. Conversazione — 19.30: Concerto della R. O. con musiche di Bruch, Lohar, C. Millocker, Thomas, d'Albert, Verdi — 20.20: Introduzione alla trasmissione serale — 20.30: «Oltre il potere nostro», azione in quattro atti di Bjornson. — 22: Rivista settimanale di sport — 22.15: Importanti radionotizie — 22.25: Notizie serali.

## INGHILTERRA

**Londra (2 L.O.)** — m. 358 — Kw. 3.

**Davertry (5 X X)** — m. 1562,5 — Kw. 25  
15.30: Concerto per le Scuole (Quartetto e mezzo soprano) — 16.15: Orchestra di cinema — 17.15: Per ragazzi — 18: Fioritura — 18.15: 18.45: 21: 21.30: Come lunedì — 18.30: 19.15: Interdetti musicali — 19: Critica musicale — 19.25: Come si studia la storia moderna dell'Europa — 19.45: Banda: Il Sildayo Ortheris, Ausell (Ouv.). Violino: Berence, Tor Aulin; La Capriciosa, Elgar. Banda: Orfeo all'Inferno, Offenbach (Ouv.). Baritone: Pellerossa: Quattro cani (Troyer, Idem), Homer Gruu, Idem). Banda: Suite di quattro serenate, Herbert (Spagnuola, Chiese, Cubana, Orientale). Violino: Rondino, Beethoven-Kreisler; Valzer, Drigo. Banda: Moresca buffa, Grainger; Rapsodia ungherese N. tre, Liszt — 21.15: Il segnale di soccorso SOS (Conferenza) — 21.35: «Amore di villaggio», operetta settecentesca con musiche di Arne, Haendel, Gemmiani, Carey, Abel ecc. — 23: Numero a sorpresa — 23.15-24: Ballabili riprodotti — 24-0.15: Trasmissione fotografica.

**Davertry (5 GB)** — m. 482,3 — Kw. 30.

16: Danze; Canzonette; Banjo — 17.30 (Birm.): Per ragazzi; Recitazione; Soprano: Il Cricket; Varietà — 18.15-22: Come lunedì — 18.30 (Birm.): Orchestra: Carnevale, Suppé (Ouv.). Soprano: Quattro Melodie (Arne, H. Brown, Phillips, Idem). Orchestra: La Cinghiale, Monckton (Selcz.). Pianoforte: Rosa di siepe, Schubert; Tango, Albeniz; Momento musicale, Schubert. Orchestra: Suite da «I due colombi» di Messager. Soprano: Quattro melodie (Margaret Woolnart, Spross, H. Brown, Phillips). Piano: Gavotta, Gluck-Brahms; Intermezzo in do, Brahms; In riva a un fonte, Liszt. Orchestra: Glinghio Telli, Rossini (Balletto) — 20: I. Atto della «Norma» dal Teatro Covent Garden — 21 (Birm.): Orchestra e basso (numeri a richiesta) — 22.15-23.15: Ballabili riprodotti.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** — m. 308,3 — Kw. 0,75.

20.15: Che vediamo nella natura in giugno? — 20.30: Trattenimento serale con musica leggera — 21.50: Notizie della stampa e meteorologia — 22: Trattenimento serale con musica leggera (II).

## NORVEGIA

**Oslo** — m. 496,7 — Kw. 1,5.

19.15: Il tempo; Notizie — 19.30: Corso d'inglese — 20.30: Musica da camera — 21: Cantatrice — 21.30: Il tempo; Notizie; Attualità.

## OLANDA

**Hilversum (H.D.O.)** — m. 1060 — Kw. 5.

15.40: Concerto — 16.10: Idem — 16.40: Dischi — 17.40: 18.55: 19.25: 19.40; 22.40; 23.10: Come lunedì — 17.41:

Quintetto — 19.55: «Agostino», operetta di Lohar (Intervallo: Informazioni).

## POLONIA

**Poznan** — m. 336 — Kw. 1,500.

16.45: Corso d'inglese — 17.5: 17.25: Conferenza — 17.55: Concerto — 18.50: Varie — 19.15: Conferenze — 19.40: «Silva Rerum» — 20: Comunicati esposizione — 20.15: Concerto dalla Filarmónica di Varsavia — 22: Segnale d'ora; Comunicati — 22.15: Radiotelegrafia — 22.45-24: Ballabili riprodotti.

**Katowice** — m. 416,1 — Kw. 10.

16: Dischi — 17: Storia nazionale — 17.25: Conferenza da Wilno — 17.55: Concerto popolare da Varsavia — 18.55: Annunzi vari — 19.15: Conferenza economica — 19.45: Comunicato sportivo, il tempo, segnale d'ora — 20.30: Concerto da Cracovia — 22: Il tempo, comunicati — 23: Piccola posta in francese.

**Cracovia** — m. 314,1 — Kw. 1,5.

17: Conferenza — 17.25: Idem da Wilno — 17.55: Concerto da Varsavia — 18.45: Comunicati Esposizione Poznan — 18.55: Varie; Recitazioni — 19.15: Libri nuovi — 19.40: Rasceia del Turismo — 19.56: Segnale d'ora — 20: Pausa dalla Chiesa di N. Donna; Comunicato Sportivo — 20.30: Concerto; Comunicati da Varsavia.

**Varsavia** — m. 1385,7 — Kw. 10.

15.50: 18.55: 19.40: 19.56: Come lunedì — 17: Radiotelegrafia — 17.25: Conferenza da Wilno — 17.55: Mandolinisti; Valzer, Waldteufel; Potpourri nerano, Teerniawski; La traviata, Verdi (preludio); Carnevale giapponese, De Basque; Primavera, E. Bach; Melodie Tsiganes; Danze — 18.45: Comunicati esposizione Poznan — 19.15: Igiene e medicina — 20.30 (riproduz.): Concerto orchestrale con concorso violinista: Poema sinfonico, Noskowski; Concerto per violino, Karłowicz; Quinta sinfonia, Tschakowski. (Intervallo: I teatri). Comunicati e ritrasmissioni come martedì.

## SPAGNA

**Barcellona (EAJ 1)** — m. 350,5 — Kw. 3.

17.30: Fox trot, Friend (setteetto); Ora pro nobis, Schbert (coro, organo e orchestra); In un mercato persiano, Kettelby (intermezzo); Scottish, Cañellas (setteetto); Charleston, Baer (orchestra); Charleston, Barceló e Creixans (setteetto) — 18: Mercati internazionali, Borse e Cambi — 18.5: Conferenza per le signore — 18.30: Notizie. Setteetto: Marcia, Palau; selez.: Il venditore di uccelli, Zeller; Písnola: Andantino, d'Ambrosio; Sardanà, Toldrà (setteetto) — 20.30: Corso di solfeggio — 21: Borsa Cambi — 21.5: Orchestra: Ginnette, Mathé (ouv.); Campana, Kettelby — 21.20: Jazz: Sei ballabili — 22: Campana cattedrale: Il tempo; Notizie — 22.5: Chitarra: Preludio, Chopin; Melodie popolari, Schumann; Preludio, Bach; L'arante, Bach; Serenata spagnuola, Malas — 22.30: Scene andaluse, Breton (4 tempi); La grotta di Pingal, Mendelssohn (ouv.). Informazioni; Esposizione internazionale.

**Madrid (EAJ 7)** — m. 375 — Kw. 1,5.

19: Campana; Borsa; Concerto: Polonese militare, Chopin; Trasporto, Schumann; Rimebranza, Drlla; Moto perpetuo, Paganini; Tosca, Puccini (E lucevac le stiefe); Ave Maria, Bach-Gounod; Mo-

mento musicale, Schubert; Il Cigno, Saint Saëns — 20.25: Notizie — 22: Campanie; Segnale orario; Selez., La Generale, Vives (Soli, coro e orchestra); Cronaca notizie del giorno; Recentissime.

## SVEZIA

Stoccolma (SASA) — m. 438 - Kw. 5.15.  
Motala — m. 1351,3 - Kw. 30.

Malmö — m. 229 - Kw. 1.  
17: Coro fanciulli (riproduz.) — 18: Pei ragazzi — 18.20: Gramofono — 19.15: Corso di tedesco — 19.45: Concerto musica finlandese: Divertimento op. 152, Melartini; Due arie, Melartini (soprano); Una volta, Sibelius; Il cigno, Palmgren; Danza del diavolo, Kullu; Tre romanze, Sibelius (soprano); Saga, Sibelius (orchestra) — 20.45: Letteratura — 21.15: Notizie; Il tempo — 21.40-22.30: Fisarmonica.

## SVIZZERA

Berna — m. 406 - Kw. 1.5.

16.17.45: Concerto orchestrale — 20: Segnale orario, meteorologia, l'ollettino turistico dell'Automobile Club svizzero — 20.30.30: Conferenza storico-musicale: La sinfonia da Haydn a Bruckner — 20.30.22.15: Festival Artaro Honegger, sotto la personale direzione dell'artista. Ritrasmisione da Losanna. Indi, dalle 22.15 alle 22.30 notizie, meteorologia.

Zurigo — m. 489,4 - Kw. 1.5.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Dancing gramofonico — 17.45: Meteorologia, i prezzi del mercato settimanale di Zurigo — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.33: Piccole notizie per l'agricoltura, iadi «English talk» — 20: L'ora dei compositori viventi. Con il concorso di cantante, violinista e pianista — 20.50: Brnanno Ernst canta allegre canzoni svizzere — 21.35: Piccole storie musicali. Concerto della R. O. — 22: Meteorologia, recentissime e notizie del giornale «N. Z. Z.».

Losanna — m. 680 - Kw. 0.75.

16.15; 18; 18.35; 20: Come martedì — 20.2: Corso d'Inglese — 20.30: Concerto Honegger con pianista, Cantatrice e Quartetto: Sonata per violino e piano; Quattro melodie (canto); Sei pezzi per piano; Quattro poesie di G. Apollinaire (Canto); Quartetto (tre tempi) — 22.15-22.30: Il tempo; Comunicati.

Ginevra — m. 760 - Kw. 0.5.

19.45 Gramofono — 20.15: Informazioni — 20.20: Letteratura — 20.40: Dieci minuti di Eperanto — 20.50: Jazz e orchestra (danze) — 20.15: Notizie.

## UNGHERIA

Budapest — m. 545 - Kw. 20.

16: Conferenza — 17.10: Idem — 17.40: Orchestra: Boccaccio, Suppé (ouv.); Francesca da Rimini, Zandonani (preludio); Falstaff, Verdi (fantasia); Trandot, Puccini (fantasia) — 18.40: Corso di francese — 19.20: Conferenza in tedesco — 20.10: Dischi: Sorrento, De Curtis; La Traviata, Verdi (Valzer; Galli Carci); Tango brasiliano; Il Trovatore, Verdi (duetto); Jocelyn, Godard (Bercense); Aida, Verdi (arie); Canzone napoletana (Caruso); Il flauto magico, Mozart, (aria); Valzer, Strauss; Rigoletto, Verdi (quartetto); Galli Carci, Gigli, Homer, De Luca; Rondò, Schnbert — 21: Lettura — 21.45: Concerto di trio arie coi concorsi cantatrice. Musica tzigani riprodotta.

## SABATO 8 GIUGNO

## AUSTRIA

Vienna — m. 519,9 - Kw. 15.

16: Concerto pomeridiano — 17.30: Musica da camera eseguita dal Sediak-Winkler-Quartetto. Quartetto per archi di A. St. Areasky — 18.10: Conferenza sulla tragedia greca — 18.35: Musica nazionale ungherese. Concerto vocale-instrumentale, con conferenza d'introduzione — 20: Concerto festivo del «Wiener Schubertbund» con il concorso di violinista e pianista. «Maestri austriaci»: Musiche di Schubert, A. Bruckner, A. Kirchl, Fr. Frischenschlager, Fr. Nenhofer, H. Wagner-Schoenkirch, Gluck-Brahms, Beethoven, Korngold, Liszt, V. Keldorfer, R. Heaberger, J. Strauss. Indi concerto serale dell'orchestra Isi Geiger, poi radiofotografie.

## BELGIO

Bruxelles — m. 511,9 - Kw. 1.5.

17: Ballabili riprodotti — 18: Corsi d'inglese (elementare e medio) — 18.30: Dischi popolari — 19.30: Giochi parlato — 20.15: Concerto — 21: Attualità — 22.15: Recentissime; Comunicato esperantista.

## CECOSLOVACCHIA

Bratislava — m. 277,8 - Kw. 0.5.

16.30: Concerto orchestrale da Praga — 17.30: Lettura di Mark Twain — 18: Due scene marionette — 19.22.20: V. Praga — 22.25: Musica popolare da Brno.

Praga — m. 343,2 - Kw. 5.

16.10: Per le signore — 16.20: Conferenza — 16.30: Concerto orchestrale — 17.30; 17.40: Due conferenze — 17.50: Emissione agricola — 18: Emissione tedesca: Notizie; Canzoni — 19: Ora; Notizie — 19.5: Dramma di Cecov — 20: Concerto musica russa dalla sala Smetana: Sinfonia patetica, Tschaiowsky; In Boemia, Balakirev (ouv.); Notturmo, Borodin; Sei quadri di una esposizione (Suite), Mnssorgsky — 22: Ora; Notizie — 22.20: I teatri — 22.25: Ballabili da Brno — 23: Ora.

Brno — m. 432,3 - Kw. 3.

16.30: Pei ragazzi: Scacchi; Narrazione; Storia — 17.30: La guerra coi gas — 17.45: Conferenza — 18: Emissione tedesca: Notizie; Cantatrice e coro — 19: 22.20: V. Praga — 22.20: I programmi del giorno seguente; I teatri — 22.25: Musica popolare.

Kosice — m. 265,5 - Kw. 5.000.

17.30: Pei ragazzi: Marionette — 18.40: Quattro rassegne (Generale, musicale, letteraria ed economica) — 19: V. Praga — 22.20: Notizie locali slovacche; Emissioni ungheresi.

## FRANCIA

Parigi (P. Parisien) — m. 336,3 - Kw. 0.5.

20.45 e 21.25: come domenica — 21: Concerto: Una notte a Granata, Kreutzer (ouv.); La figlia di madama Angot, Lecocq (selezione) — 21.30: Orchestra: Adagio (sinfonia patetica), Tschaiowsky; Scherzo (sinfonia spagnola per violino e orchestra), Lalo — 22: Informazioni. Concerto: Giuseppe venduta dalle sorelle, V. Roger (selezione); Primavera, Sinding; Danza inglese, Casadesu.

Tolosa — m. 382,7 - Kw. 8.

20.30: Orchestra: Il Barbiere di Siviglia, Rossini (Sinfonia); Carmen, Bizet (Fant.); Marcia ungherese, Berlioz — 20.45: Fisarmonica: Allecia, Youmans; Primavera parigina, Mansrey; Due canzoni, l'adilla — 21: Concerto: Werther, Massenet (Dae arie); Cavalleria Rusticana, Mascagni (Brindisi); Mignon, Thomas (Aria); La Basoche, Messager (Due arie); Sofia Arnauld, Pierné (Idem) — 21.30: Orchestra: Oav., Tannhäuser, Wagner — 21.45: Otto danze — 22.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

Parigi (Radio Paris) — m. 1744 - Kw. 3.

15.45: Pei ragazzi — 16.15: Danze — 16.45: Informazioni — 18.30: Borsa di New York — 18.35: Gramofono: Marcia, Petit (orchestra); 1 gas esilaranti, Halet; Tango cantato, Burli; Peer Gunt, Grieg (Danza di Anitra); Faust, Gounod (Aria dei gioielli); Barbiere di Siviglia, Rossini (Aria); Valzer, Strauss; Canzone, Christine; Tango, l'izario — 19.5: Comunicato agricolo e risultato cose — 19.30: Corso d'interpretazione musicale — 19.45: Informazioni — 20: Conferenza — 20.15: Musica popolare — 21.15: Danze (intervalli); rassegna della stampa e informazioni).

Parigi, Torre Eiffel — m. 1480 - Kw. 5.

18.45: Giornale parlato; Igiene; Opere sociali; Cronache giudiziarie; Storielle — 20.10: Il tempo — 20.20-22: Concerto.

## GERMANIA

Breslavia — m. 321,2 - Kw. 4.

Glievitz — m. 326,4 - Kw. 4.

16: L'ora dei libri — 16.15: Nuove danze. Concerto del radio-jazz — 17.45: Uno sguardo allo schermo. Le pellicole della settimana — 18.20: Dieci minuti di esperanto — 18.30: Problemi della politica demografica — 19.25: Meteorologia, indi conferenza del cielo — «Questioni dell'Europa orientale» — 19.50: Dal centesimo al millesimo — 20.15: Trattenimento con L. M. Lommel e H. Priem — 22: Notizie serali — 22.30-24: da Berlino: Musica da ballo.

Koenigsberg — m. 280,4 - Kw. 4.

16: Conferenza: Il giardinetto del bambino — 16.30-18: Concerto della R. O., con intermezzi vocali. Opere di Rossini, Boieldien, Cherubini, Moszkowsky, Schumann, Rnzek, Neswada, Strauss — 18.15: Bollettino dei mercati mondiali — 18.30: Le classi sociali del popolo tedesco. Conf. — 18.55: Lettura del radio-programma in esperanto — 19: Ciò che si dice — 19.30: Lezione d'inglese per principianti — 19.50: Notizie di tutto il mondo — 20.05: L'ora dei pezzi leggeri con Paolo O' Montis, e della R. O. — 21.15: Serata di violino di S. Frenkel di Berlino con acc. di pianoforte. Composizioni di Haendel-Flesch, J. Hass, Wiener, Tiesens, Frenkel, Nick, Kreisler, Nachez — 22.15: Meteorologia, notizie della stampa, corriere sportivo — 22.30-24: Musica da ballo.

Lipsia — m. 361,9 - Kw. 4.

Dresda — m. 347,1 - Kw. 0.75.

16: Conferenza di giurisprudenza pratica: Il canone d'affitto — 16.30: Concerto della R. O. con pezzi di Rossini, Rode, Nicodé, Verdi, Dvorak, Reinhardt. — 17.45: Radiopropaganda — 18: Consigli radiotelevisivi — 18.20: Prognosi del

tempo, segnale orario — 18.30: Lezione di francese — 18.55: Posti per i disoccupati — 19: Questioni d'educazione e d'istruzione come fatti pubblici — 19.30: L'importanza della radiofonia per l'economia tedesca — 20: Roberto Koppel, Berlino: Umor — 22: Solito, Ind. fino alle 24.30, musica da ballo, da Berlino.

**Stoccarda** - m. 374,1 - Kw. 4.

**Friburgo nella Brisgovia** - m. 577 - Kw. 0,75.

16: Concerto da thè. Musica da ballo — 18: Segnale orario, meteorologia — 18.15: M. F. Eisenlohr legge poesie proprie — 18.45: Conferenza: da Barcellona a Algerias — 19.15: Segnale orario, meteorologia, corriere sportivo — 19.30: Commemorazione di Augusto Halm (morto il 1 febbraio 1929). Concerto con il concorso di Orchestra, coro e quartetto d'archi. — 20.30: Serata sveva, con programma variato — 22.30: Concerto militare di musica divertente di Gallion, Suppé, Offenbach, Translature, Schmalcher, Rey, Farik, Richter — 23.30: Notizie — 23.45: Da Francoforte: Musica da ballo.

**Francoforte sul Meno** - m. 421,3 - Kw. 4.

**Cassel** - m. 250 - Kw. 0,75.

16.35-18: Da Stoccarda: Musica da ballo. Durante l'intermezzo, solito — 18.10-18.30: Lettura — 18.30-18.40: «La buca delle lettere» — 18.40-19: Lezione di esperanto — 19.19-30: Conferenza astronomica: Il cielo stellato nel mese di giugno — 19.30-20.30: Commemorazione di Augusto Halm (morto il primo febbraio 1929): Concerto con il concorso di orchestra, coro, quartetto per archi — 20.30-21.30: Concerto militare: musica a fiato — 21.30-23: «L'onda gigante», radio-cabaret. Ind. fino alle 24, musica da ballo.

**Langenberg** - m. 482,2 - Kw. 25.

**Colonia** - m. 263,2 - Kw. 4.

16-16.20: L'ora della Signora — 16.20-16.45: L'uomo giovane «Al desco famigliare» — 16.45-17.15: Umor della letteratura mondiale — 17.15-17.45: Lezione d'inglese — 17.45-18.30: Concerto del vespero eseguito da una società di mandolinisti. Pezzi di Kéler-Béla, Lincke, Wagner, Translature, Nowotny — 18.30-19: Tendenze di monopolio nell'econ. internazionale delle materie prime (VI conf.) — 19.15-19.40: L'ora dell'operaio — 20: Serata allegria. Ind. ultime notizie, corriere sportivo, informazioni commerciali, fino all'1 musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 475,4 - Kw. 4.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 1,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 1,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 1,5.

16: Conf. letteraria — 16.30: Conf. riguardante lo sport e la cultura fisica — 17: Lettura — 17.30-18.30: Concerto divertente dell'orchestra Emilio Roos. Musiche di Mozart, Norden, Moszkowski, Weingartner, Chopin, Lehar, Grothe. Ind. radio-propaganda e posti per i disoccupati — 19: Dal regno della medicina. Conversaz. — 20: «Reisinger contro Reisinger», una radio-Azione di Auditor. Ind. segnale orario, meteorologia, recentissime e corriere sportivo. Ind. dall'Eden-Hotel: musica da ballo. Durante l'intermezzo radiografico — 24.30: Musica notturna, eseguita dall'Orchestra G. Hoffmann Pezzi di Felix, Suppé, Chaminade, J. Strauss, Zeller, M. Rhode.

**Monaco di Baviera** - m. 536,7 - Kw. 4.

**Norimberga** - m. 240 - Kw. 4.

16: Concerto del quartetto A. Rosenberger, con il concorso di soprano e di pianista. Musiche di Urbach, Clemm, Niemann, de Micheli, Waldteufel, Lampe, Nevin — 17.30: Nuovi libri sulla radiofonia — 18: Concerto di cetra — 18.30: Bollettino del mercato di lavoro — 19: «La buca delle lettere» — 19.20: «Un mondo che nasce - la Germania occidentale». Dialogo — 20: Allegra serata viennese. Ritrasmisione da Vienna — 22.20: Notizie serali — 22.45-24.30: Concerto musicale da ballo, eseguito da Maria Salini e dalla sua orchestra. Ritrasmisione da un ristorante.

## INGHILTERRA

**Londra (2 LO)** - m. 358 - Kw. 3.

**Davertry (5 XX)** - m. 1562,5 - Kw. 25

15.30: Otetto: Introduzione e Rondò capriccioso, Mendelssohn; Cavatina, Ruff; Due occhi stanchi, J. H. Squire. Mezzo soprano: Aria, Gounod; Canto, Jindjano, Bantock; Marcia (Bozzetti dei ragazzi), Del Riego. Otetto: Ora antelancana, Norman O' Neill; Canti di quarant'anni o sono, J. H. Squire; Su l'ali del canto, Mendelssohn. Baritone: Canto del caradore, Wolsley Charles; Vale, Kennedy Russell. Otetto: Reminiscenze di Tschai-kowsky, Scena di balletto, De Beriot; Valzer brillante, Waldteufel. Mezzo soprano: Tre ballate tradizionali. Otetto: Melodie di tutti, Squire. Baritone: I Pagliacci, Leoncavallo (Prologo); Terra alta, Drummond. Otetto: Aria di Londonderry; Bal-

lata, Mac Geogh — 17.15: Pei ragazzi: I giuochi dei piccoli pellirossa. Recitazione con baritono (pellerossa) — 18.18.30: Interludi musicali — 18.15 (con annunci e bollettino sport) — 18.45; 21; 21.30: Come innedi — 19.1: Programmi musicali della settimana prossima — 19.15: Conferenza sportiva — 19.30: Orchestra: Norma, Bellini (Sinfonia); Iolaada, Sallivan (Selezione). Tenore: Canto delle Brividi; Esmeralda, Goring Thomas (recitativo e aria). Orchestra: Umoresca, Dvorak; Canto senza parole, Tschai-kowsky; Danza ungherese N. cinque, Brahms. Numero varietà. Orchestra: Valzer, Waldteufel. Tenore: Canzoni di mia madre, Dvorak; Brezze mormoranti, O. Jensen. Orchestra: Balletto egiziano, Luigini — 21.15: La settimana a Londra — 21.35: Varietà (IV); Danze; Varietà — 22.35-24: Ballabili riprodotti.

**Davertry (5 GB)** - m. 482,3 - Kw. 30.

15.30 (Birm.): Banda: Marcia, Ord Hüme; Così fan tutte, Mozart (Ouv.). Baritone: Due ballate (Graham Peel, Richards) Inviets, Halm. Banda: Duetto corrette Hawkins. Gli Ugonotti, Meyerbeer (Fant.). Baritone: Tre ballate (E. Martin, German, K. Russell). Banda: Suite «Festa rusticana», Kimmer; Sul Mississippi, Idem — 16.30 (Birm.): Ballabili riprodotti; Canzoni al piano — 17.30: (Birm.): Pei ragazzi: Racconto; Varietà; Violino; Narrazioni in versi — 18.15: V. Londra — 18.30 (Birm.): Pianoforte: Puccini, Paradies; Notturno, Chopin; Pioggia d'oro, Dorothy Barcroft; Primavera, Palmgren — 18.45: Banda Polizia Birm. (dal Cannon Hill Park): Cleopatra, Mancinelli (Marcia); Rosmunda, Schubert (Ouv.); Finale IV Sinfonia, Tschai-kowsky. Bass: Tom Jones, German (Aria); Lo splendore delle stelle, Needham. Banda: Balletto egiziano, Luigini; Quattro danze (Gaia Inghilterra), German. Bass: Tutto ciò che chieggo, Coleman; Cane solitario, Erlebach. Banda: A solo Cornetta, Liddle; In Corte d'Assise, Sullivan (Selezione) — 20 (Birm.): Due azioni drammatiche con musiche (trio) — 21 (Birm.): Orchestra: I Maestri Cantori, Wagner (Ouverture). Tenore (con Orchestra): Lohegrin, Wagner (Addio). Violino e Orchestra: Fantasia scozzese op. quarantesima (quattro tempi), Bruch. Orchestra: Cefalo e Procride, Grétry (Balletto) — 22: Tempo; Notizie — 22.15 (Birm.). Bollettino Sport — 22.20-23.15: Orchestra: Sinfonia eroica (quattro tempi), Beethoven.

# L'Alimentatore di Filamento "Fanton,"

È il risultato di uno studio fatto attraverso altri tipi in commercio, seguendo concetti tecnici dedotti dall'uso pratico degli stessi radio dilettanti. — Senza impiego di accumulatori. Adatto a tutti gli apparecchi radio —

Tipo **F 1** - Volta 4 - Ampères 1,5 L. 425.—

**A. FANTON Laboratorio Radio - VICENZA** Telef. 4-50

## JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 308,3 - Kw. 0,75.

19.30: Lettura - 20: L'ora dei libri - 20.15: Notizie culturali e della radio-società - 20.30: Da Labiana: « La giornata della cultura russa ». Concerto vocale-instrumentale, recitazioni, con conferenza d'introduzione - 22.30: Notizie della stampa e meteorologia.

## NORVEGIA

Oslo - m. 496,7 - Kw. 1,5.

17.45; 18.45: Per i ragazzi - 19.15: Il tempo; Notizie - 19.30: Conferenza - 20: Orchestra: Marcia, Sousa; Fatalità, Baynes; Soldati di piombo, Reckert; Tango, Profes; Leggenda indiana, Yoshitomo; Melodia, Jessel; Valzer, Waldteufel; Marcia, Kalman; Valzer, Lerner; Hallo America, Lubbe; Angoscia d'amore, Benatzky; La lettera di Manon, Gillet; Il Barone Triziano, Kalman (selez.) - 21.30: Il tempo; Notizie; Attualità - 22.5: Recitazione.

## OLANDA

Hilversum (H.D.O.) - m. 1069 - Kw. 5.

15.55: Dischi - 16.40: Organo - 17.40: Segnale d'ora - 17.41: Quintetto - 19.25: Bollettino polizia - 19.45: Concerto e Conferenza associazione operaia - 23.40: Inno Nazionale.

## POLONIA

Poznan - m. 336 - Kw. 1,500.

16.30: I giovani esploratori (conferenza) - 16.45: Corso d'Inglese - 17.10: Conferenza - 17.30: Recitazioni - 17.55: Programma per la gioventù (da Varsavia) - 18.45: Comunicati esposizione - 18.55: Varie - 19.15: Concerto - 19.45: Per le signore - 20: Corso di francese - 20.30: Operetta da Varsavia - 22.30: Varietà - 24.2 a. m. Concerto.

Katowice - m. 416,1 - Kw. 10.

16: Dischi - 17: Lezione di musica - 17.5: Piccola posta per i ragazzi - 17.55: Audizione per i ragazzi - 18.45: Comunicati - 19.15: Radiocronaca - 19.56: Il tempo, segnale d'ora - 20: Zoologia - 20.30: Concerto da Varsavia - 22: Il tempo, conferenza, comunicati - 23: Danze.

Cracovia - m. 314,1 - Kw. 1,5.

17: L'Oriente e l'Occidente nell'Arte del Medio Evo - 17.35: Corso d'Italiano - 17.55: 20.30: 23.24: V. Varsavia - 18.45: Comunicati Esposizione Poznan - 18.55: Varie - 19.15: Politica Estera - 19.56: Segnale d'ora - 20: Fanfara dalla Chiesa di N. Donna; Comunicati.

Varsavia - m. 4385,7 - Kw. 10.

15.50; 18.55; 19.40; 19.56; 22.24: Come lunedì - 17 e 17.25: Conferenze - 17.55: Per i ragazzi - 18.45: Comunicati esposizione Poznan - 19.15: Radiocronaca - 20: Storia della musica polacca - 20.30: Concerto (riproduzione). Intervallo: I teatri.

## SPAGNA

Barcellona (EAJ 1) - m. 350,5 - Kw. 3.

17.30: Fox trot, Van Alstyne (sestetto); Sardanà, Pep Ventura (troupe vocale); Valzer intermezzo, D'Ambrosio (sestetto); Scottish, Ribalta (sestetto); Los Flamencos, Vives (terzetto); Charleston, Galvez (sestetto) - 18: Mercati internazionali;

## PREZZO

## RIBASSATO

L. 5 - LA SCATOLA  
In tutte le Farmacie



# IL THERMOGÈNE

VANDENBROECK  
INGENERA CALORE e COMBATTE  
RAFFREDDORI di PETTO, TOSSI  
REUMATISMI, LOMBAGGINI

NB. - Rifiutate le imitazioni e insistete per avere la scatola che porta sul dorso la popolare sigmella del Pterot che lancia fiamme dalla bocca.

Soc. Naz. Prodotti Chimici e Farmaceutici - Milano

Borsa e Cambi - 18.5: Sestetto: Pasodoble, De Ularte e Ideo; Selcz, La Poëpée, Audran; Notizie; Danza andalus, Dotras Vila; Sardana, Ventura-Canals; Selezione, Lakmé, Delibes - 20.30: Corso di francese; Mercati agricoli e bestiame - 21: Borse e Cambi - 21.10: Orchestra: Marcia, Myddelton; Fox trot, Razaf; One step, Zerlig; Selcz, Mulini a vento, Luma; Habanera, Cotò; Polca, Idem, Notizie Esposizione Internazionale - 22: Campiane cattedrali; Il tempo; Notizie - 22.5: v. Madrid.

Madrid (EAJ 7) - m. 375 - Kw. 1,5.

19: Campiane; Borsa; Ballabili - 20.25: Recentissime - 20.30: Campiane; Segnale orario; Borsa; Concerto musica russa) Orchestra: Ouverture « 1812 », Tschaiakowsky; Sheherazade, Rimsky Korsakov (Terzo e quarto tempo) - Soprano: Canzone, Dargomisky; Valzer, Arensky; Berceuse, Tschaiakowsky; I ramoscelli, Grethraninov; La mia stella, Mussorgsky; Barcarola, Balakirev; Canzone popolare; Orchestra: Schinicianoci, Tschaiakowsky (Suite). Cronaca Notizie del giorno. Recentissime.

## SVEZIA

Stoccolma (SASA) - m. 438 - Kw. 1,5.

Motala - m. 1351,3 - Kw. 30.  
Malmö - m. 229 - Kw. 1.

17: Musica leggera - 18: Per i ragazzi - 18.30 (da Sundsvall): Canzoni popolari - 19.30: Conferenza - 19.45 (da Karlstad): Banda militare - 20.45: Canzonette - 21.15: Notizie; Il tempo - 21.45: Attualità - 22.24: Danze.

## SVIZZERA

Bern - m. 406 - Kw. 1,5.

16.17.45: Concerto orchestrale - 17.45: 18.15: L'ora dei fanciulli - 18.15-19: Trasmissione grammofonica - 20: Segnale orario, meteorologia - 20.20.30: Conferenza: Problemi della nuova geografia culturale - 20.30-21: Concerto orchestrale - 21.22: Musica nel vecchio stile. Concerto vocale-instrumentale, con il concorso di contralto, suonatori di liuto e di viola da gamba - 22.22.15: Notizie, meteorologia - 22.15-22.45: Concerto orchestrale - 22.45-24: Radio-dancing.

Zurigo - m. 489,4 - Kw. 1,5.

16: Concerto orchestrale - 17.15: Concerto d'una società fisarmonica - 17.45: Meteorologia, i prezzi della Fed. svizzera degli agricoltori - 19: Concerto di campana - 19.15: Segnale orario, meteorologia - 19.18: L'ora della società degli scrittori avizzeri - 20: Concerto d'una orchestra rustica - 20.30: « Prima radio-rivista zurighese », scritta da Paolo Altheer, musica di Michael Sussmann - 21.10: Concerto militare - 22: Meteorologia, recentissime e notizie del giornale « N. Z. Z. ».

Losanna - m. 680 - Kw. 0,75.

16.15: Ballabili riprodotti - 18: Gramofono - 18.35-20: Come mercoledì - 20.2: Conferenza tecnica - 20.30: Orchestra: Rosamonda, Schubert (Inv.); Selezione Chopiniana; Berceuse, Iljins; Mazurca, Scriabin; Barcarola, Arenski; Tre Impressioni d'Italia, Charpentier; Canto amoroso, Sanmartini; Elettra, Strauss (Solvère); Pagina d'Albini, Wagner; La baracca galleggiante, Kern - 22: Il tempo; Notizie - 22.5-22.30: Ballabili riprodotti.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,5.

19.45: Gramofono - 20.15: Informazioni - 20.20: Programma di Berna (concerto con concorrente cantatrice e solista viola da gamba) - 22: Notizie - 22.10-23: Ballabili riprodotti.

## UNGHERIA

Budapest - m. 545 - Kw. 20.

16: Conferenza - 17: Dal giardino zoologico - 18.30: Tzigani - 19.30: Rappresentazione teatro dell'opera - 22.30: Ora; Il tempo; Informazioni. Concerto trio con concorrenti solisti: Visioni poetiche, Grieg; Quattro melodie ungheresi; Parafarsi ungheresi, Padouk; Valzer, Strauss; Due danze inglesi, Ellis; Quattro melodie ungheresi; Notturno, Rodin; Tre melodie di Nizet; Carmen, Bizet (fantasia).

## AVVISI A PAGAMENTO

Lire 0,70 la parola, minimo L. 7.—

Pagamento anticipato

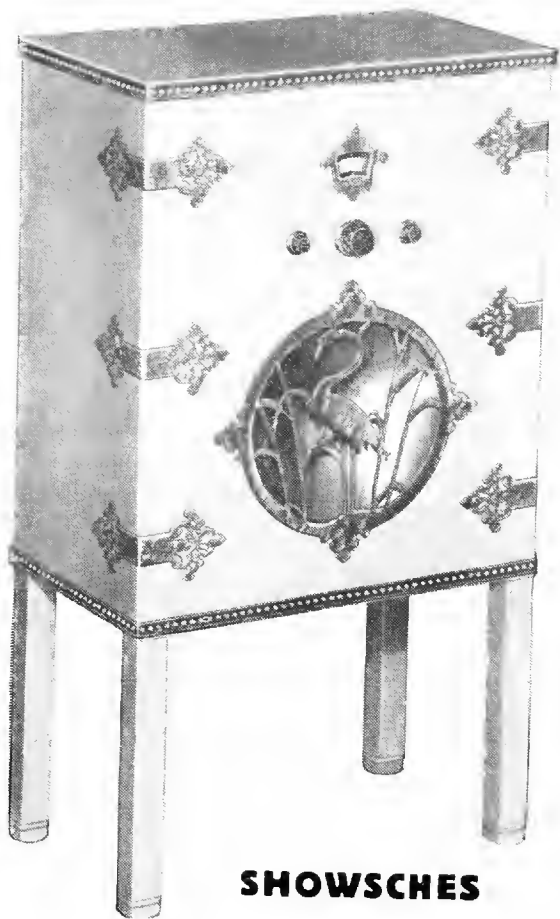
NEUTRODINA Tetag 5 valvole completa accessori cede occasione privato. Telefono 43-947 - Torino.

R. CHIODELLI, direttore responsabile

Archetipografia di Milano, viale Umbria 54

# CROSLEY

L'APPARECCHIO PREFERITO CHE OVUNQUE S'IMPONE



## SHOWSCHES

OTTO VALVOLE STILE CINESE NEI COLORI ROSSO - VERDE E NERO

*Distributore esclusivo per l'Italia:*

**VIGNATI MENOTTI**

MILANO - VIA SACCHI, 9

LAVENO - VIALE PORRO, 1

# MAGNAVOX "Dynamic" SPEAKERS



*Belvedere Model*



*Beverly Model*

"FIRST  
SPEAKER  
FIRST  
DYNAMIC"

**DYNAMIC**

*I migliori altoparlanti  
elettro-dinamici:*

massima intensità sonora,  
naturalità insuperabile di  
ricezione.

**THE MAGNAVOX COMPANY**

Oakland, California Chicago, Illinois

*Società Anonima  
Industriale Commerciale Lombarda*

**ALCIS**

*Via E. Audace 18 - Cologno Monzese - Milano - Telefoni 72.441-72.442-72.443*